

1986

DORAEMON

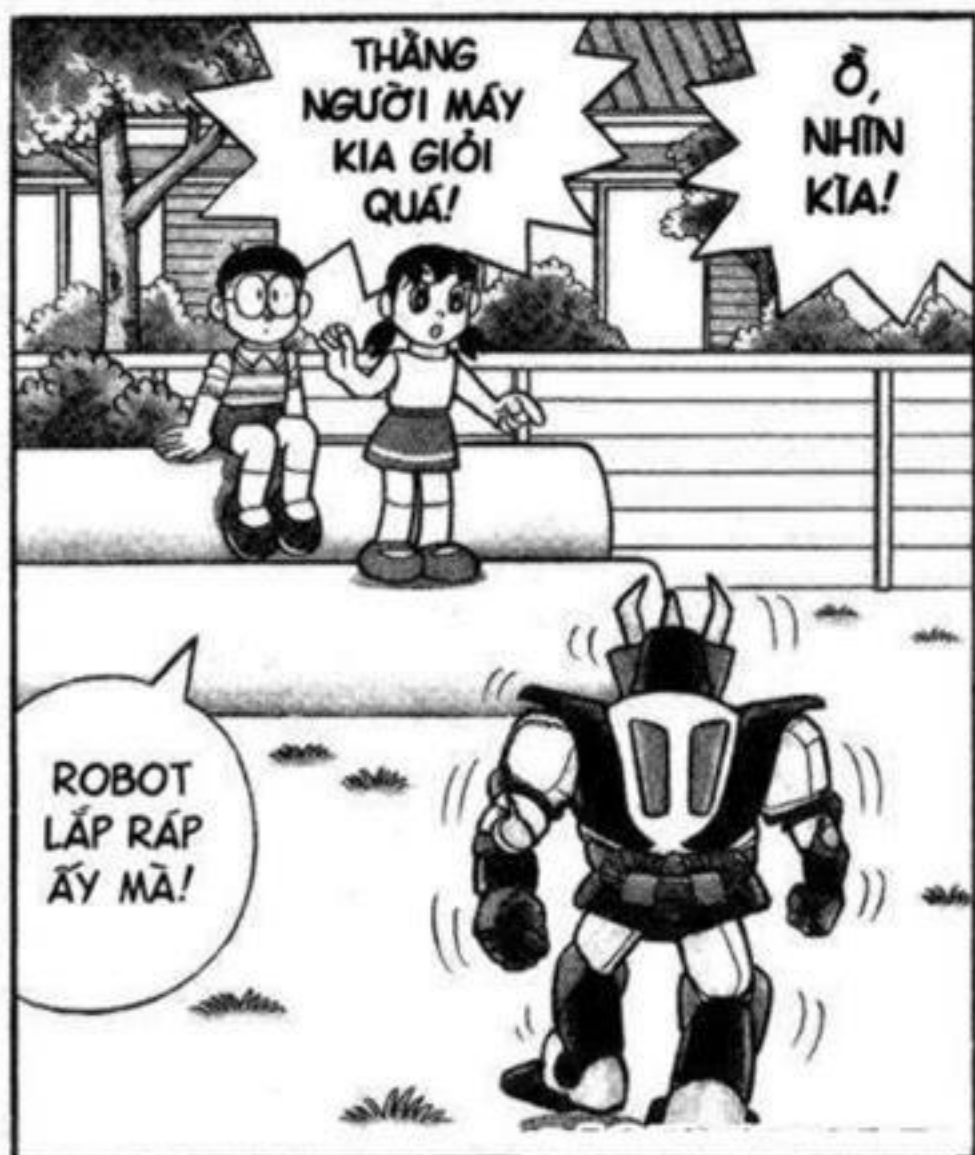
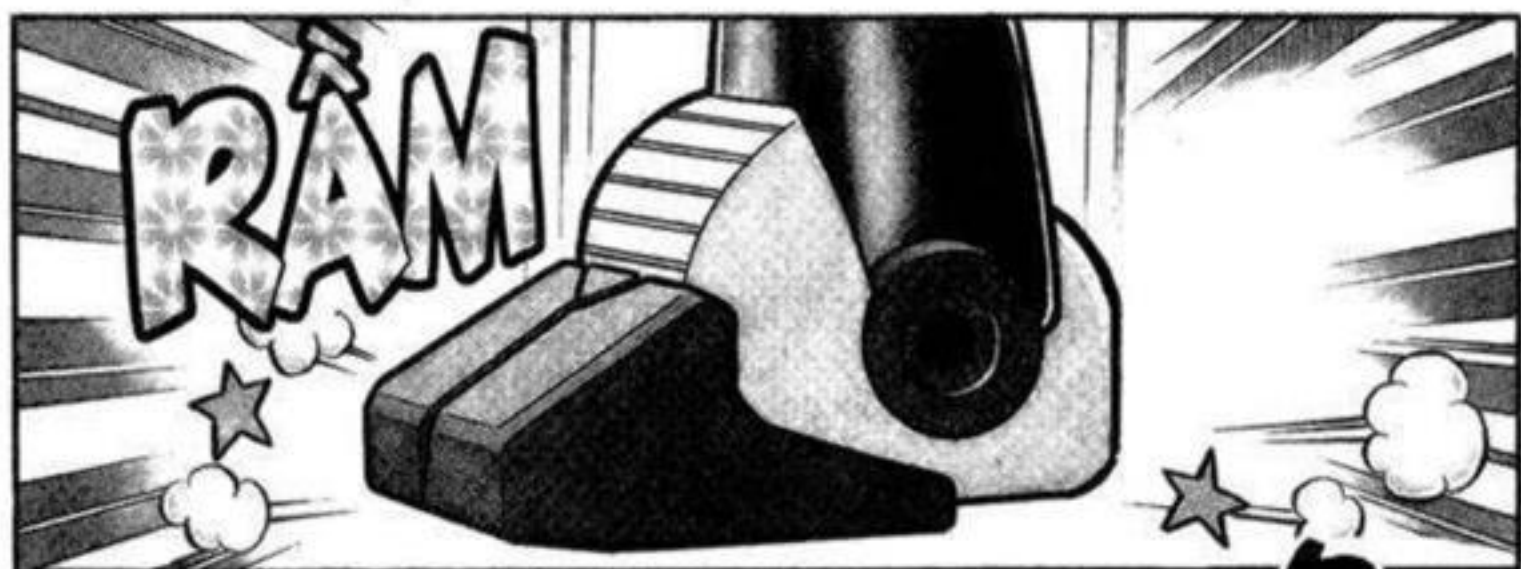


NOBITA VÀ BINH ĐOÀN NGƯỜI SẮT

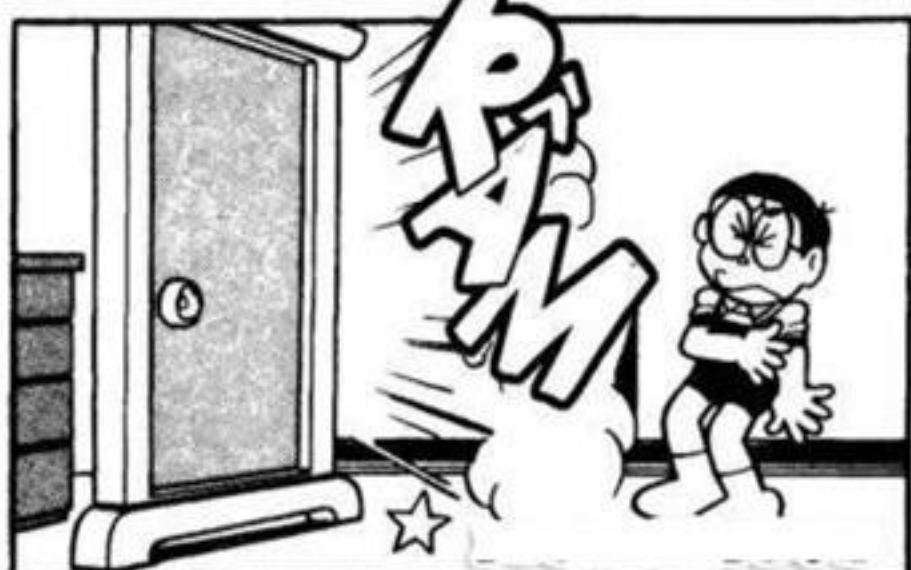


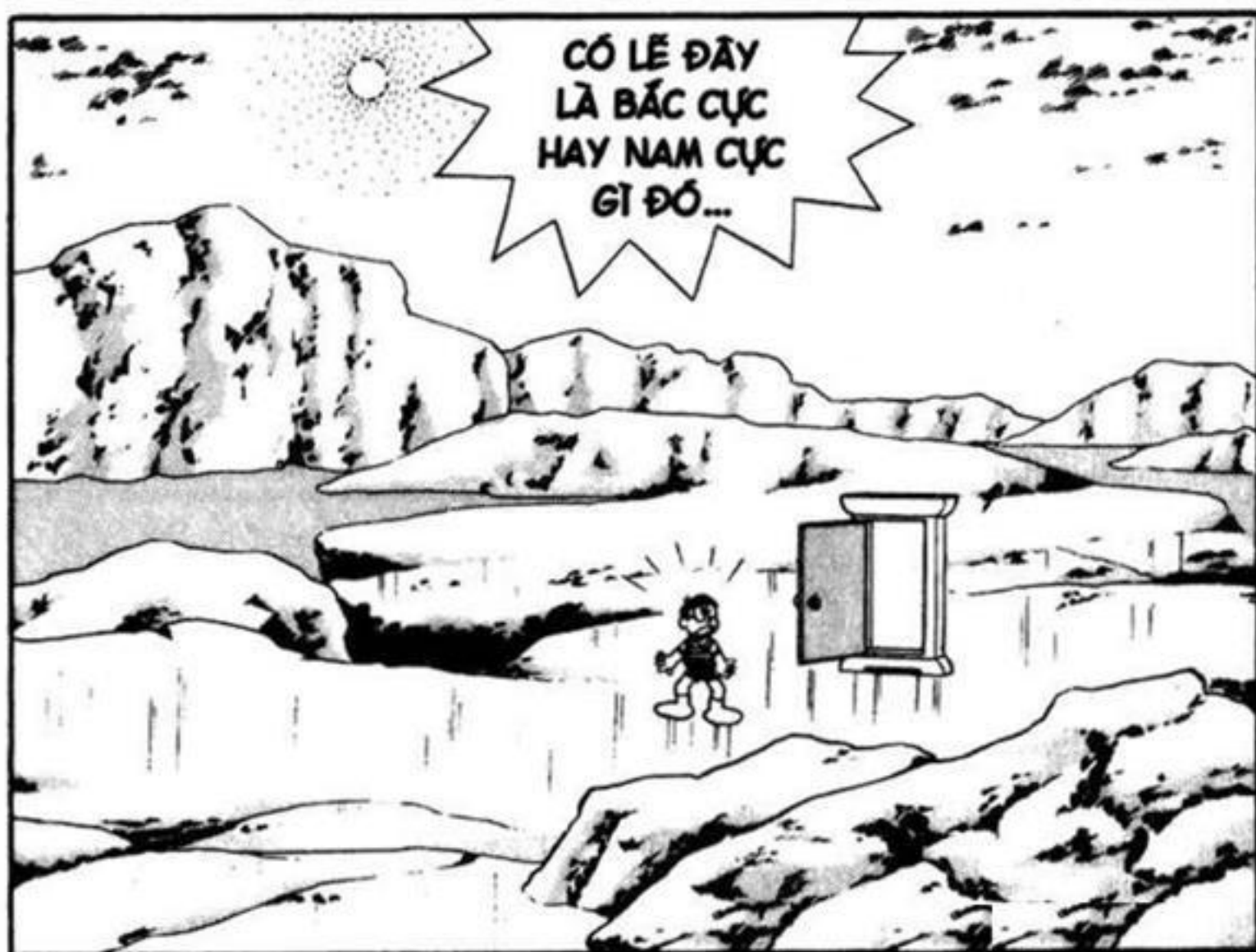
Original Story
Fujiko·F·Fujio

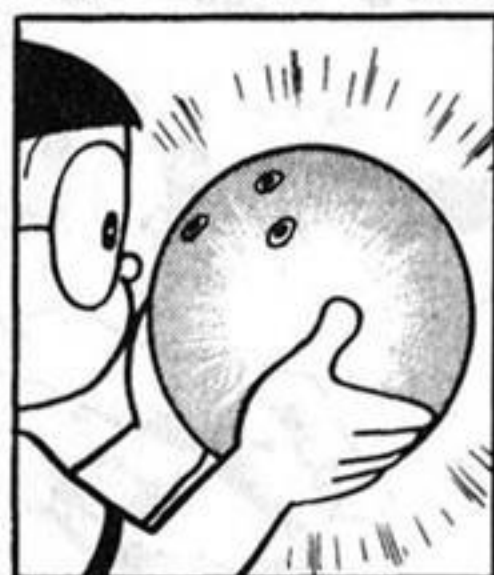
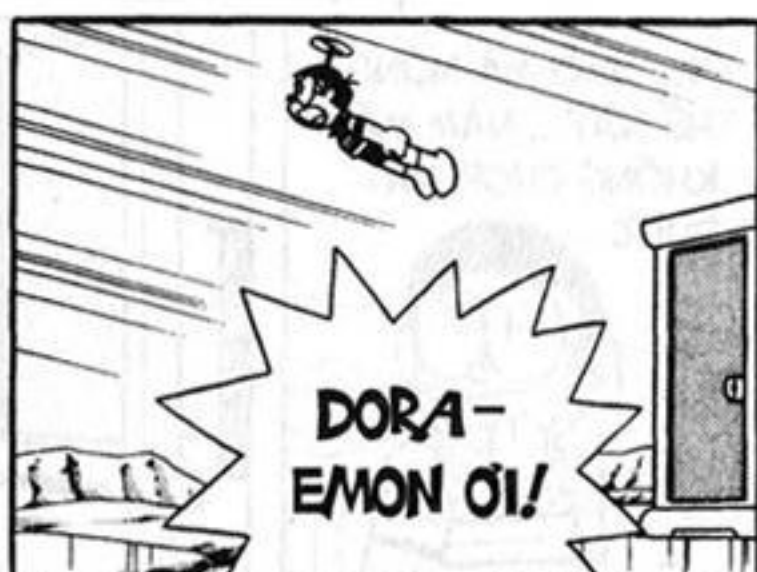
PHAN THƯỚC

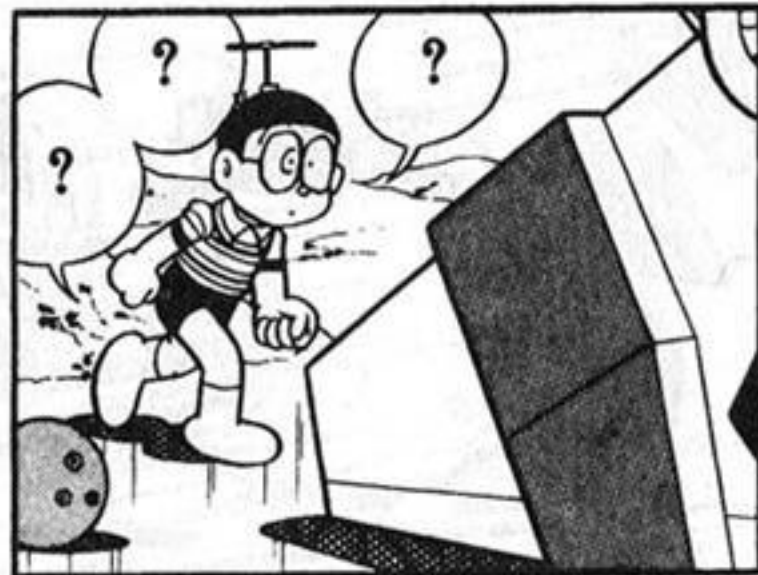


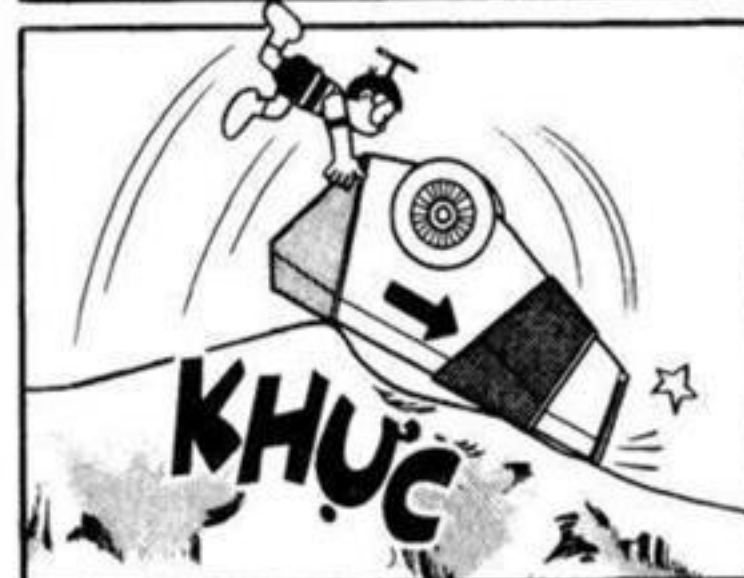
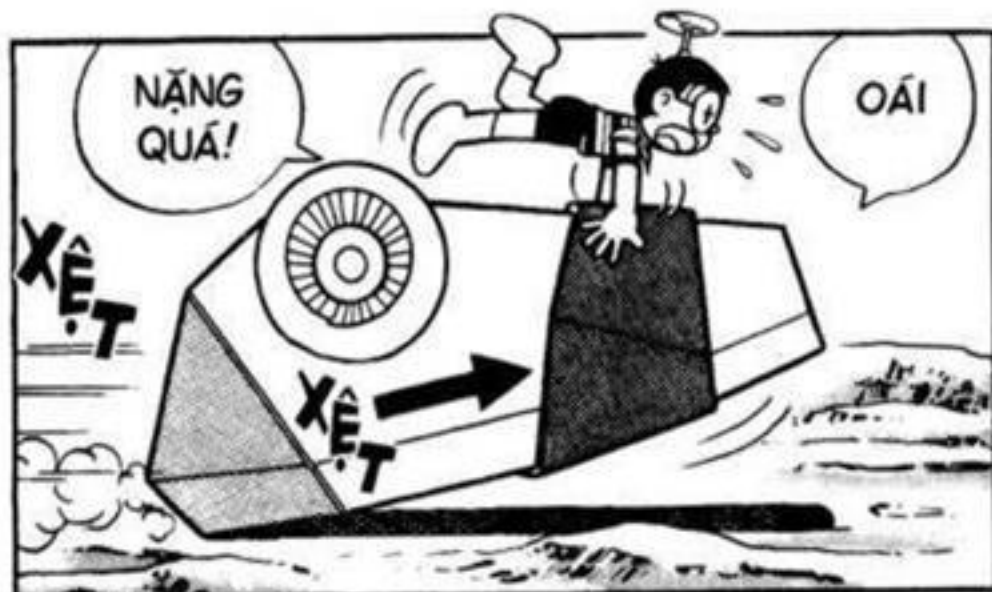


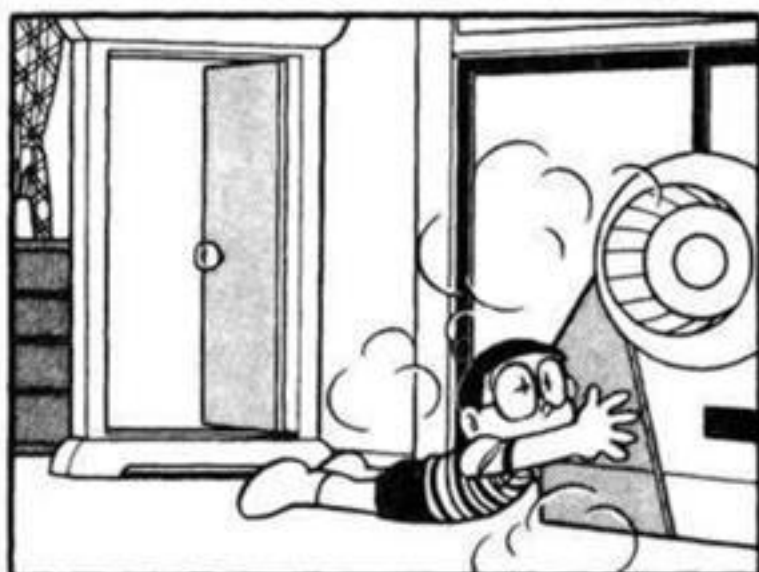


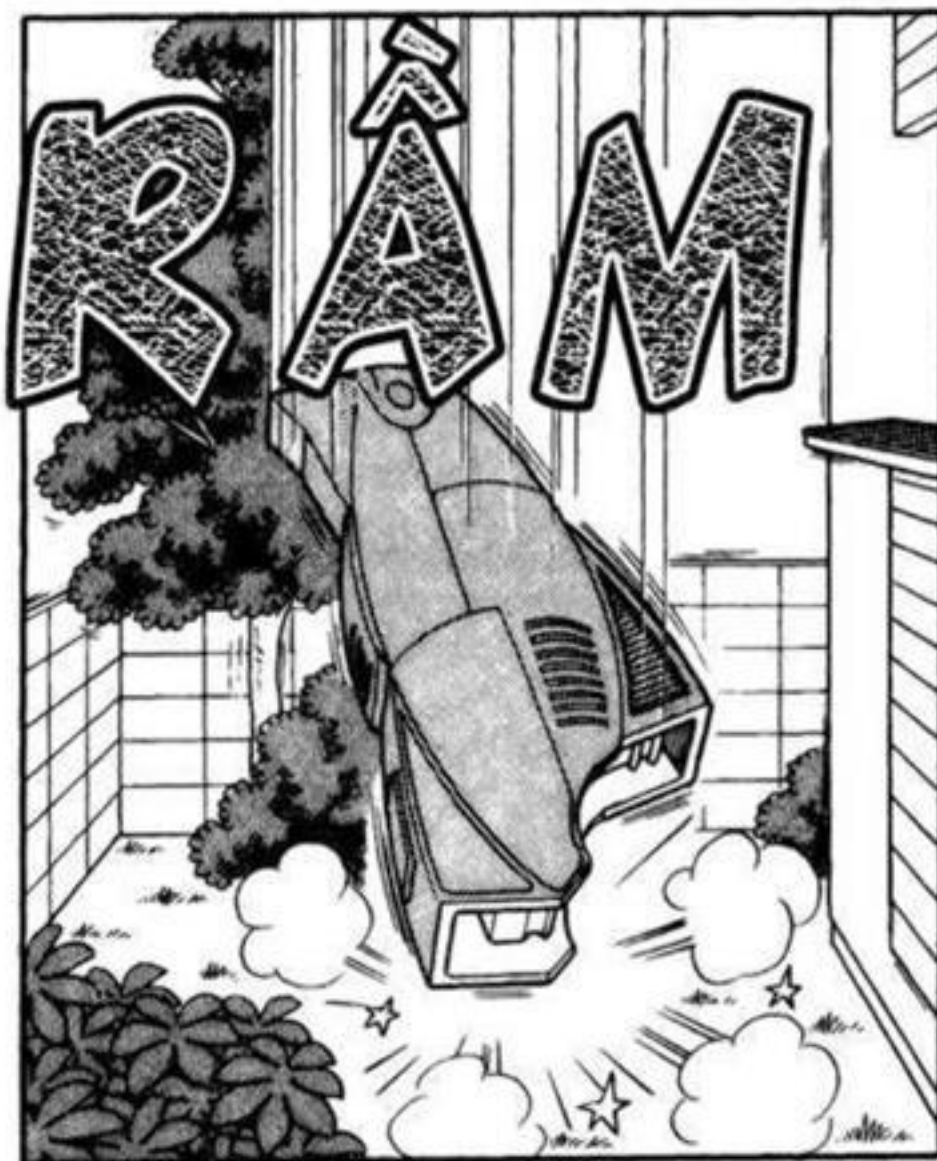


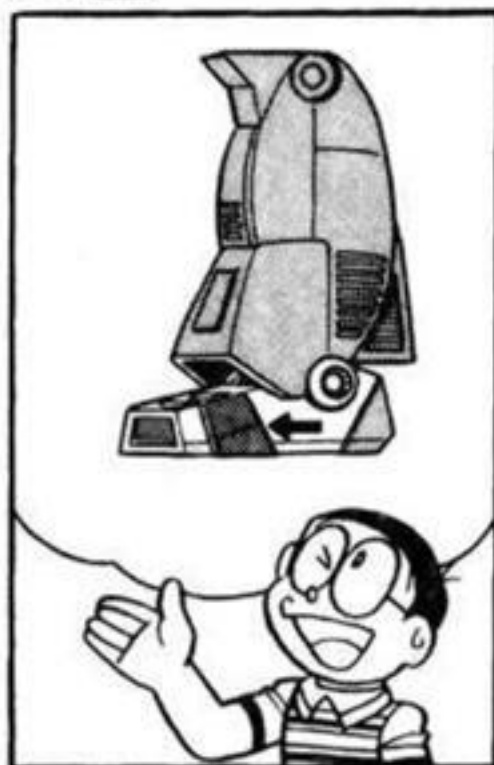


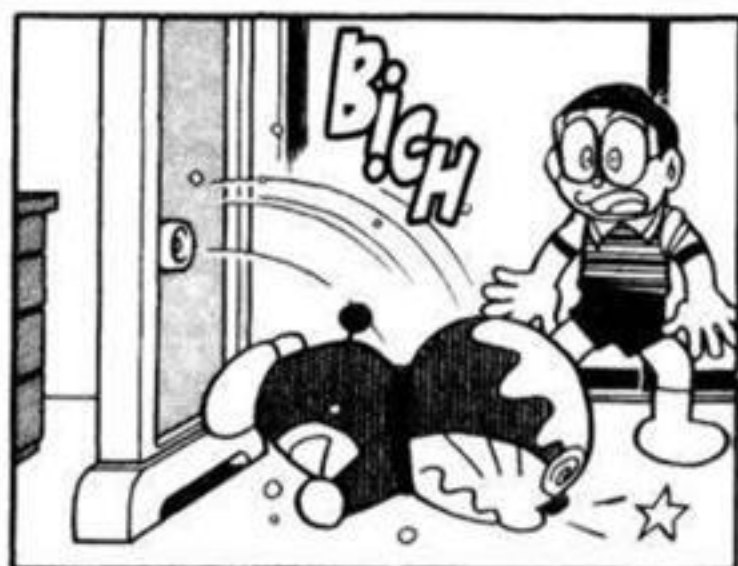


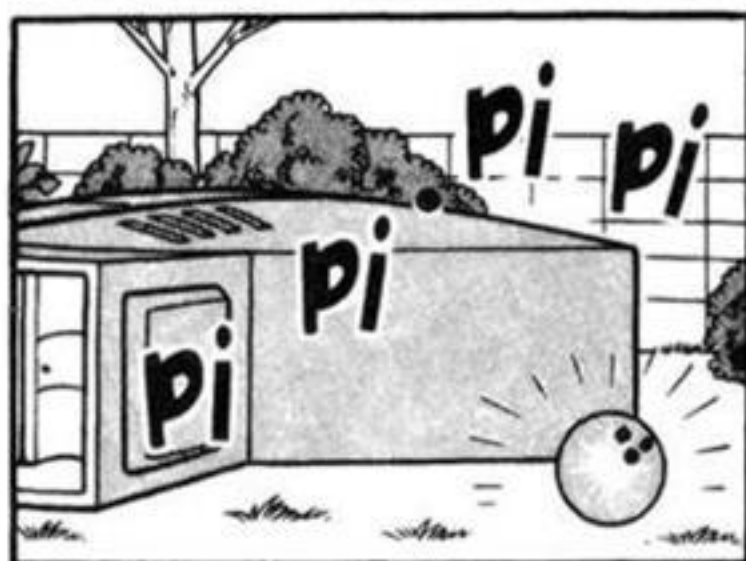


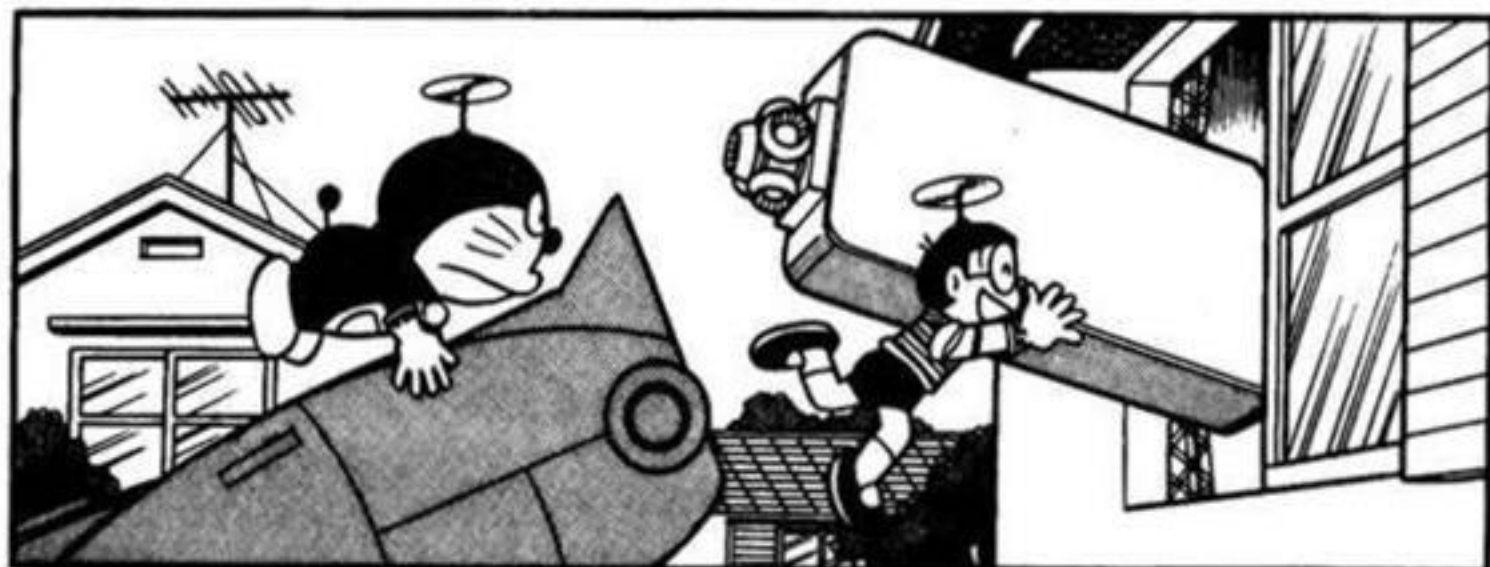






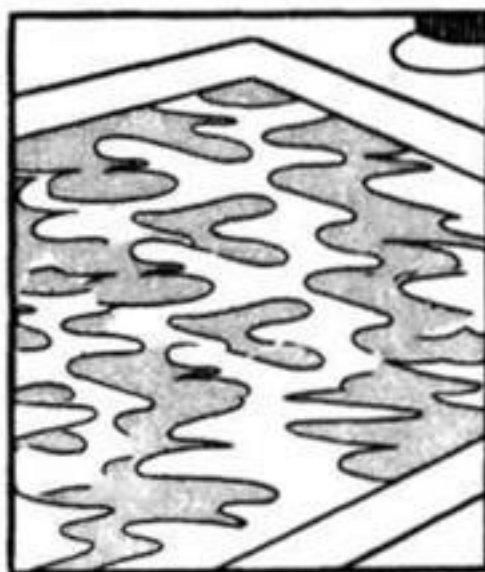


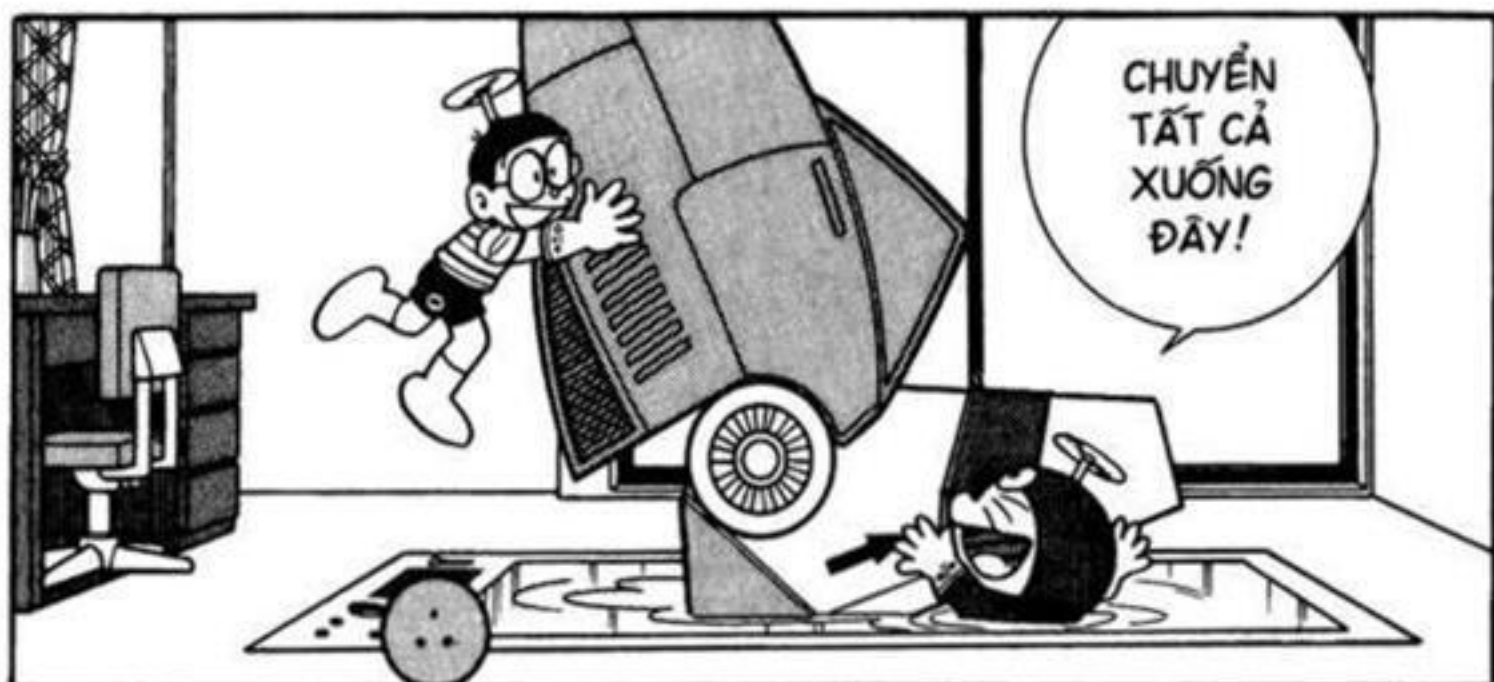






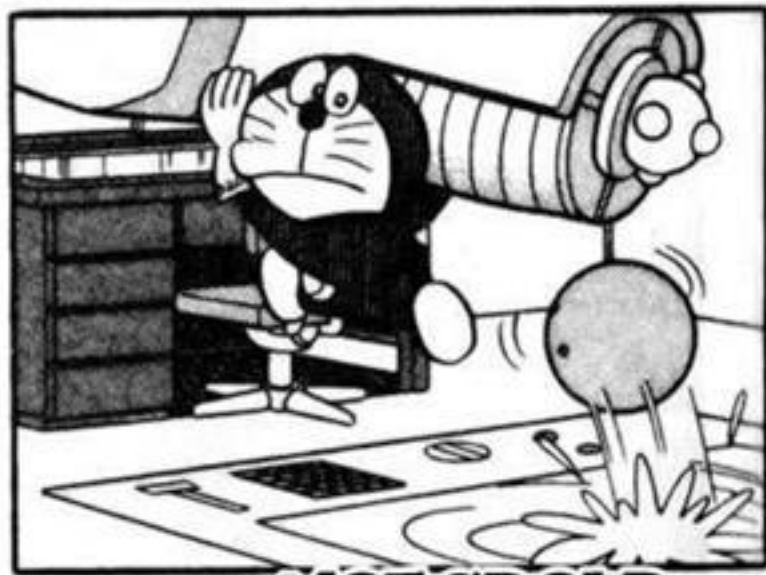
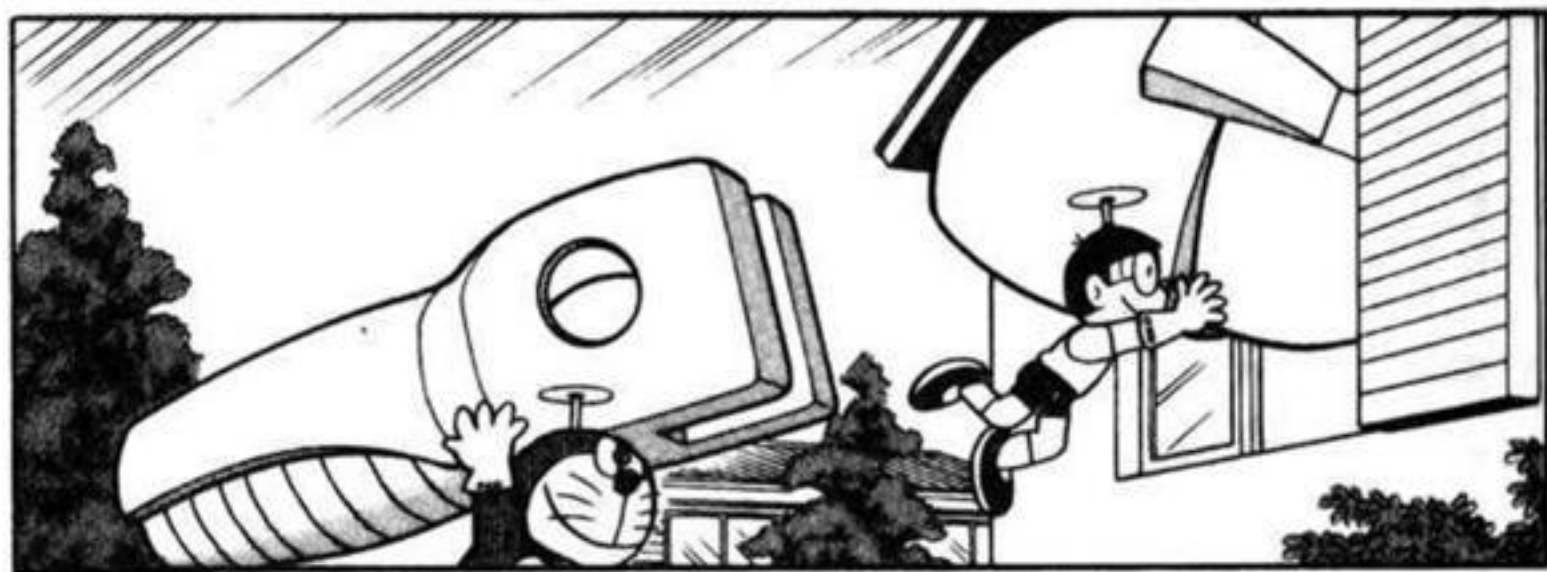


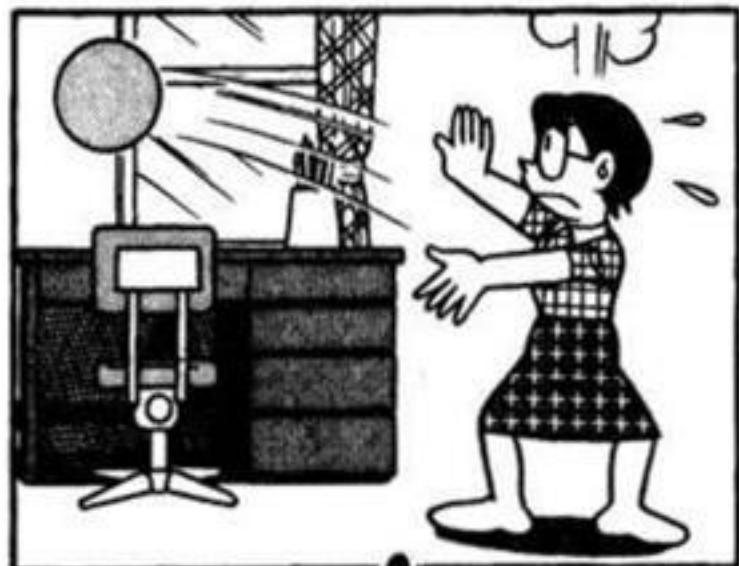


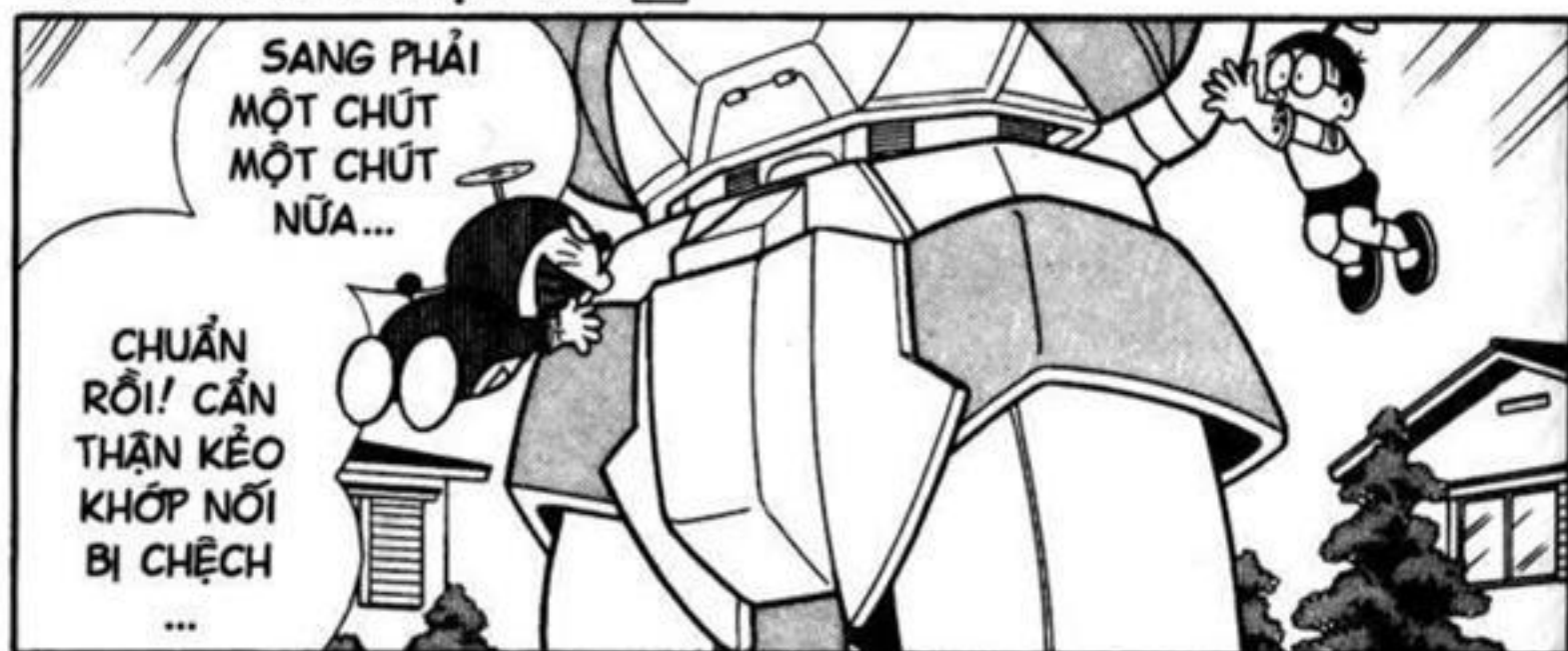




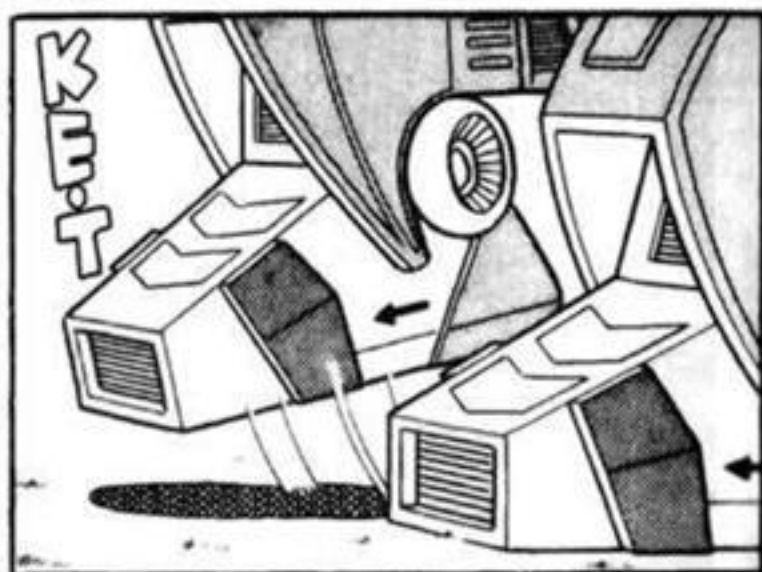
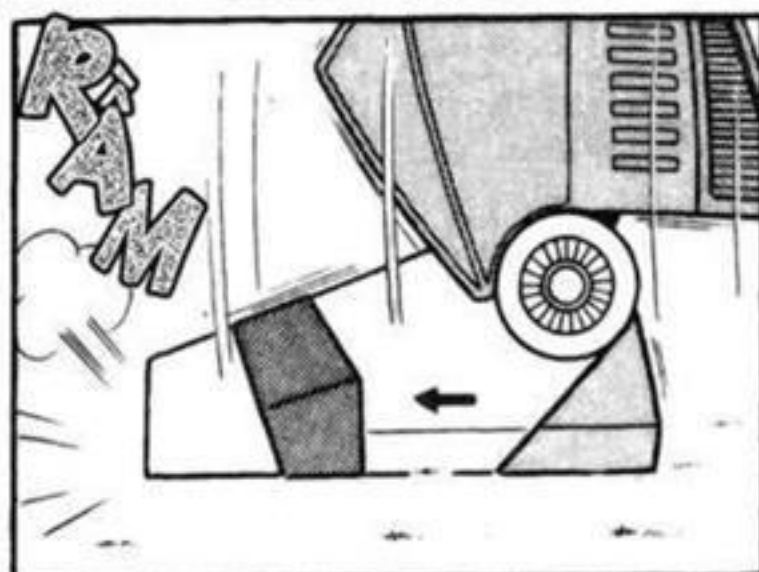


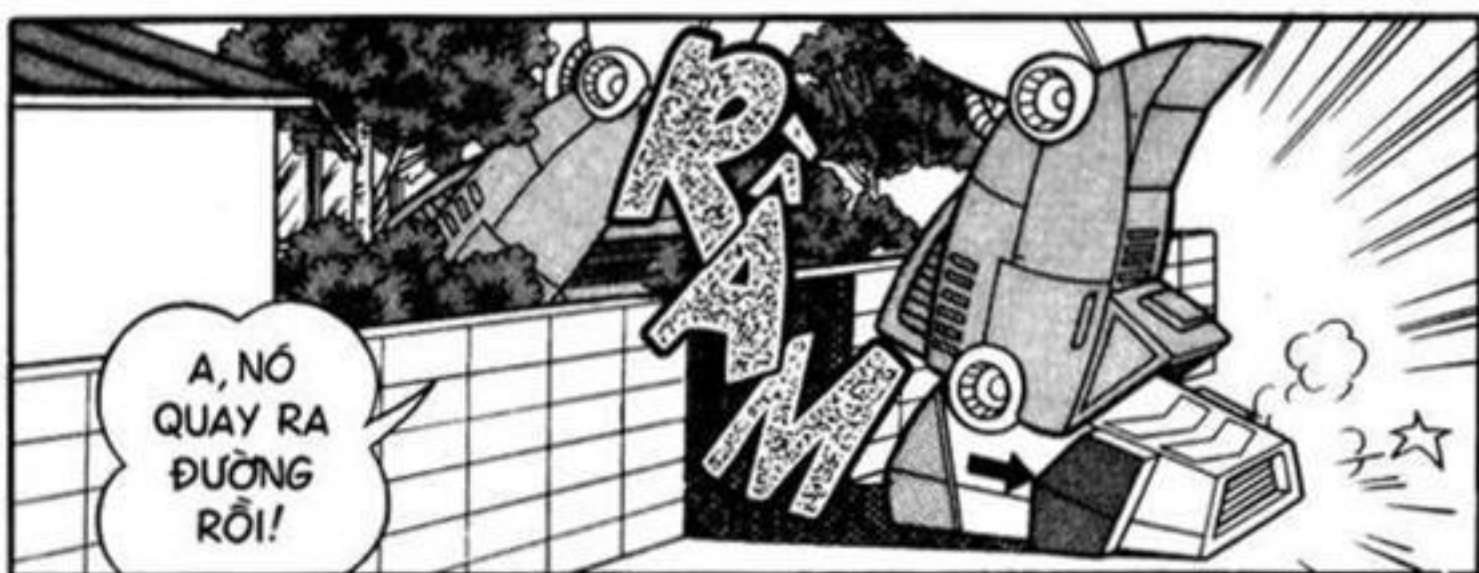


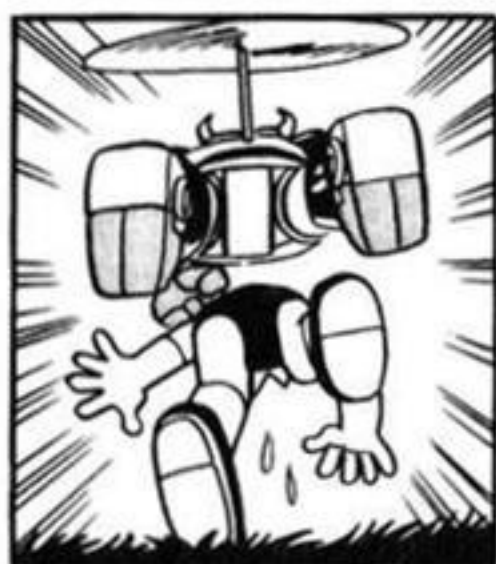






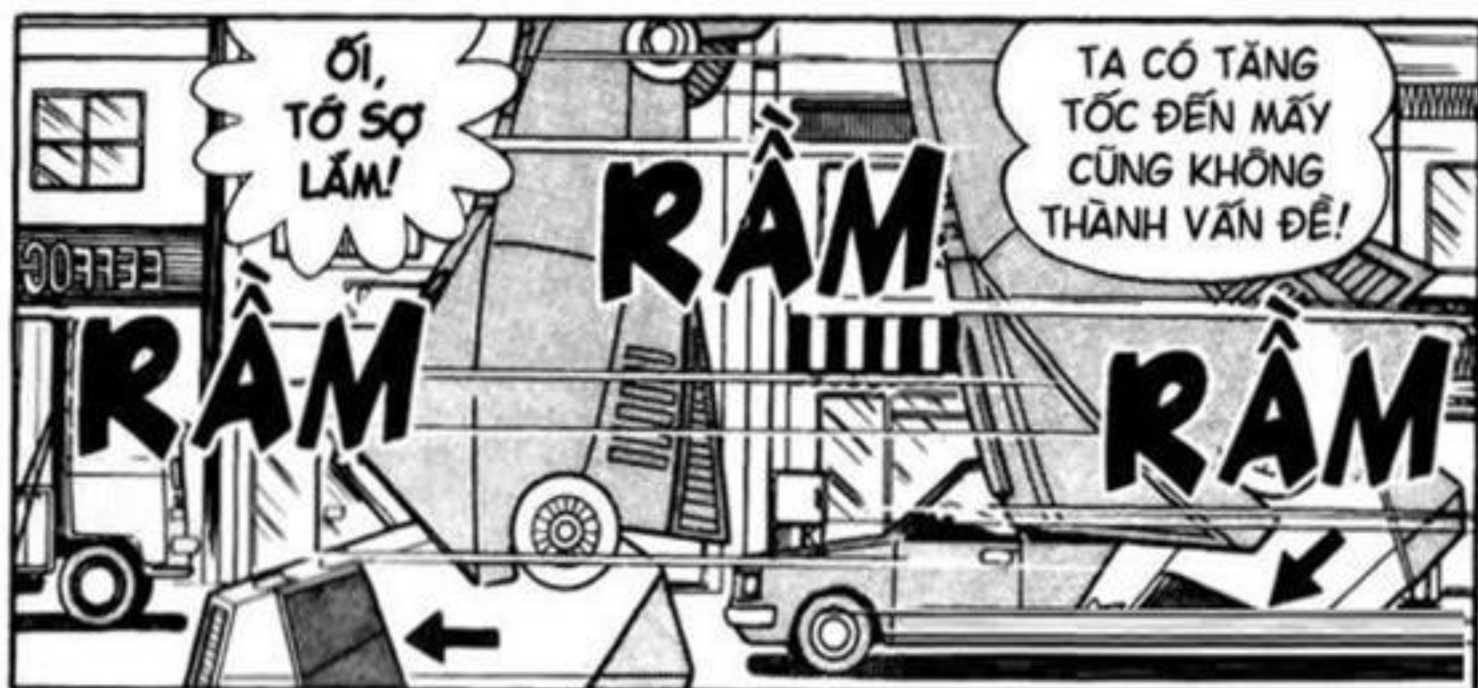
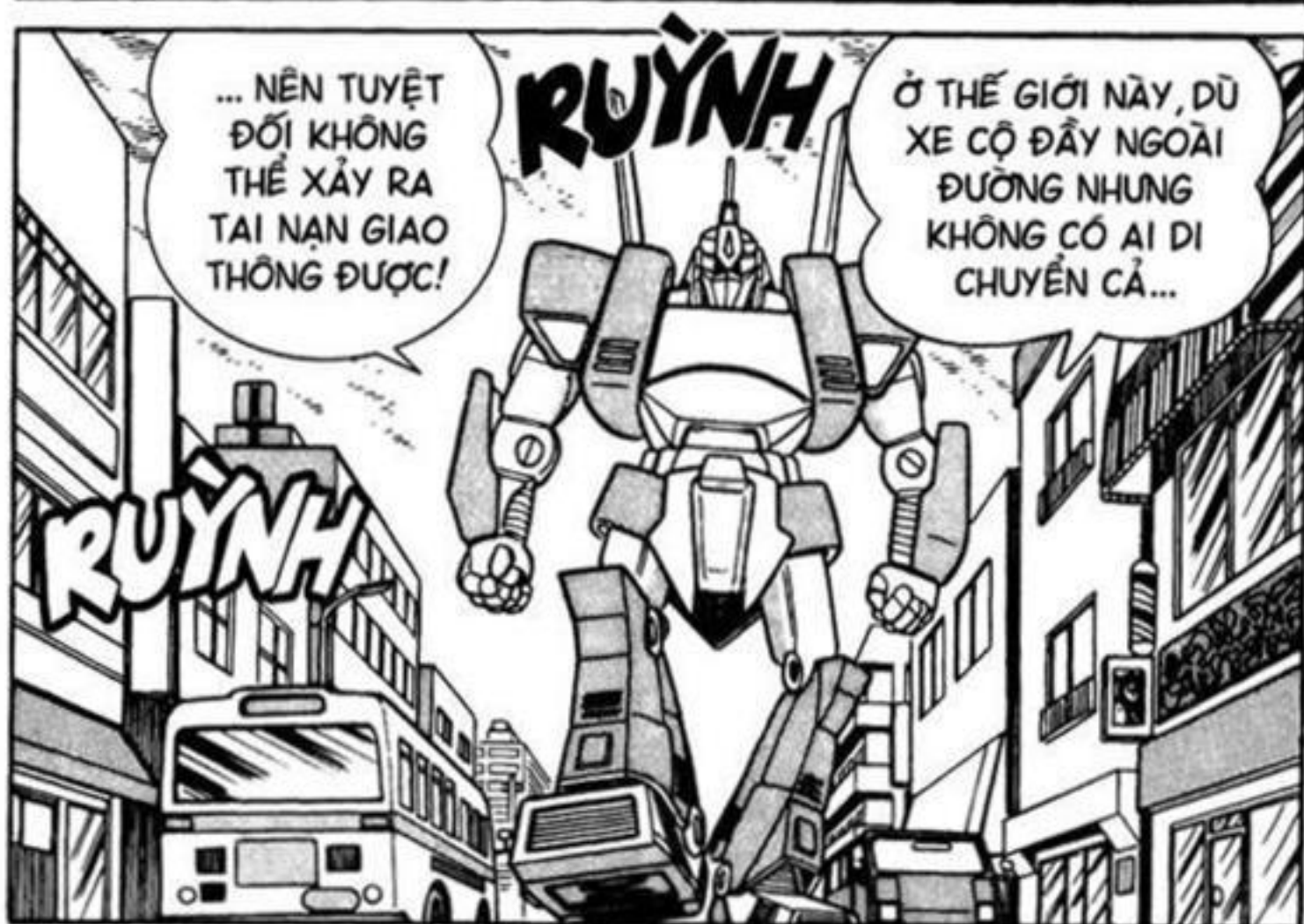




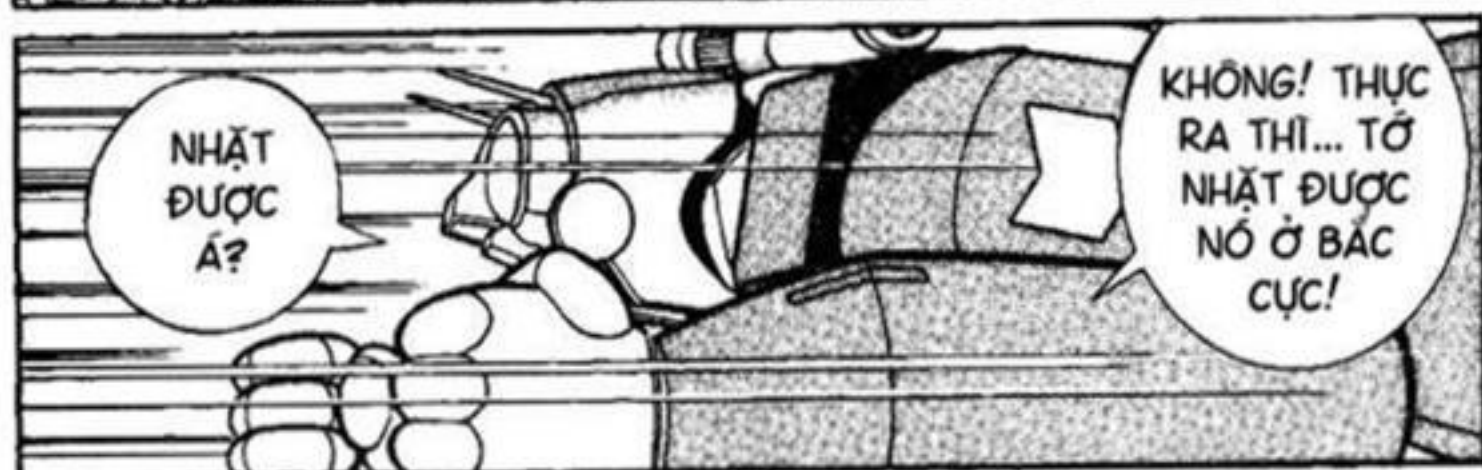












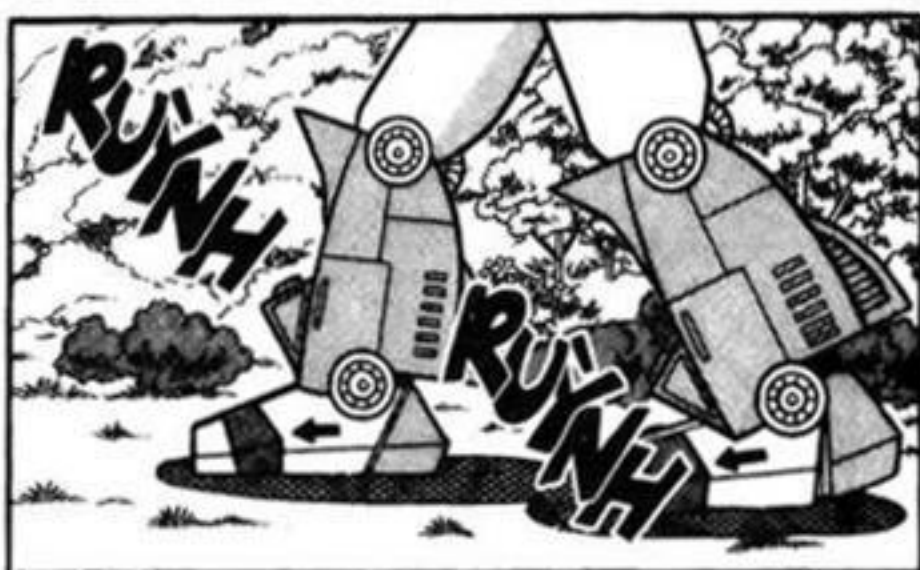
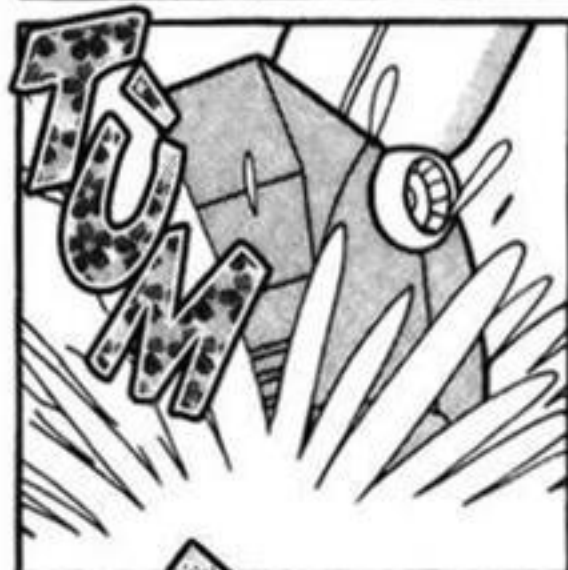


BƠI Ở ĐÂY
THÌ SƯỚNG
PHẢI BIẾT!

TRÔNG
CHẲNG
KHÁC GÌ MẶT
GƯƠNG CẬU
NHỈ!

ỒI!
HỒ NƯỚC
TRONG
VẮT!

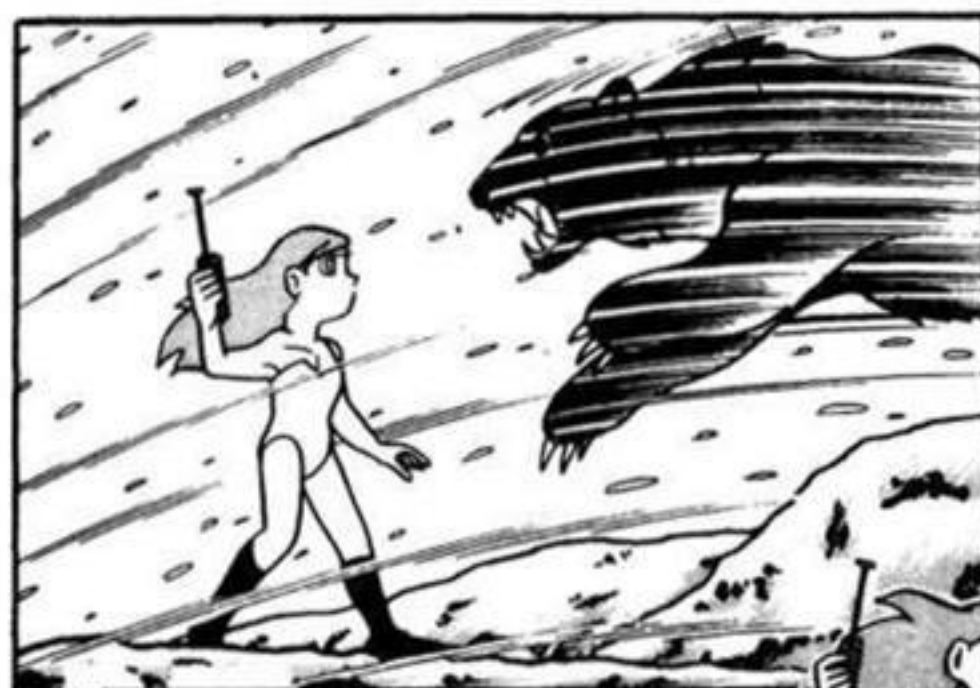


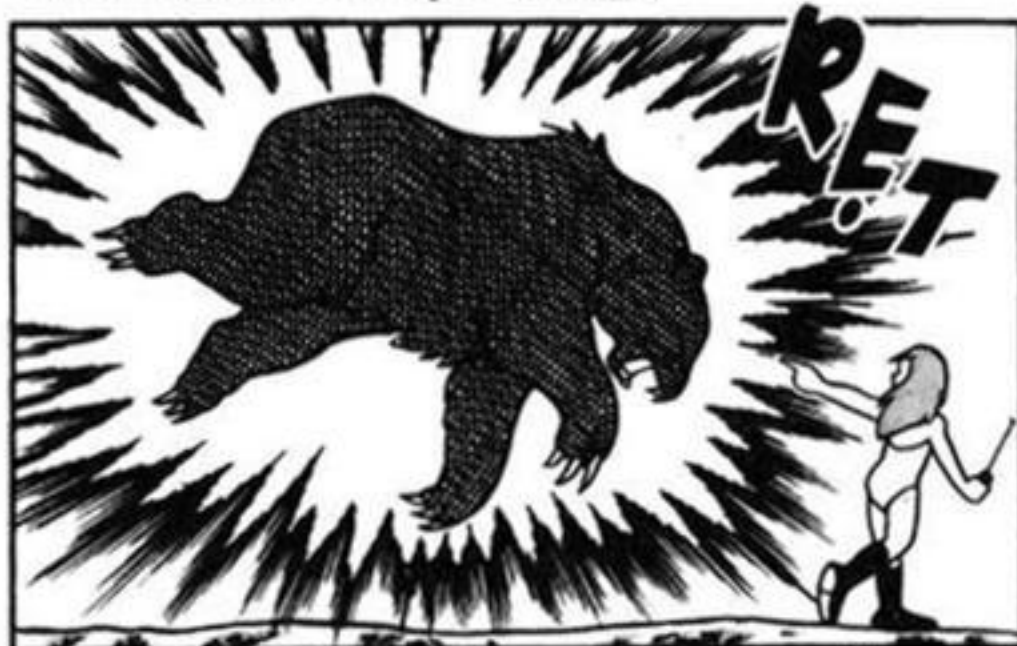




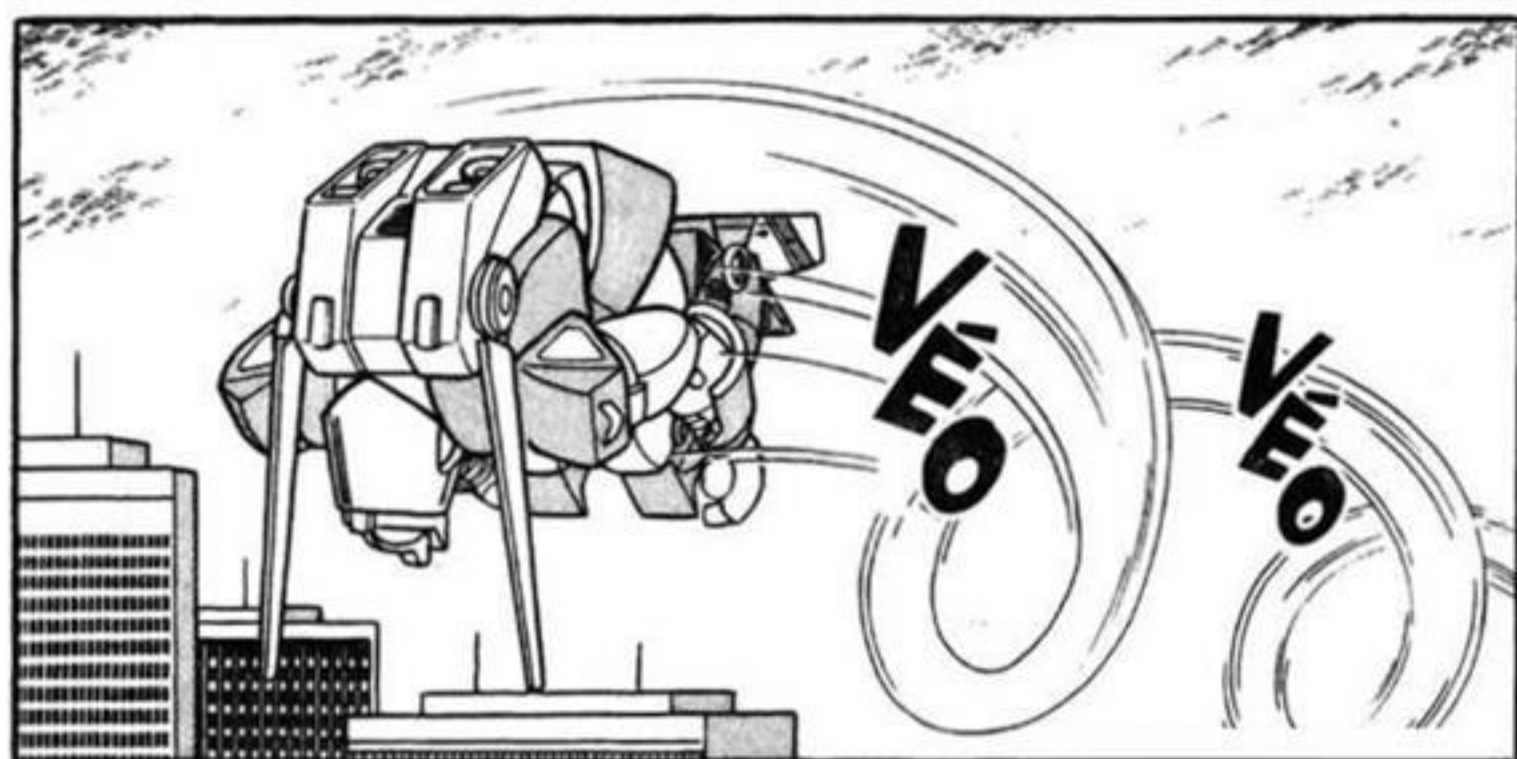
*Ông già Santa Claus: Tên gọi khác của ông già Noel.

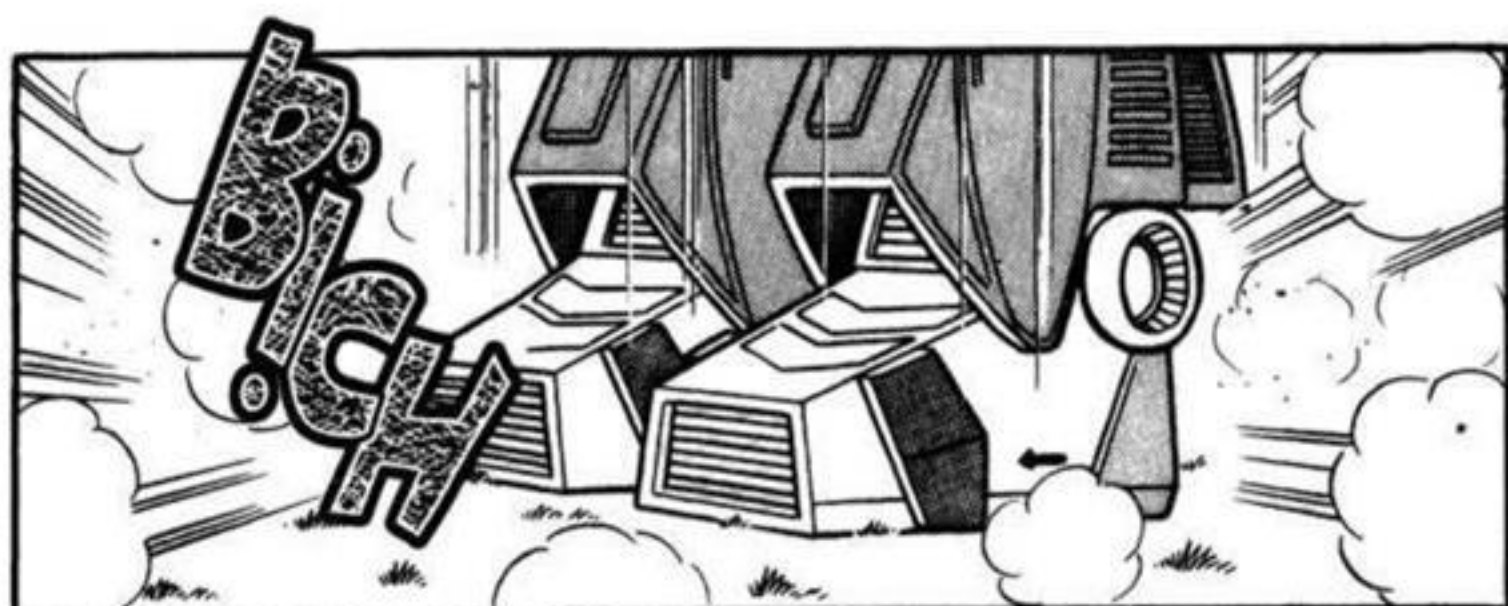












... MÀ LẠI CÓ THỂ
NHÀO LỘN Y NHƯ
TUYỂN THỦ OLYMPIC
CHUYÊN NGHIỆP!



NHUNG
SAO LẠ
QUÁ...



MỘT
NGƯỜI THỂ
LỰC BẰNG
"O" NHƯ
TỜ...

HA HA
THÍCH
QUÁ!



... THÌ BÊN
TRONG NÓ
VẪN CÓ MỘT
TRƯỜNG
TRỌNG LỰC
CỐ ĐỊNH.

ĐÓ LÀ VỊ
CHO DÙ CON
ROBOT Ở
TƯ THẾ NÀO
ĐI NỮA...

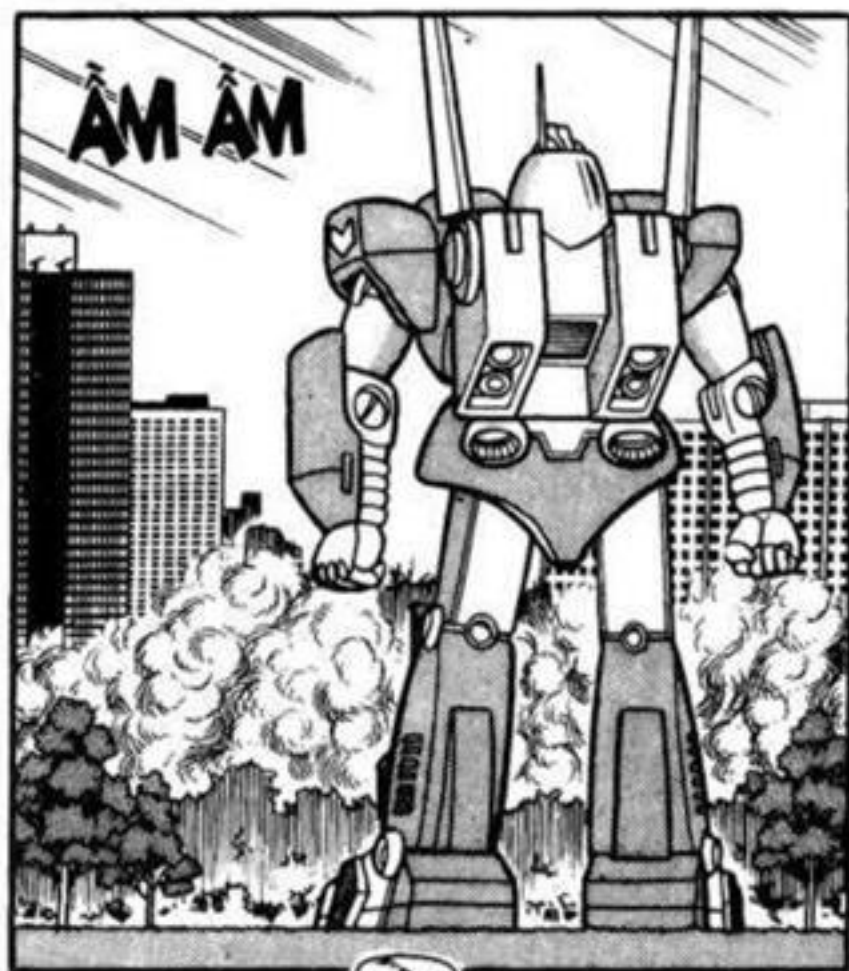


TẠI SAO ROBOT LỘN TÙNG
PHÈO NHƯ THẾ MÀ BỌN MÌNH
KHÔNG HỀ BỊ HOA MẮT
CHỐNG MẶT, HAY BỊ VĂNG
RA KHỎI GHẾ NHỈ?

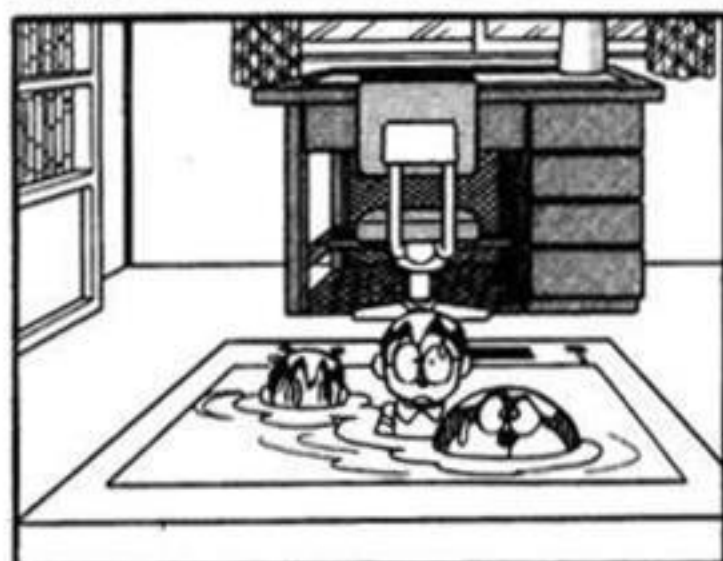


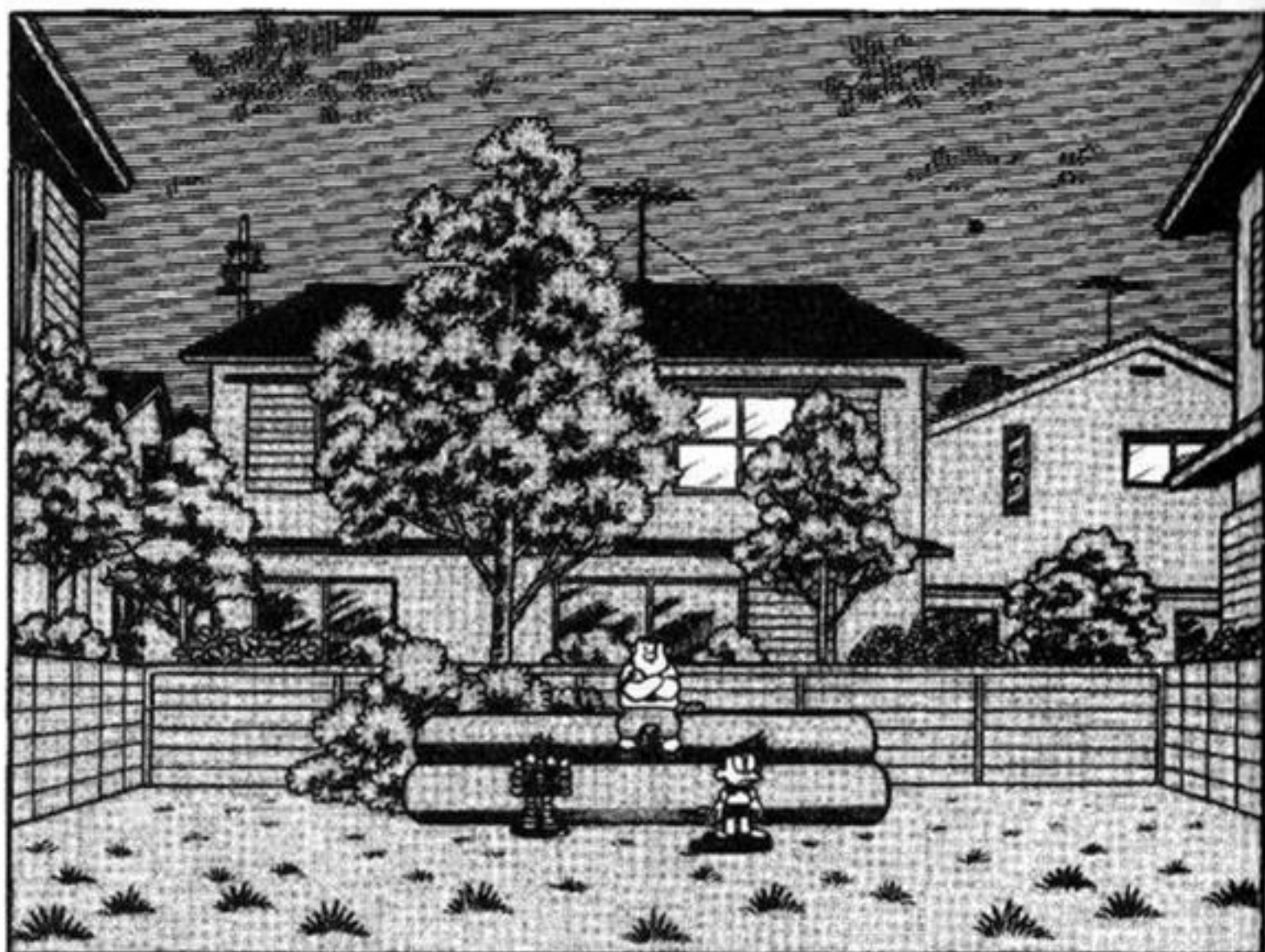




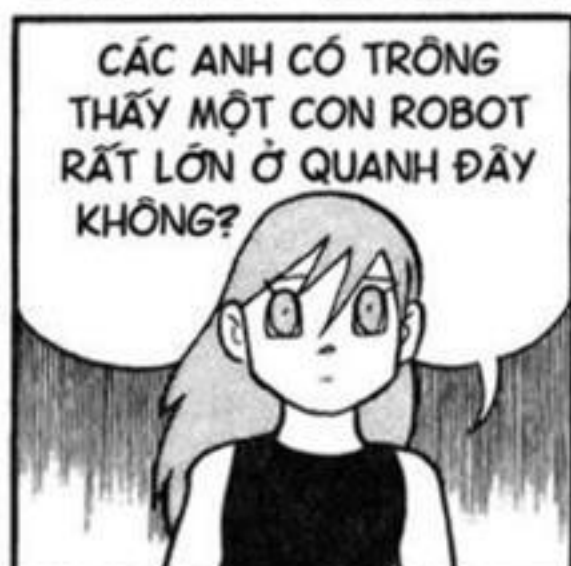
















TẤT CẢ VÌ
TỔ QUỐC
MECATOPIA
MUÔN NĂM!

TÔI XIN THỀ DÙ CÓ
CHUYỆN GÌ XẢY RA,
DÙ CÓ PHẢI HI SINH
TÍNH MẠNG, TÔI
CŨNG QUYẾT HOÀN
THÀNH SỬ MỆNH!

BUỔI HỌC
HÔM NAY
KẾT THÚC
Ở ĐÂY!

REENG

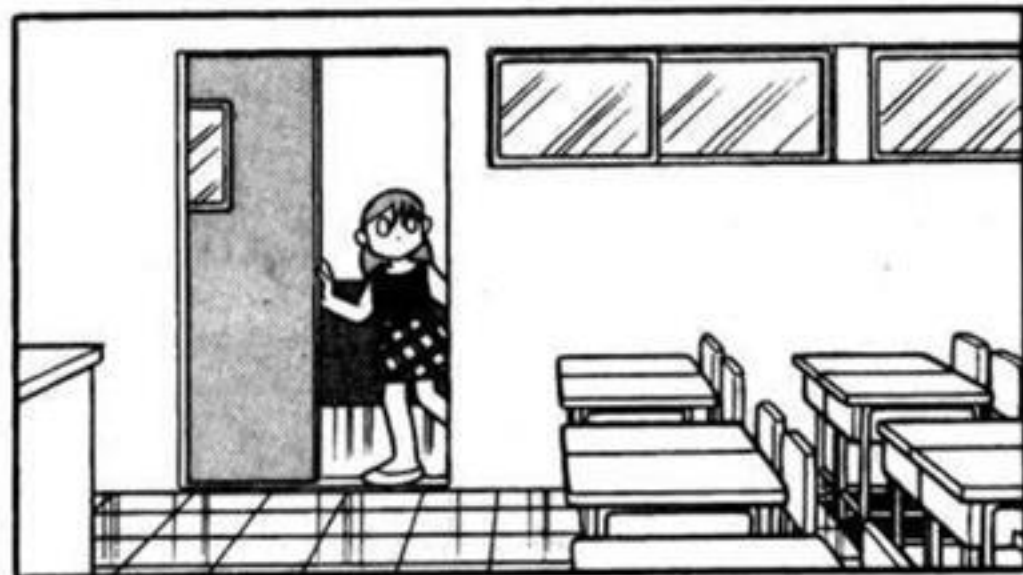
CÒN HỎI
TẠI SAO
HẢ?

THƯA THẦY,
SAO LẠI
THẾ Ạ?

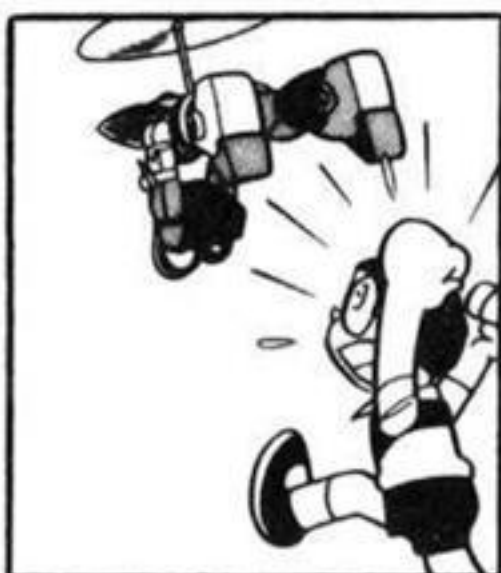
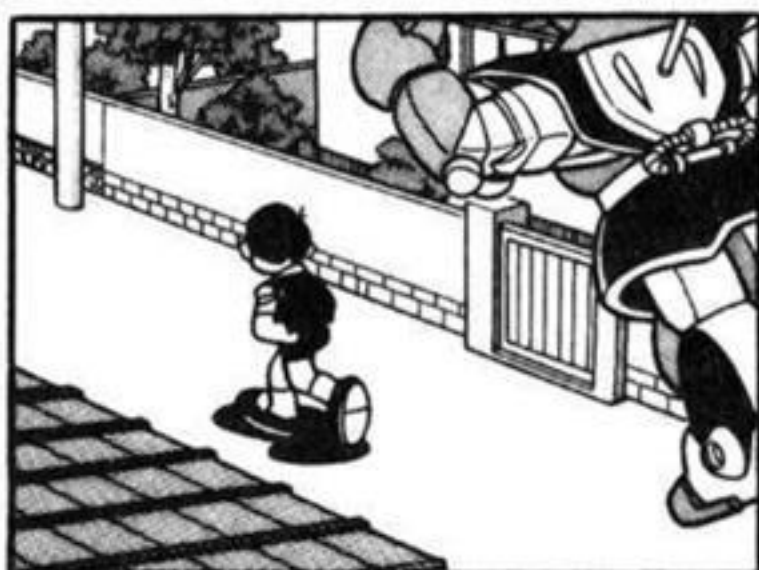
RIÊNG
NOBITA
BỊ PHẠT
Ở LẠI.

Ý THỨC HỌC TẬP
CỦA EM 2, 3 HỒM
NAY LÀ RẤT
KÉM ĐẤY!

ĐI HỌC THÌ MUỘN, BÀI
TẬP KHÔNG CHỊU LÀM,
TRONG LỚP THÌ
NGỦ GẬT...



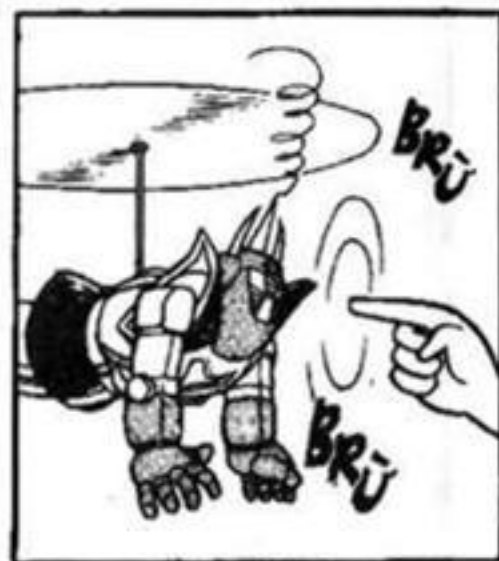








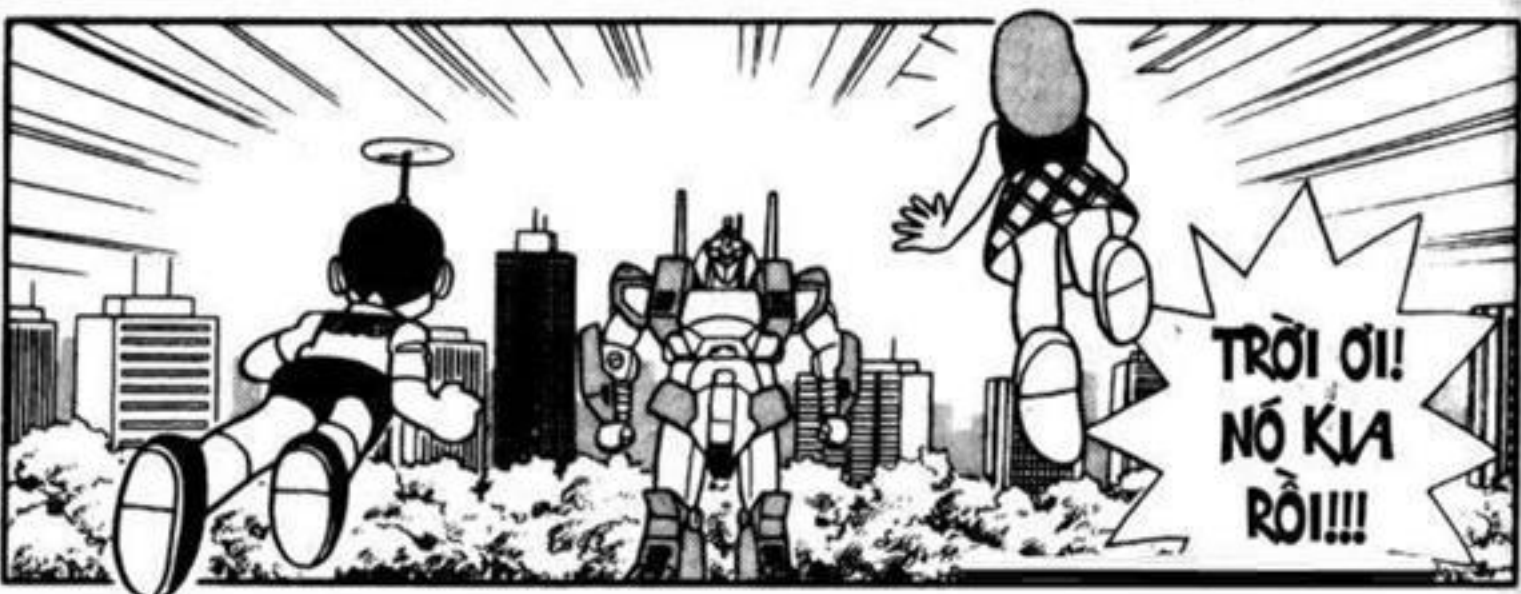














Ê, JUD!!

CUỐI
CÙNG TAO
CŨNG GẶP
ĐƯỢC
MÀY!



JUD, MÀY
LÀM SAO
VẬY?

MÀY THỬ
CỬ ĐỘNG
XEM NÀO!

TRẢ LỜI
TAO ĐI
CHỨ!



JUD CÓ THỂ TỰ
HOẠT ĐỘNG MÀ
KHÔNG CẦN AI
ĐIỀU KHIỂN CẢ!

VÔ LÍ!

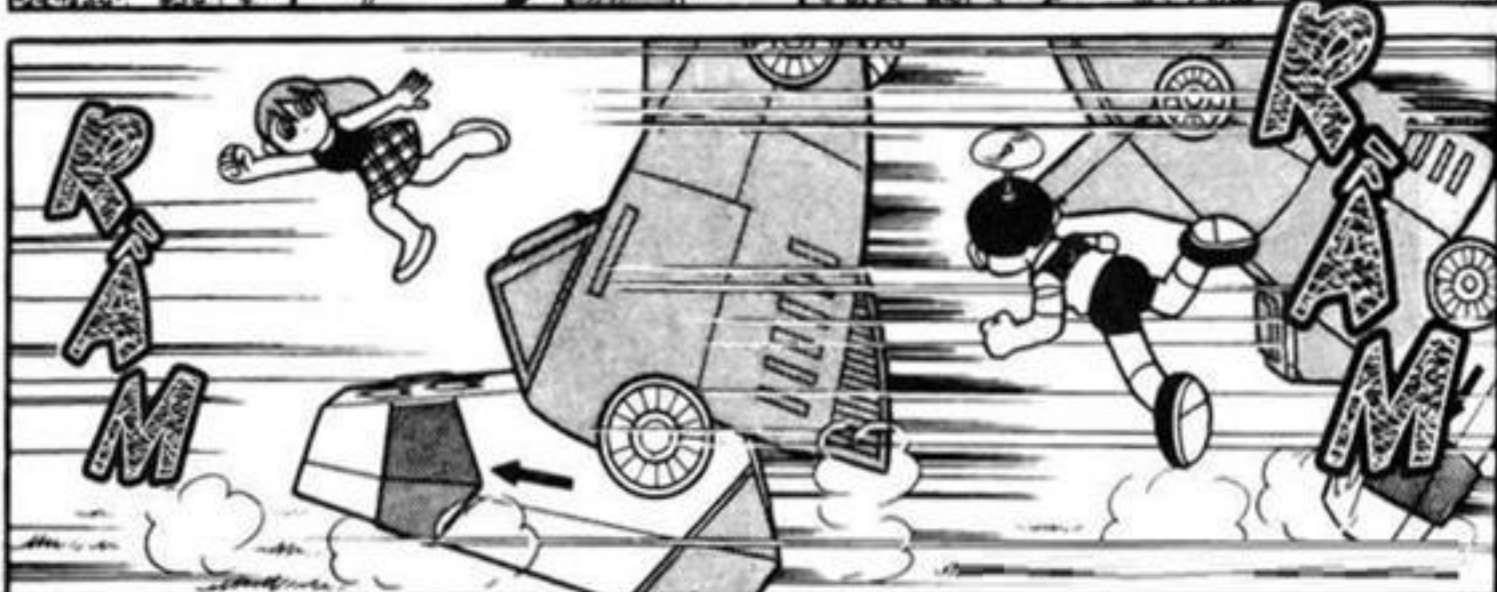
CẬU PHẢI ĐIỀU
KHIỂN THÌ NÓ
MỚI HOẠT ĐỘNG
ĐƯỢC!

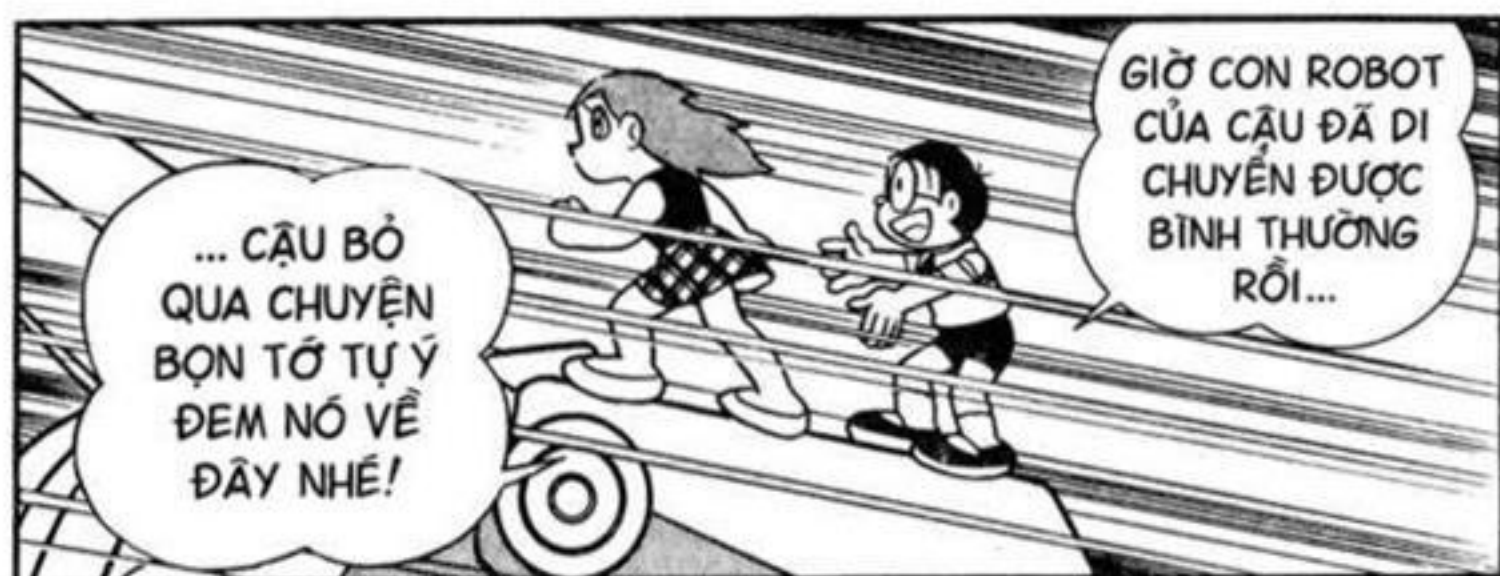


ĐÓ LÀ MỘT
QUẢ CẦU HÌNH
TRÒN NHƯ
QUẢ BÓNG!

BỘ NÃO
NÀO
CƠ?

LÚC LẮP RÁP
CHẮC CHẴN CẬU
PHẢI ĐƯA BỘ
NÃO CỦA NÓ
VÀO RỒI CHỨ?





TÔI LÀ
RIRURU, HIỆN
ĐANG Ở TRÁI
ĐẤT XIN BÁO
CÁO VỚI
TỔNG HÀNH
DINH:

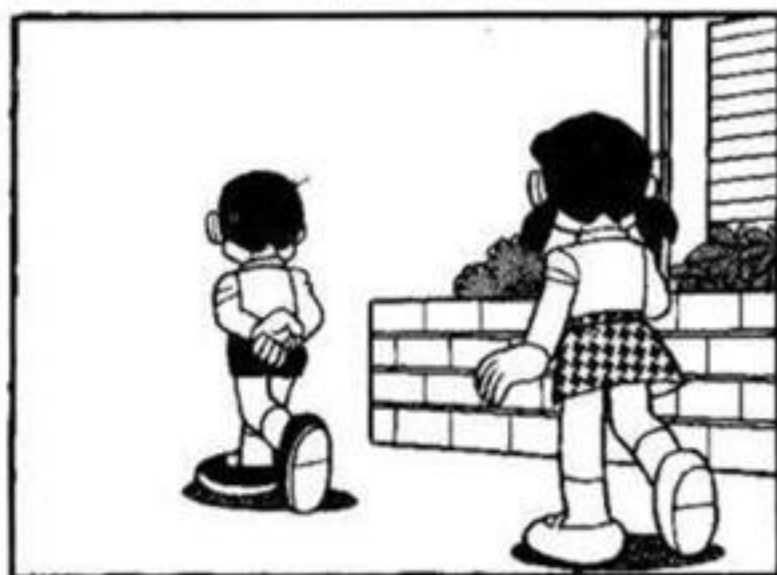
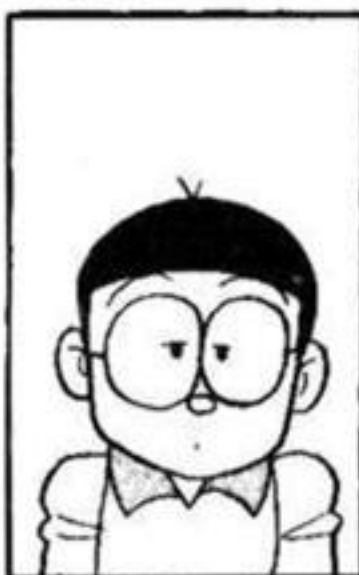
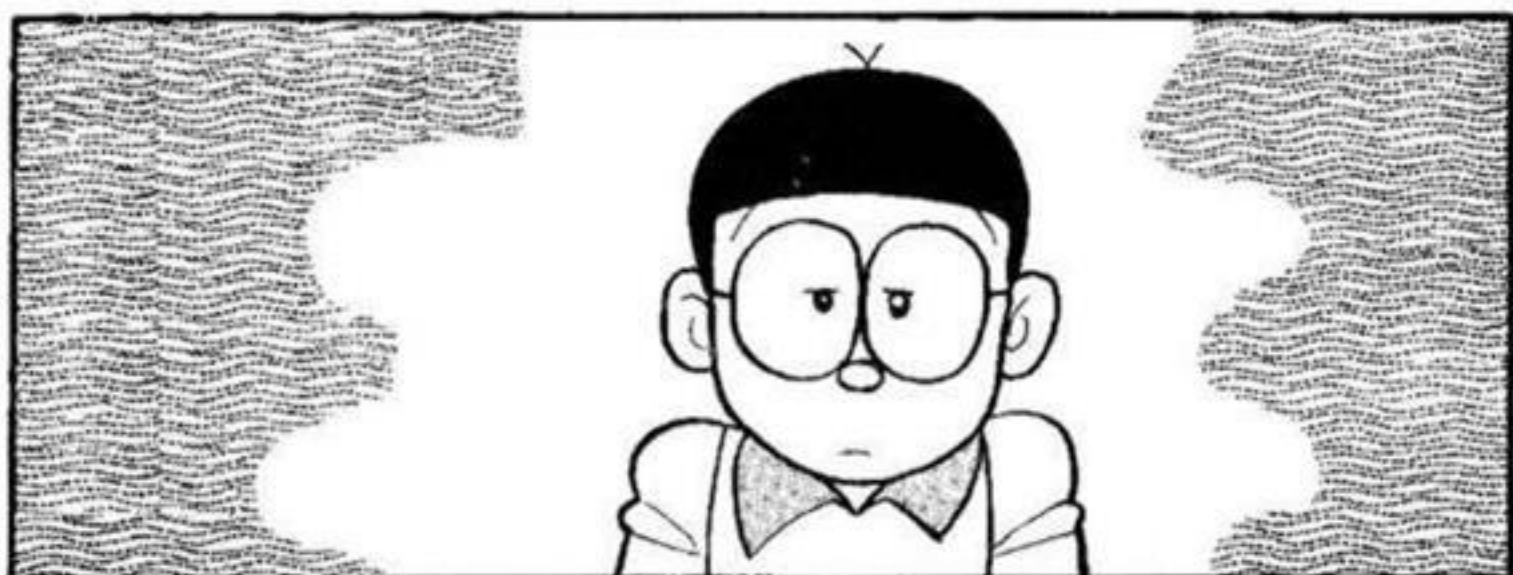
TÔI ĐÃ
TÌM THẤY
NGƯỜI
MÁY JUD,

ĐÁNG TIẾC LÀ
BỘ NÃO CỦA NÓ
ĐÃ BỊ THẤT LẠC.
HIỆN TÔI ĐANG TỰ
MÌNH ĐIỀU KHIỂN JUD
VÀ TIẾN HÀNH CÔNG
VIỆC, TRONG KHI
CHỜ TÌM LẠI BỘ
NÃO BỊ MẤT...

THÊM NỮA, TÔI MỚI
PHÁT HIỆN RA MỘT
THẾ GIỚI KHÔNG CÓ
NGƯỜI Ở, RỘNG HƠN
CẢ BẮC CỰC. CHÚNG
TA CÓ THỂ THỰC HIỆN
KẾ HOẠCH Ở ĐÂY MÀ
KHÔNG SỢ BỊ NGƯỜI
TRÁI ĐẤT BIẾT!

NGAY SAU KHI
XÂY DỰNG CĂN
CỨ XONG, TÔI ĐỂ
NGHỊ LẬP TỨC ĐIỀU
ĐỘNG BINH ĐOÀN
NGƯỜI SẮT.
XIN HẾT!







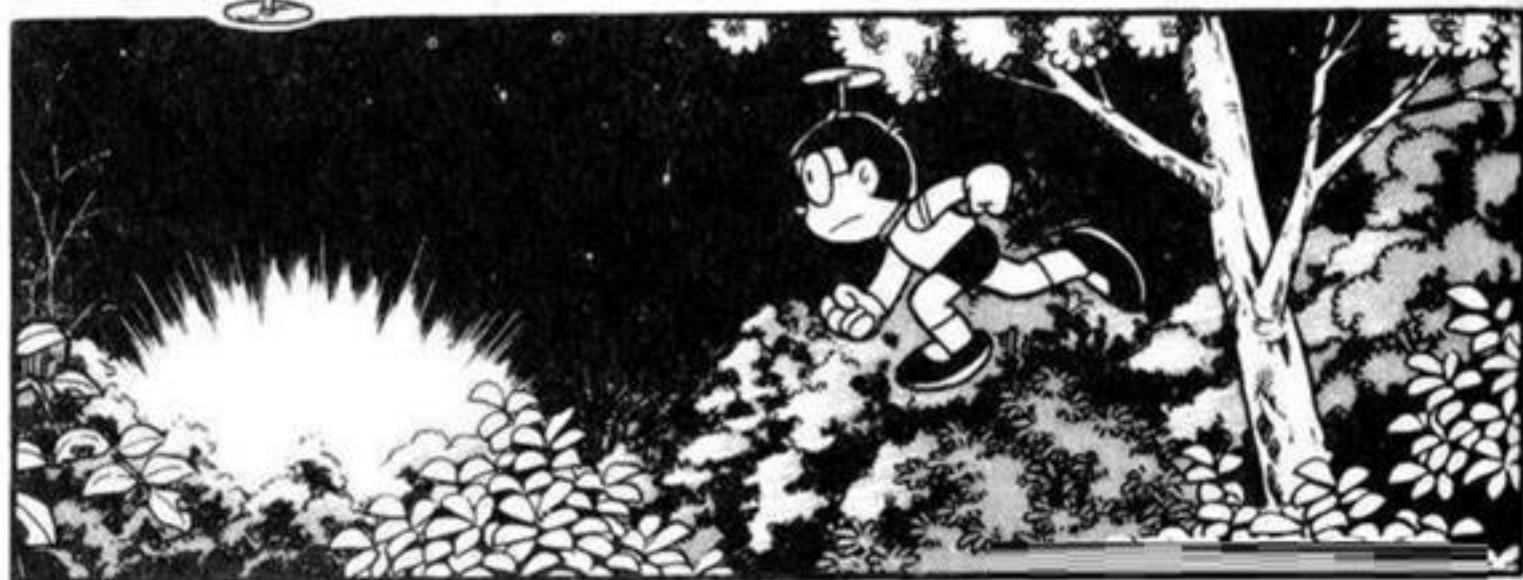










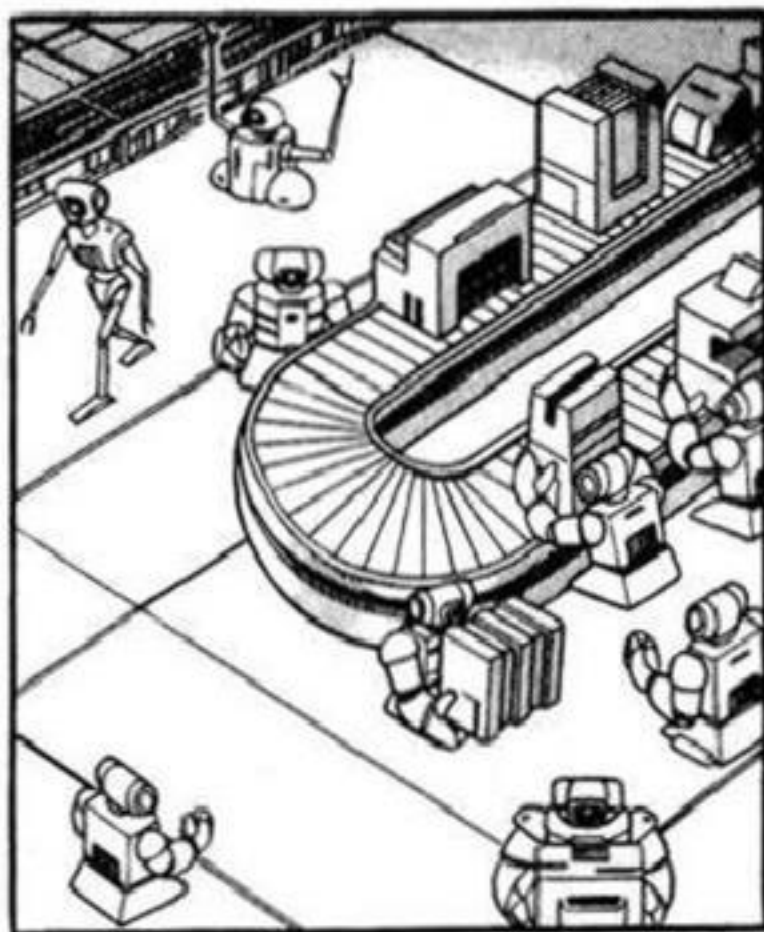
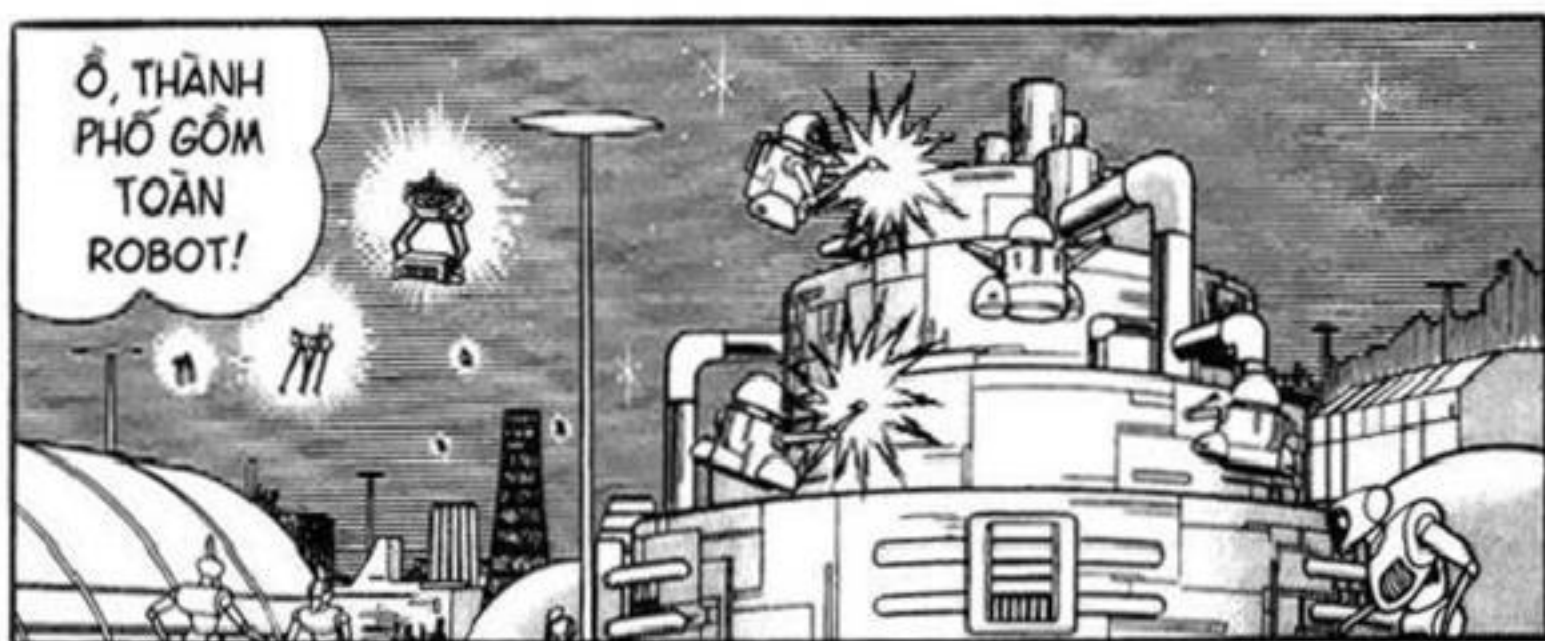


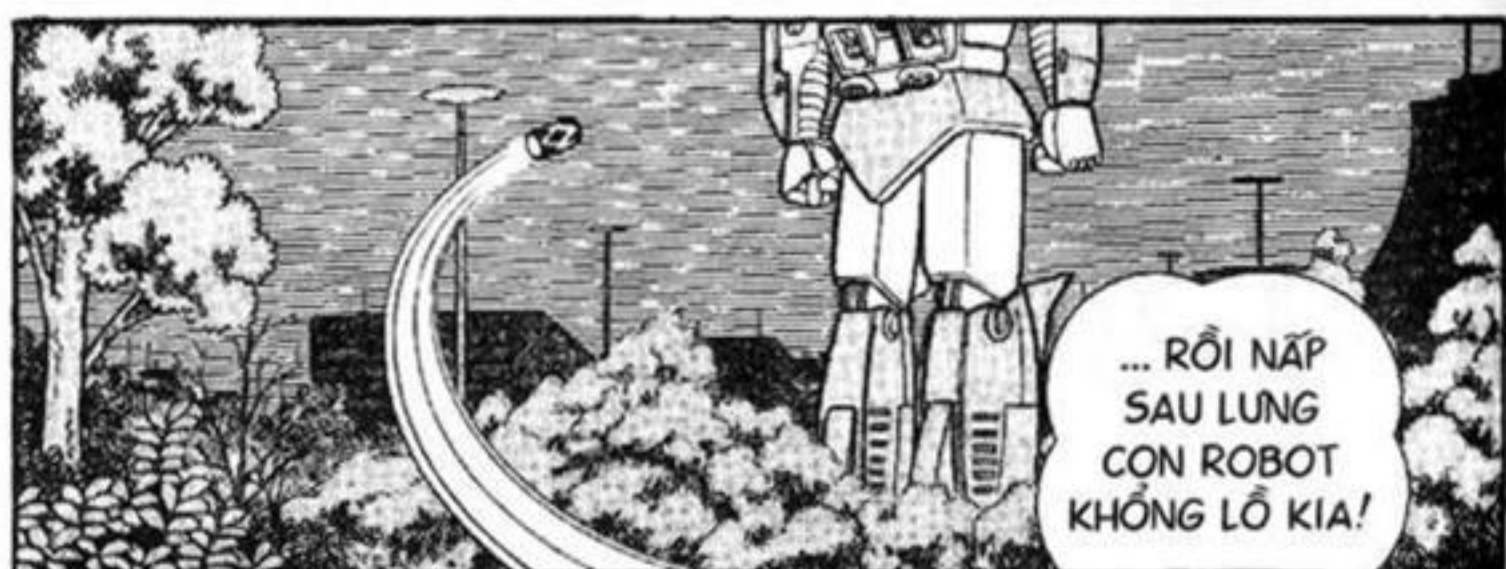




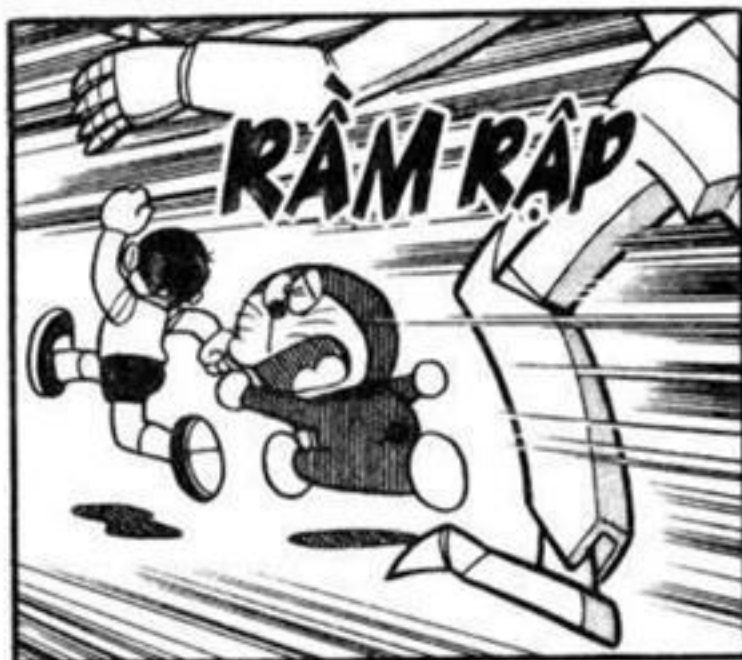
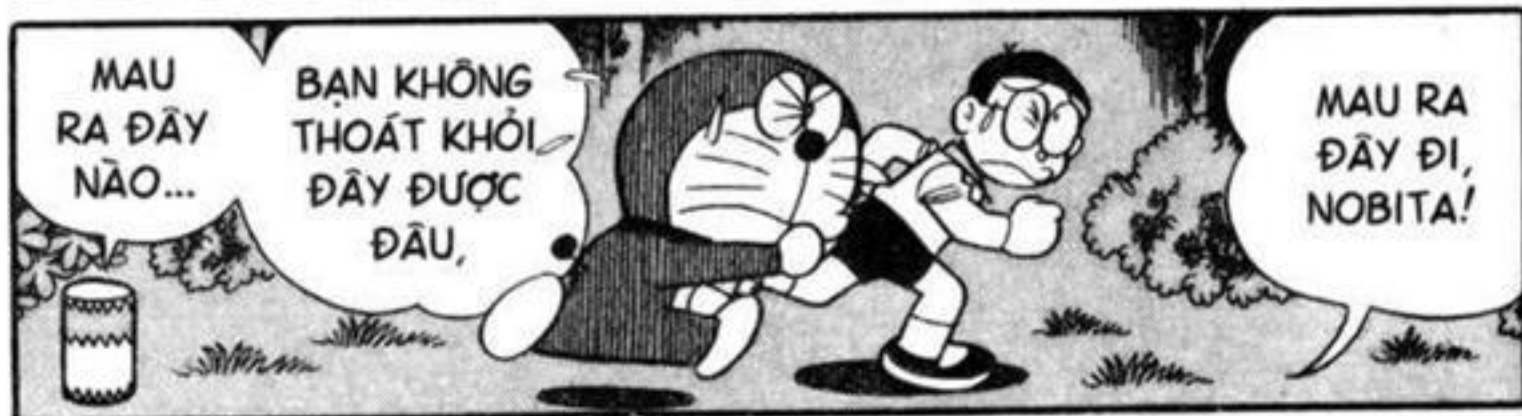


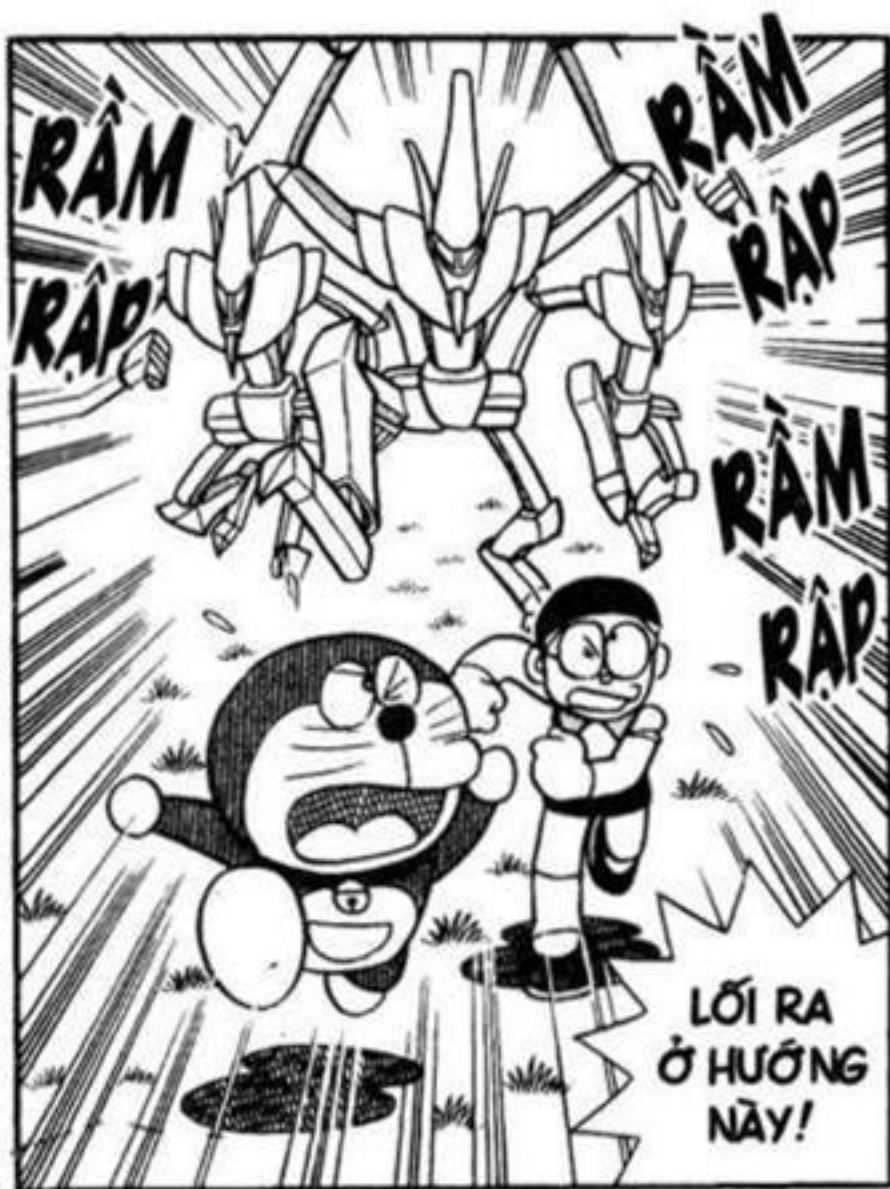


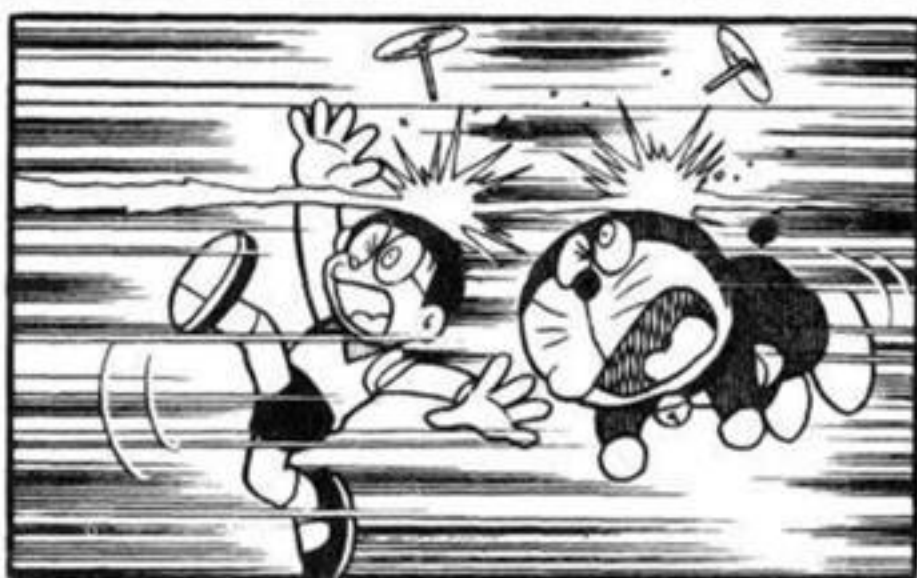
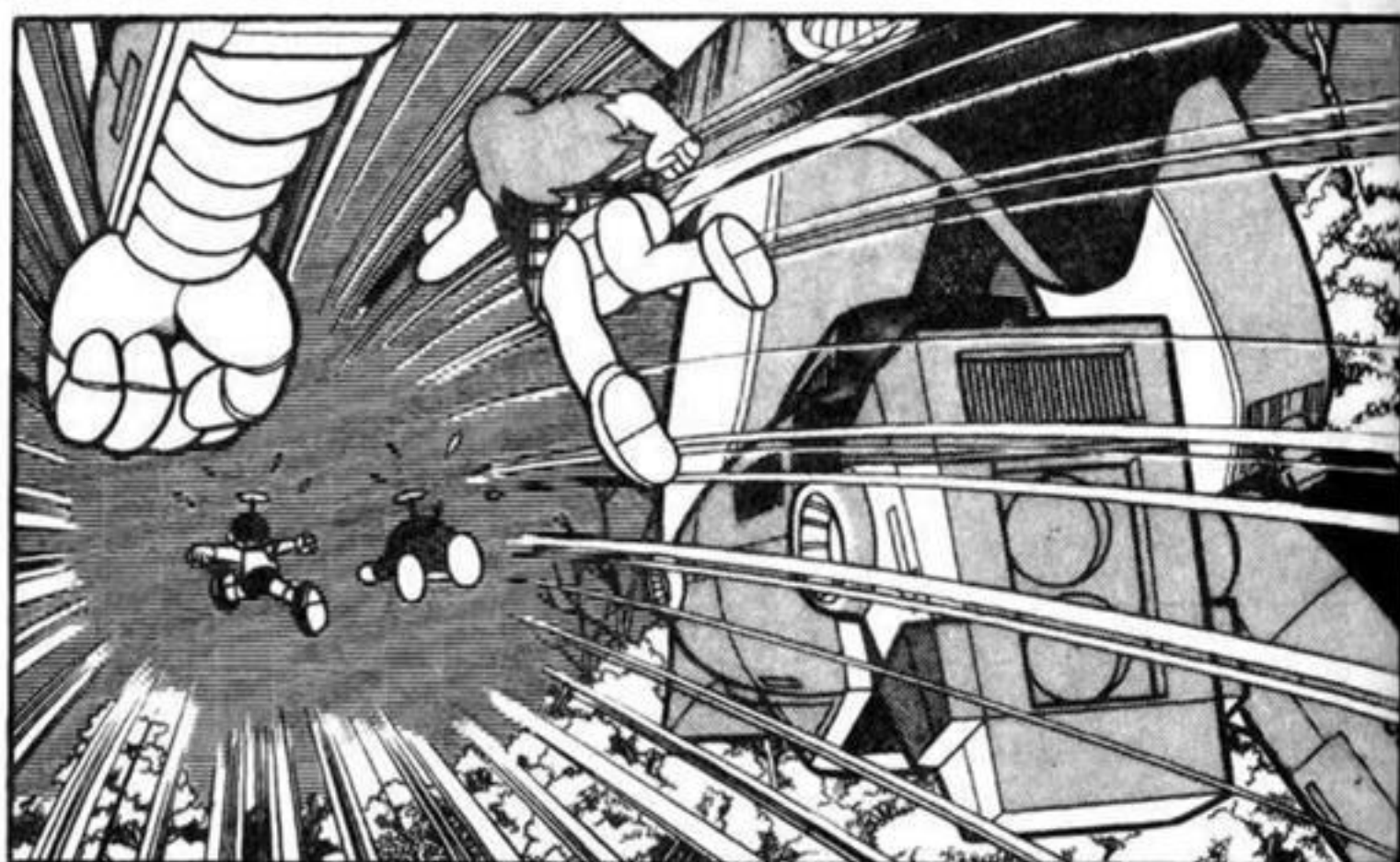


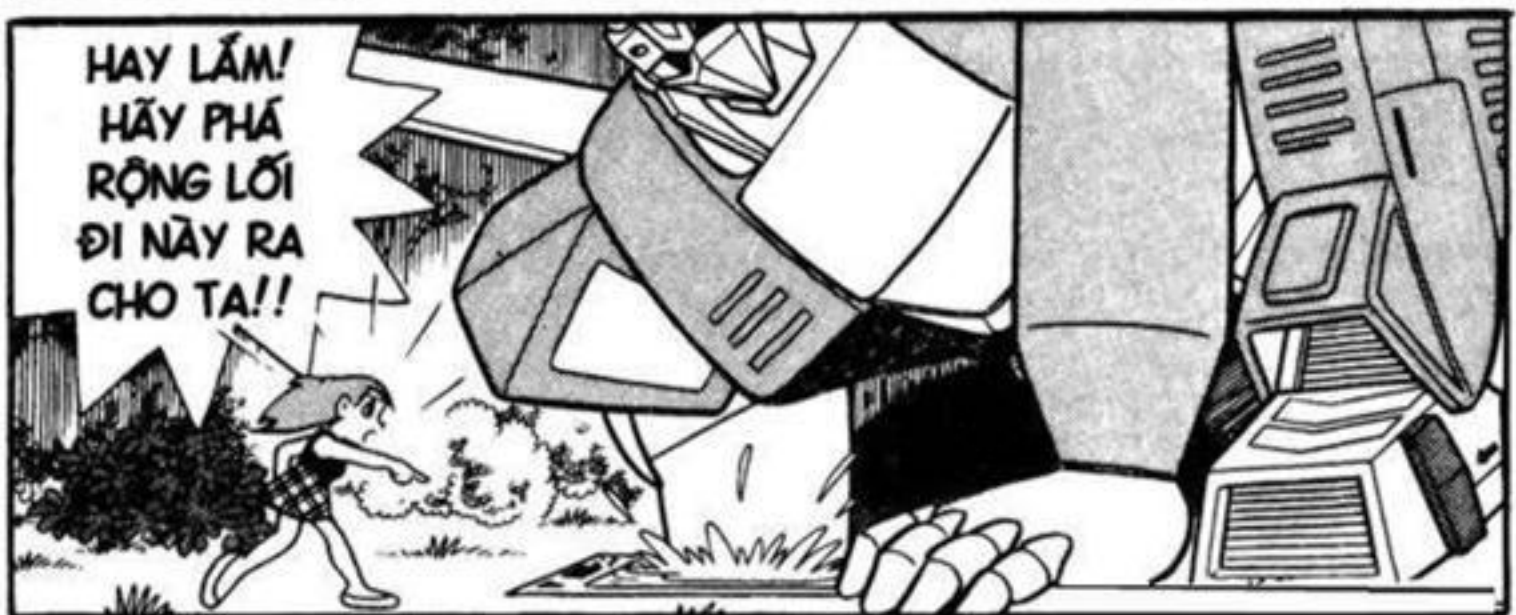
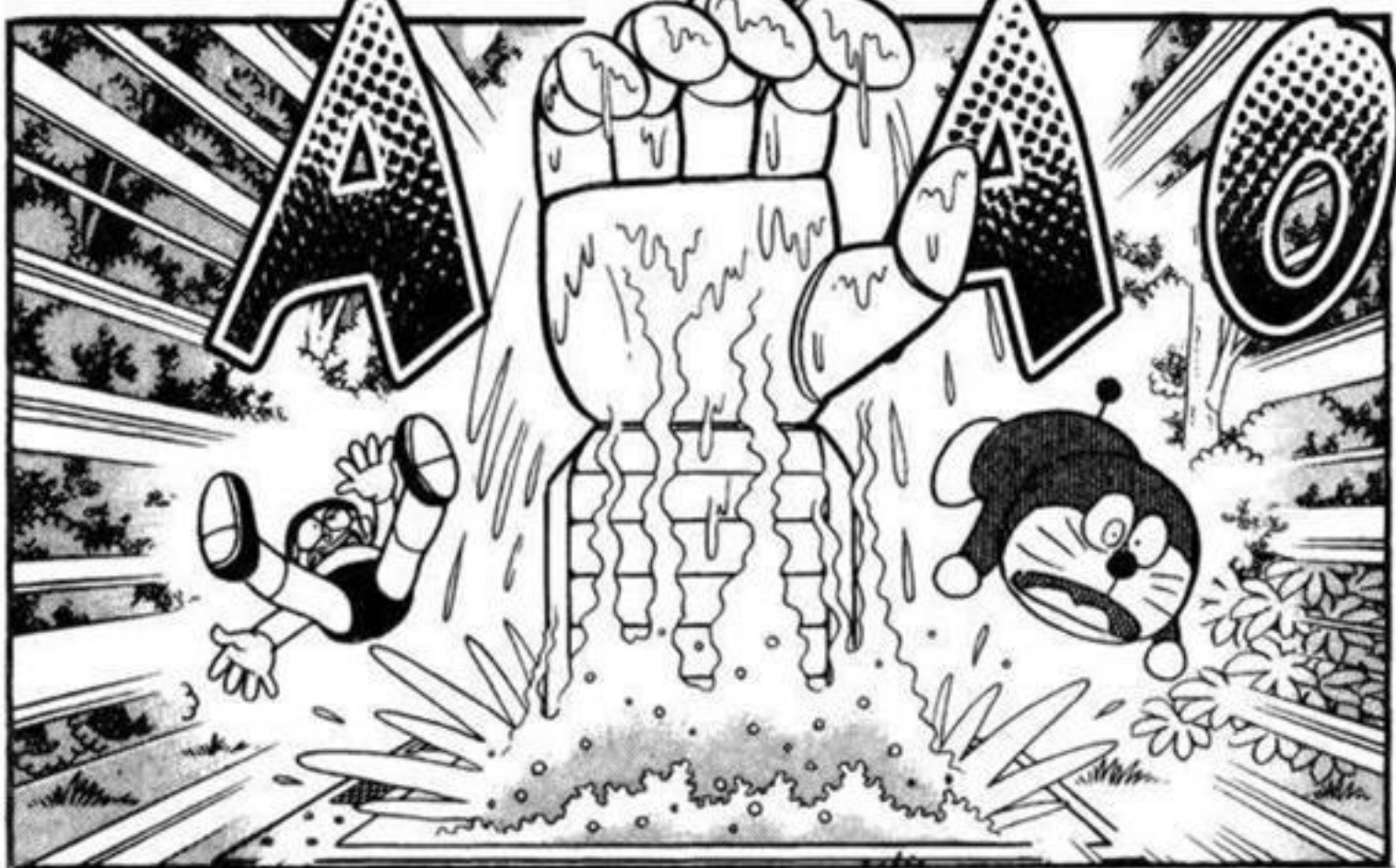




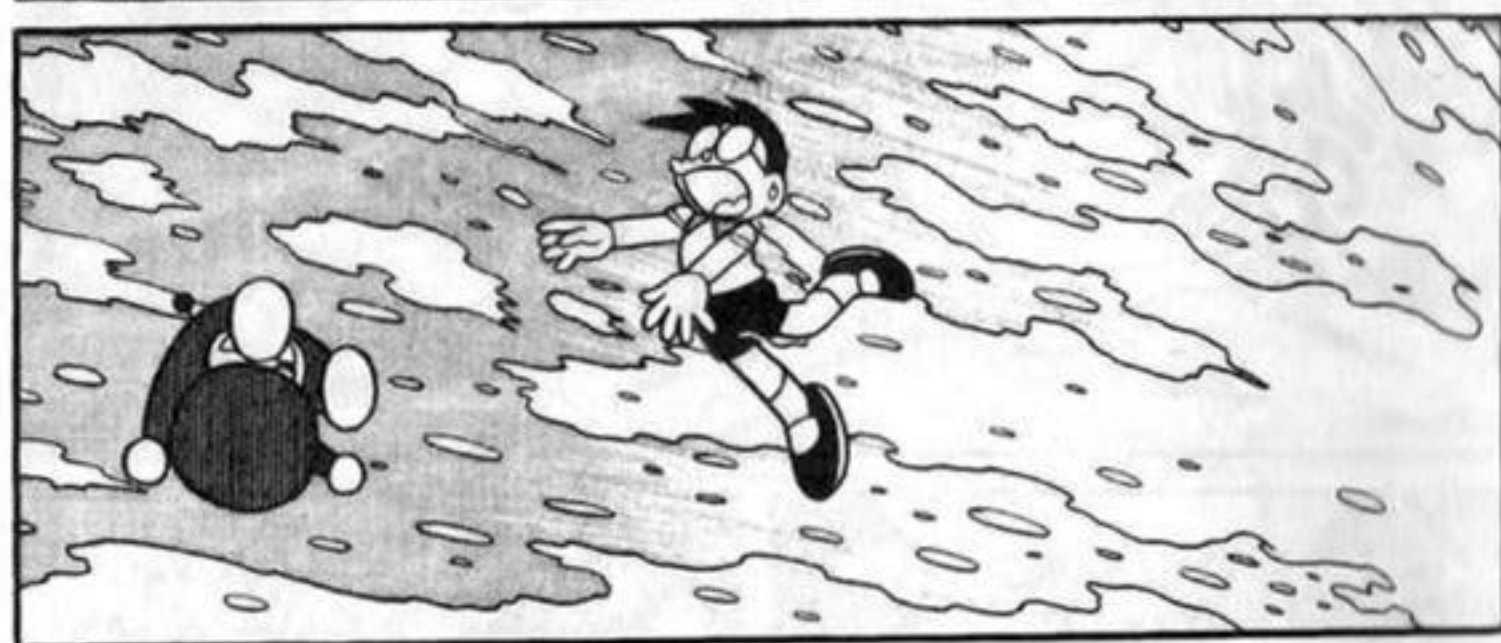


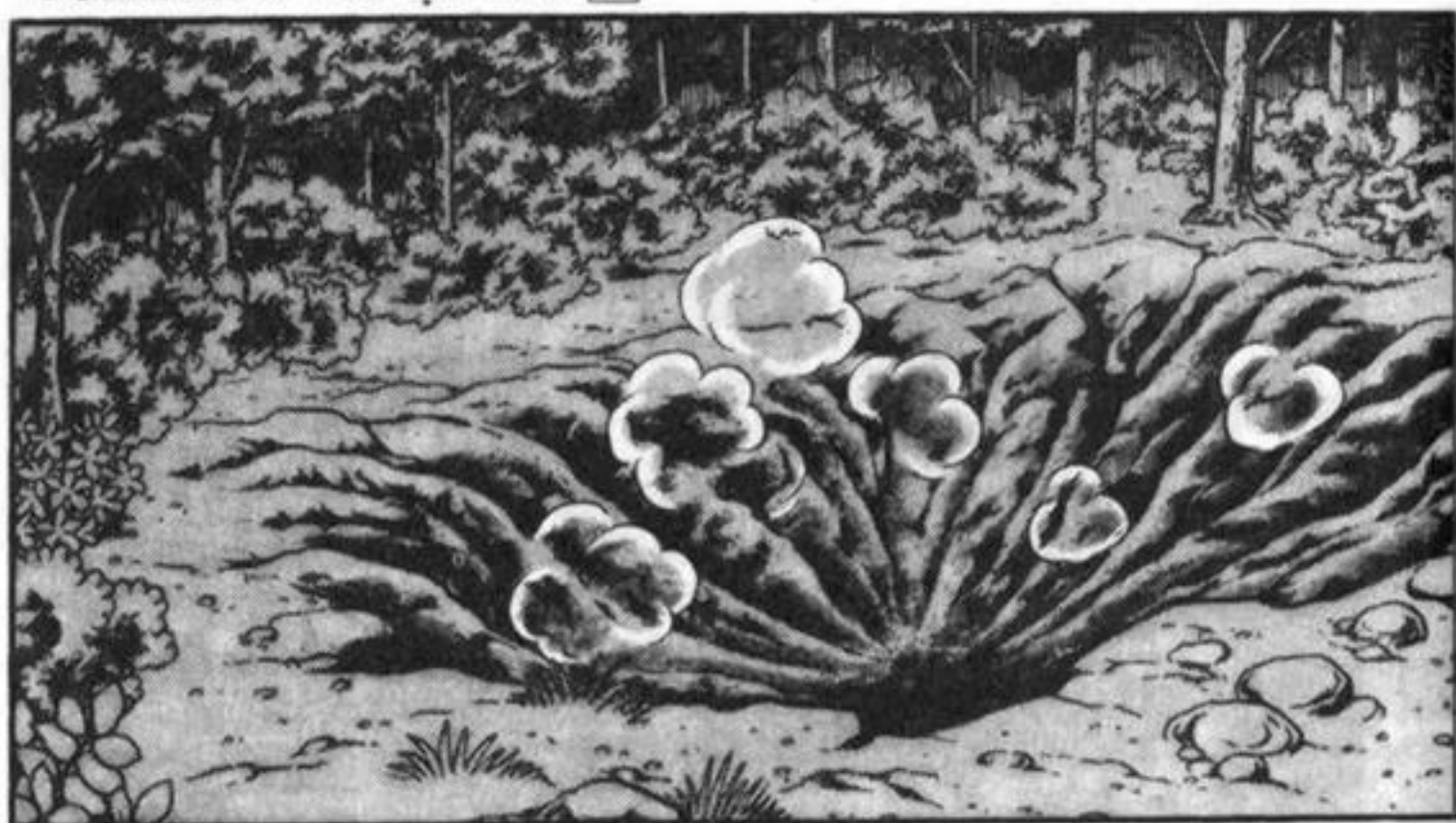




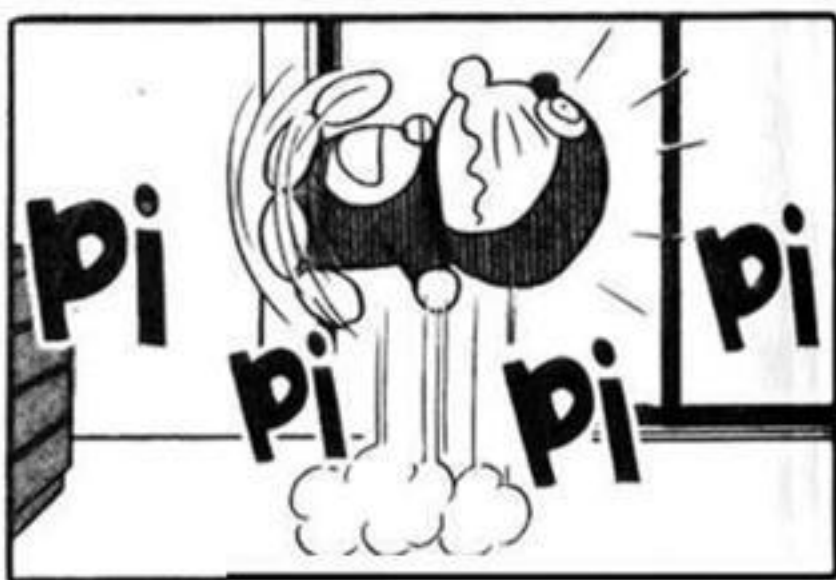






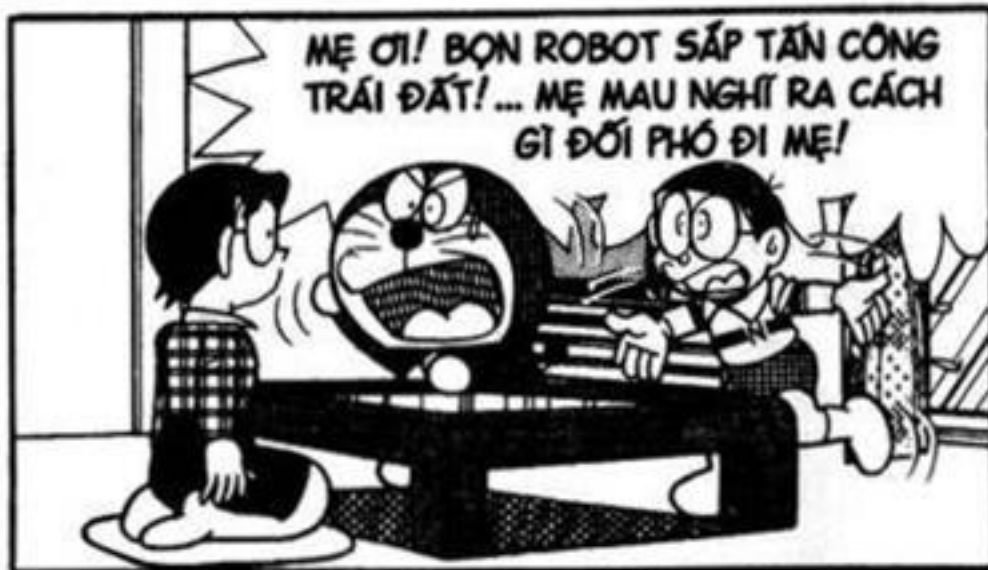












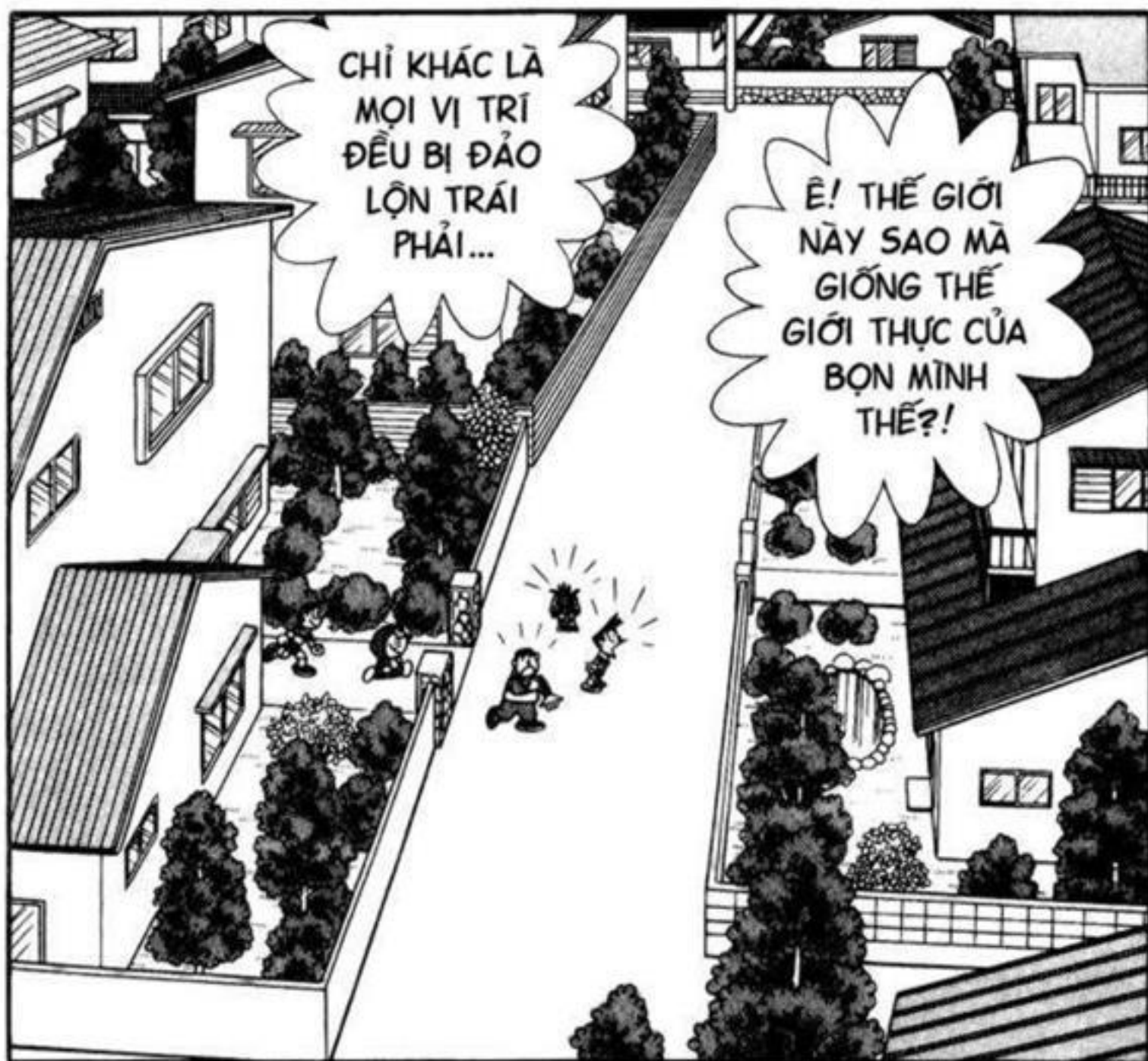




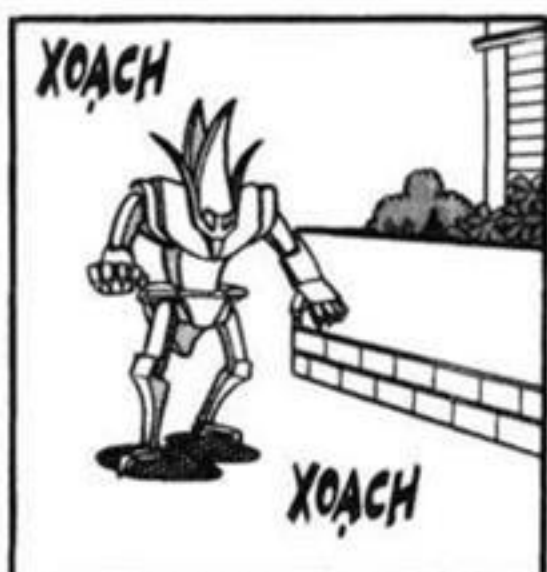
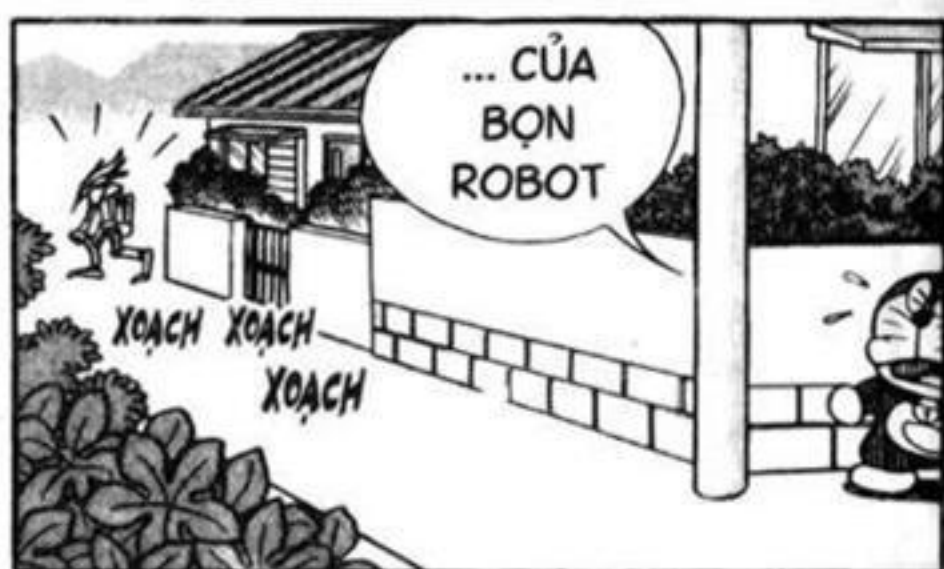
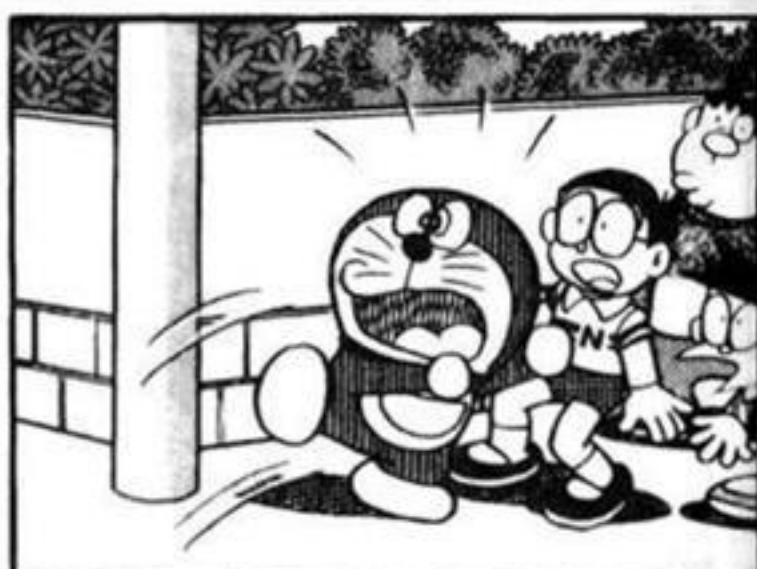
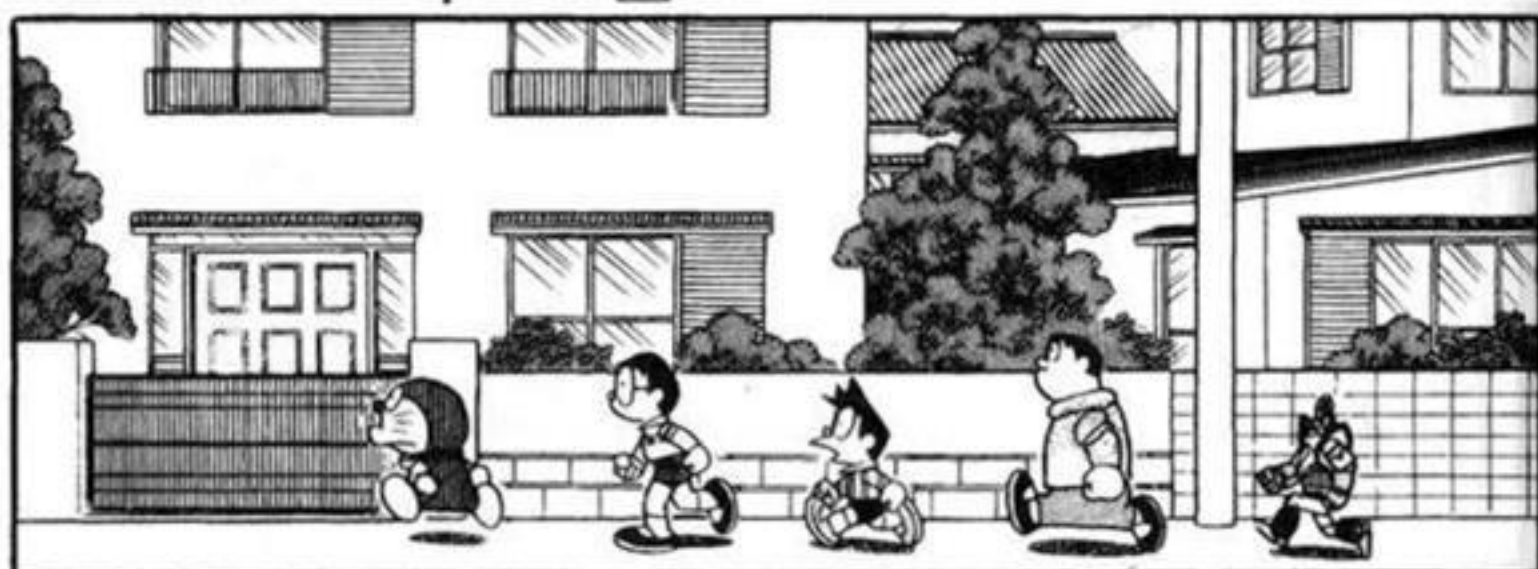


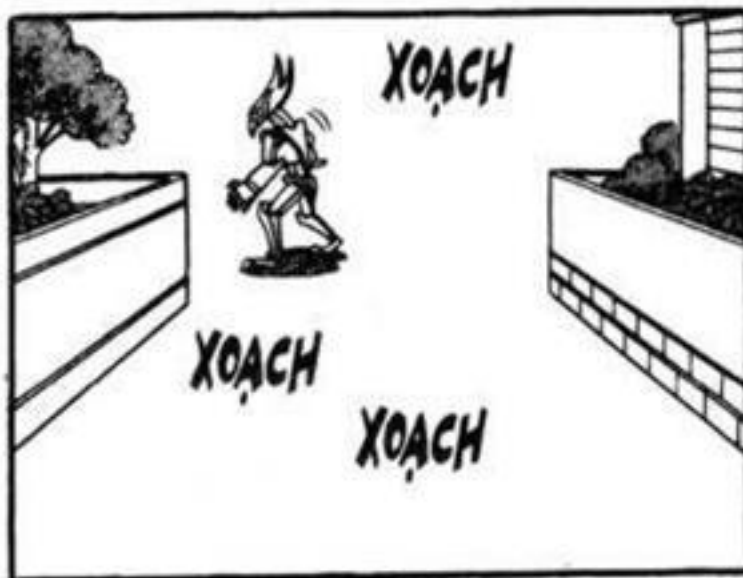
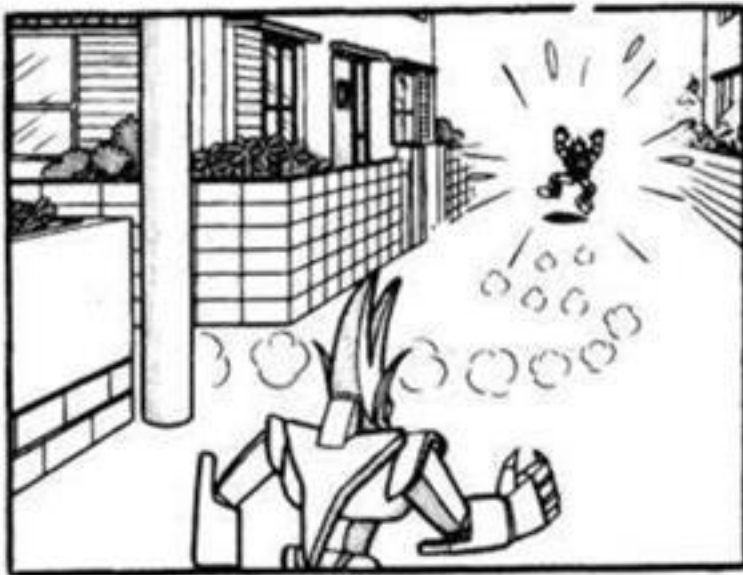
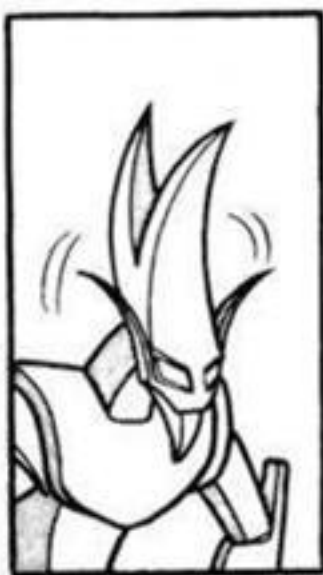
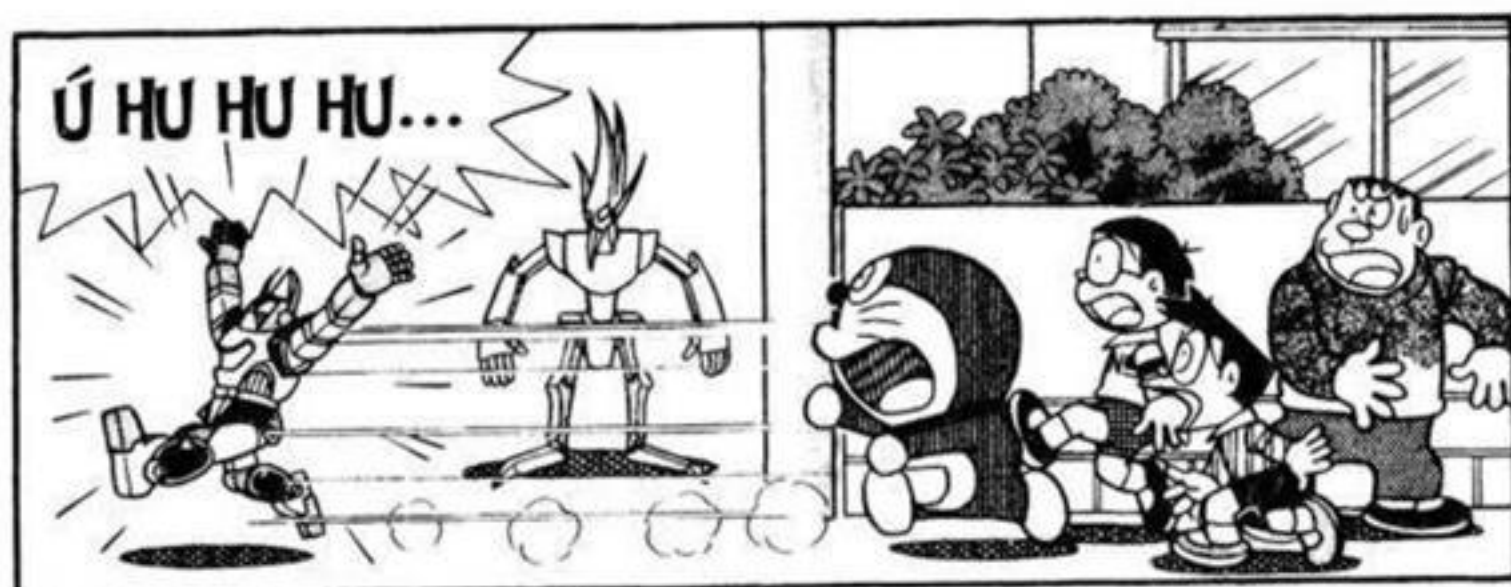






ĐỒ ÍCH KỈ! CẬU BIẾT MỘT NƠI CỰC KÌ TUYỆT VỜI THẾ NÀY, MÀ GIẤU BỌN TỚ HẢ?



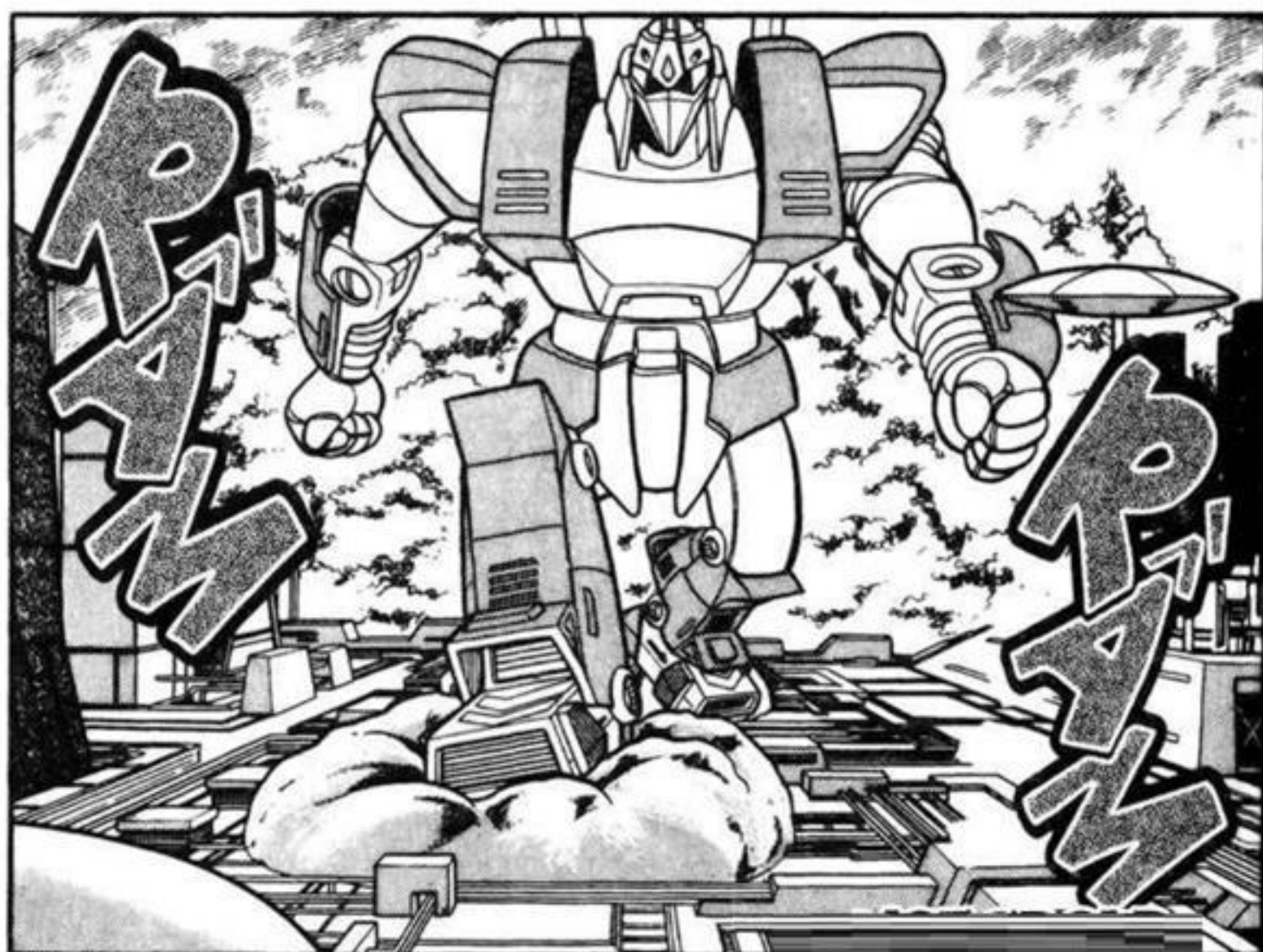
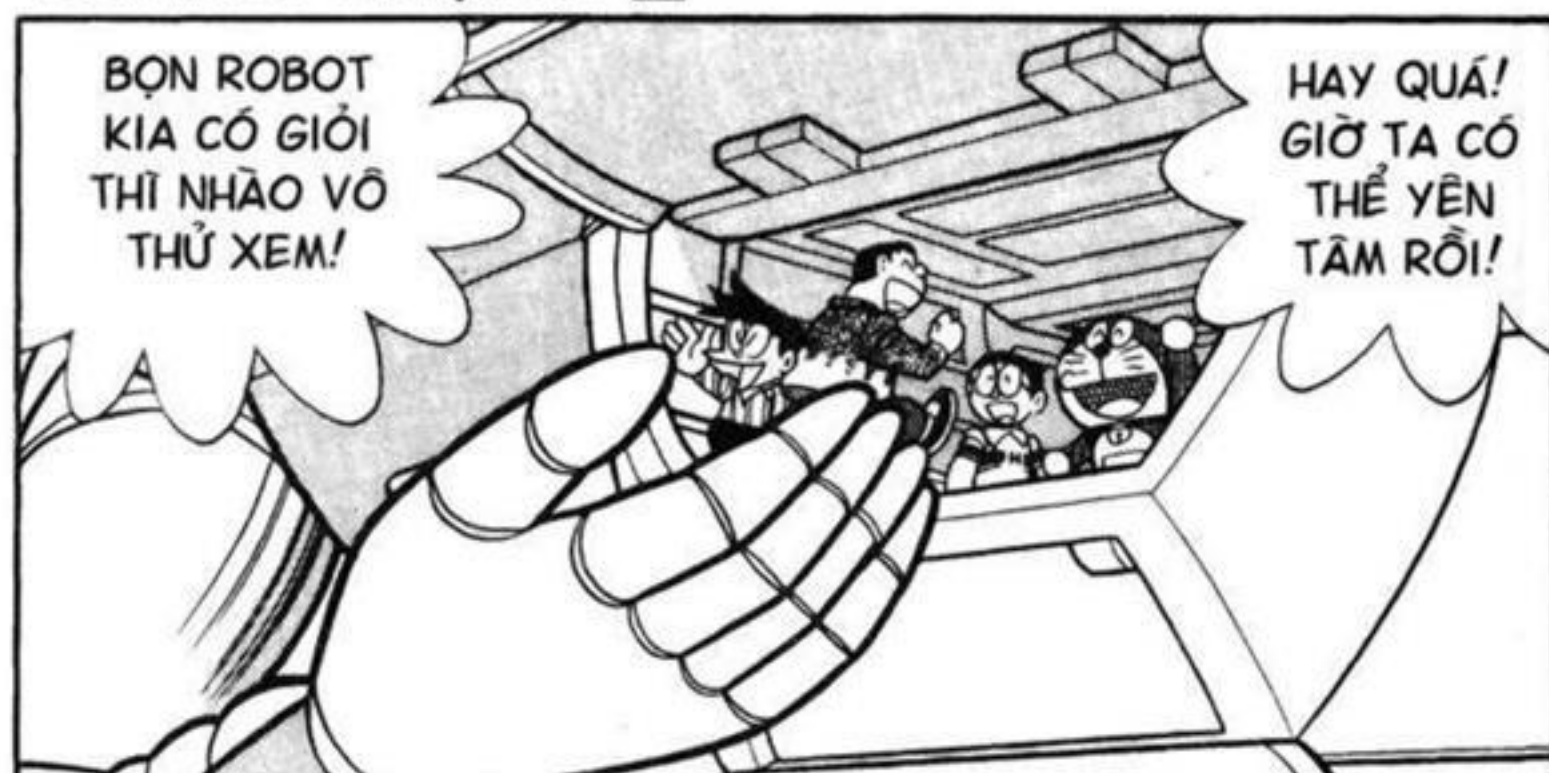


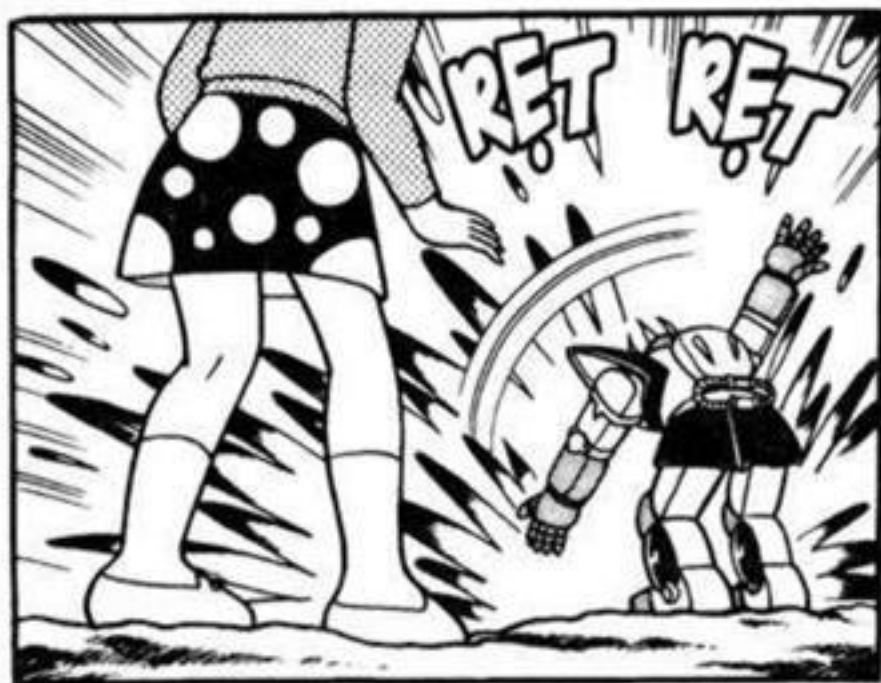
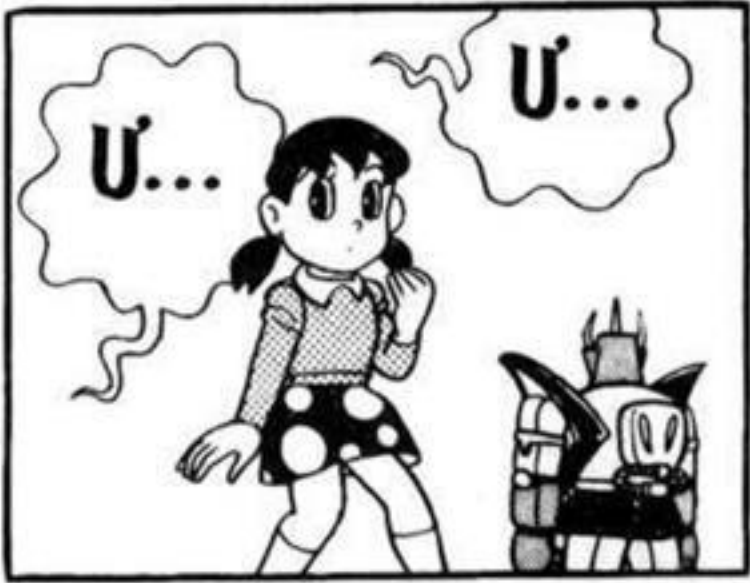




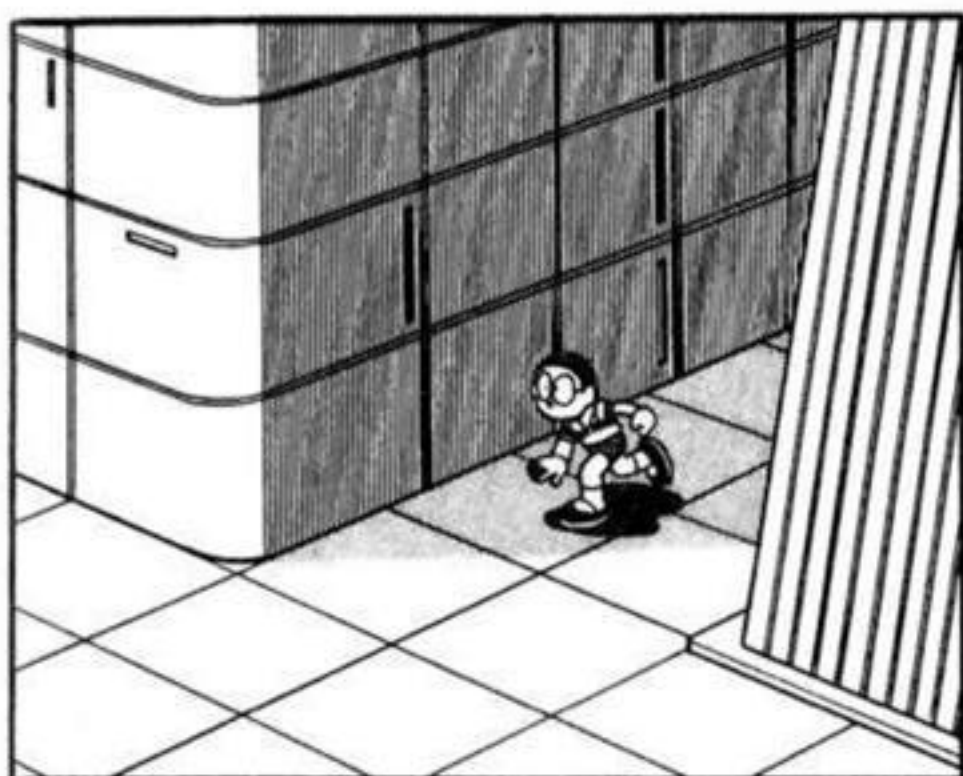






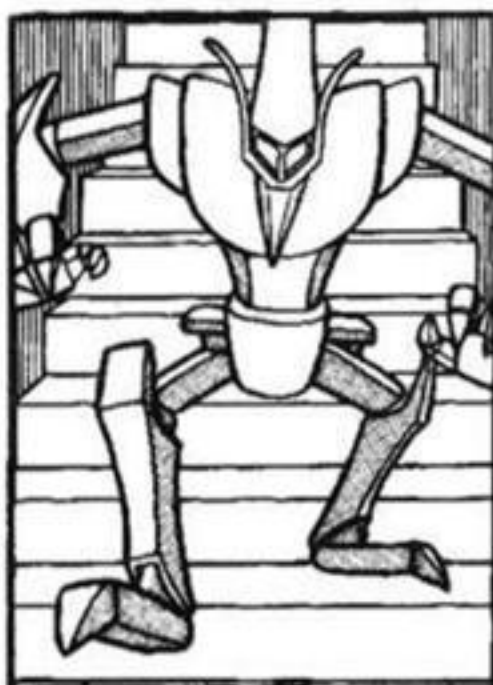


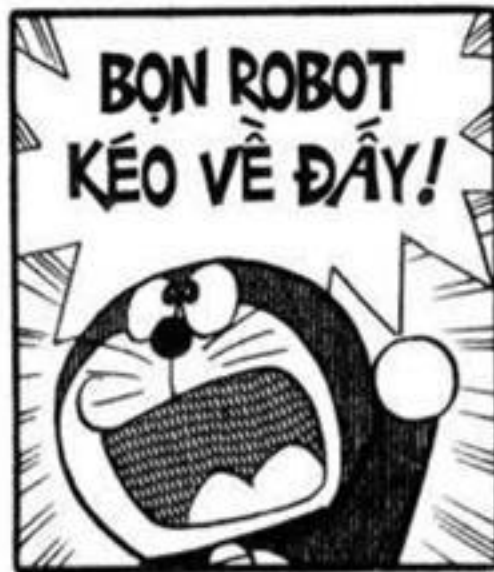
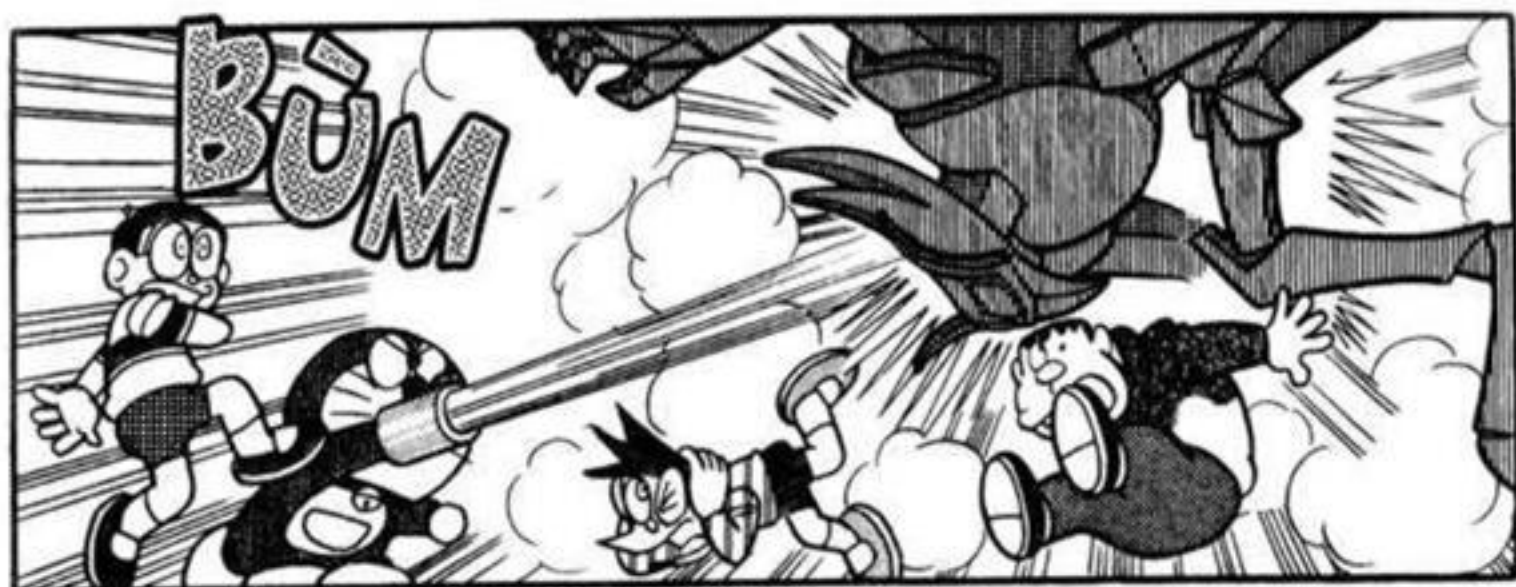


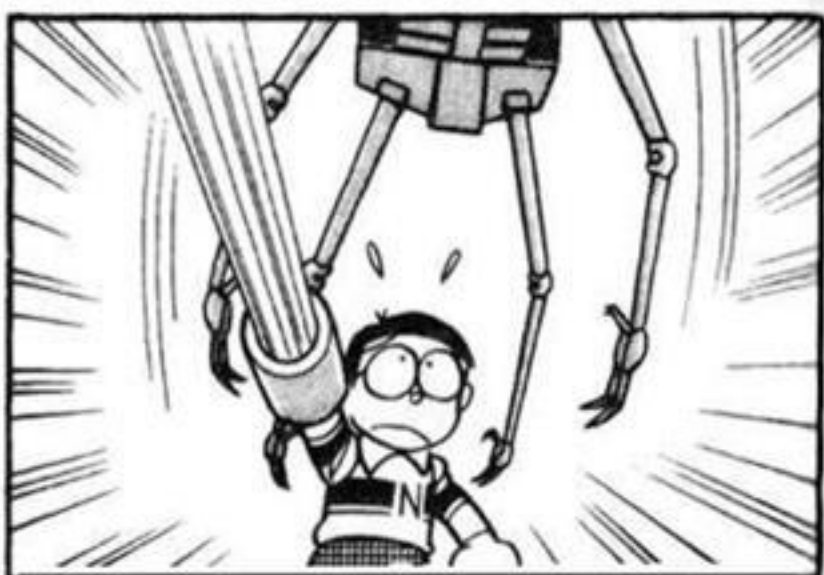
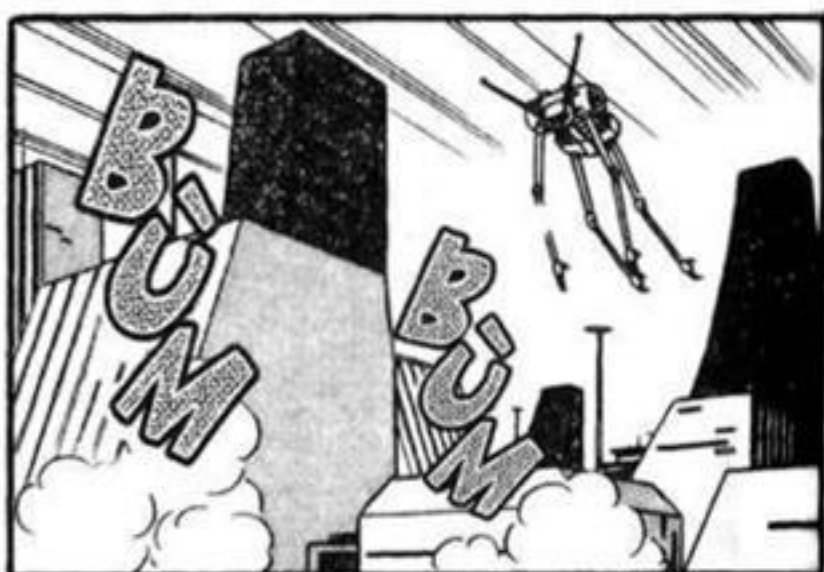


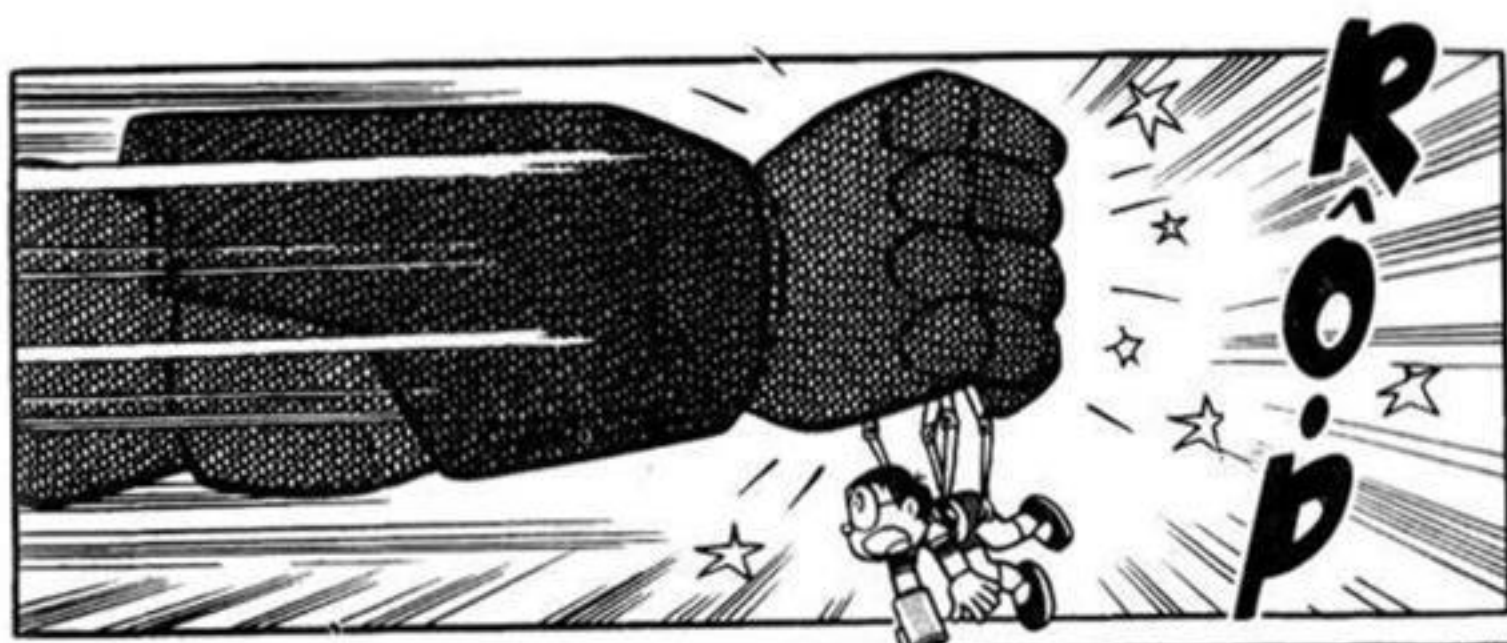






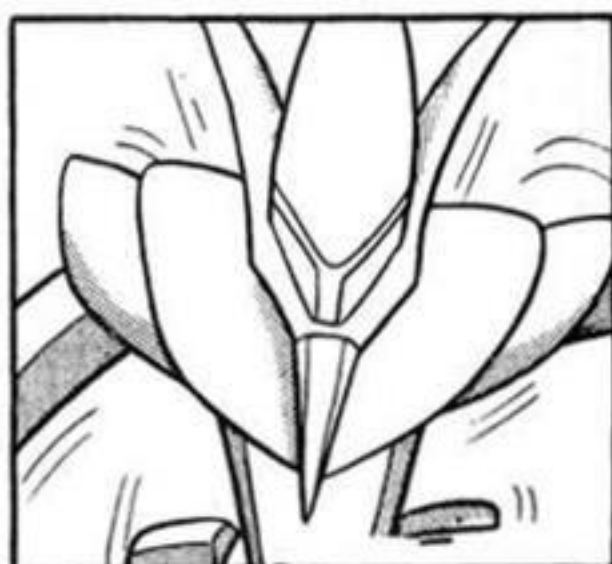
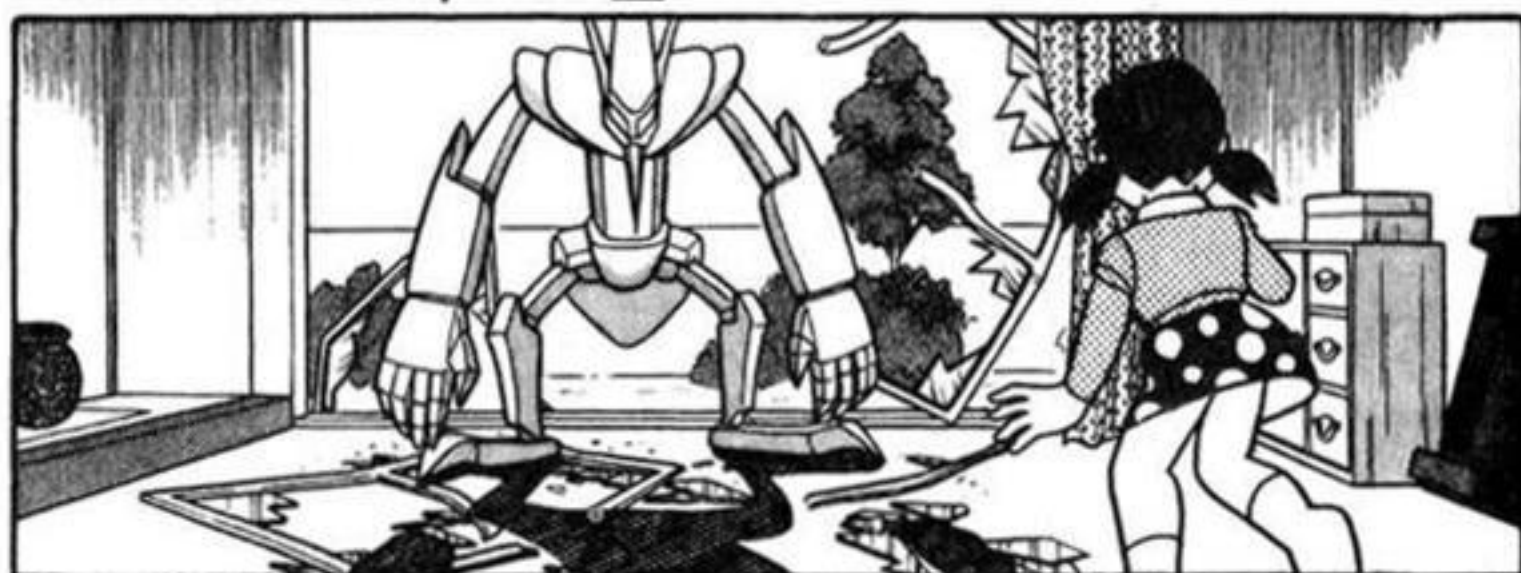


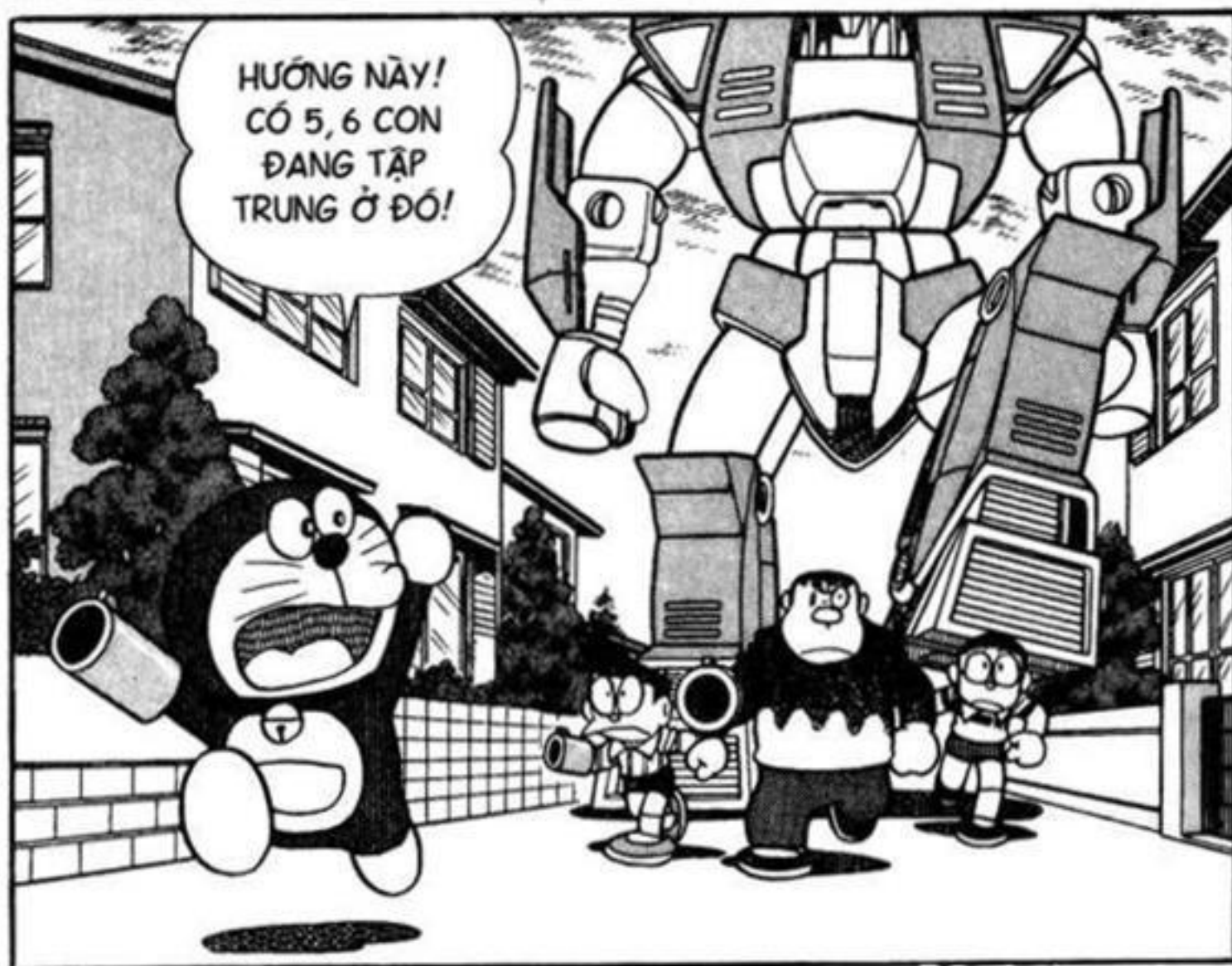






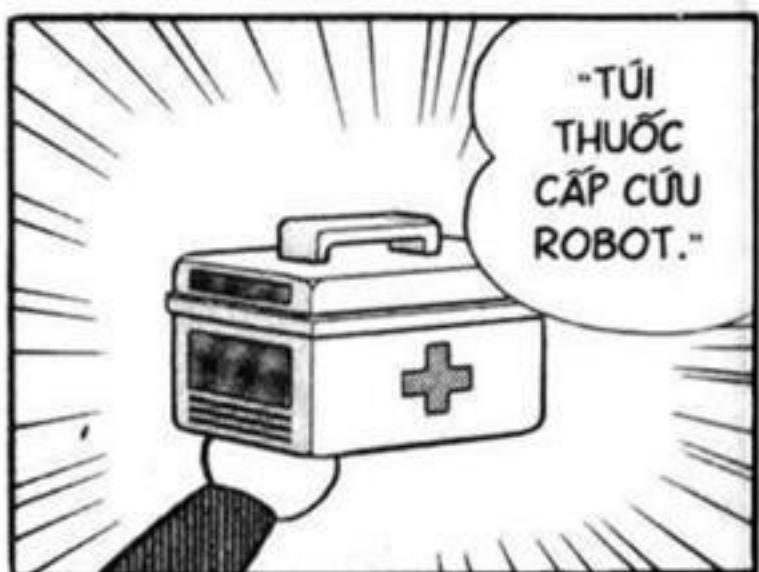
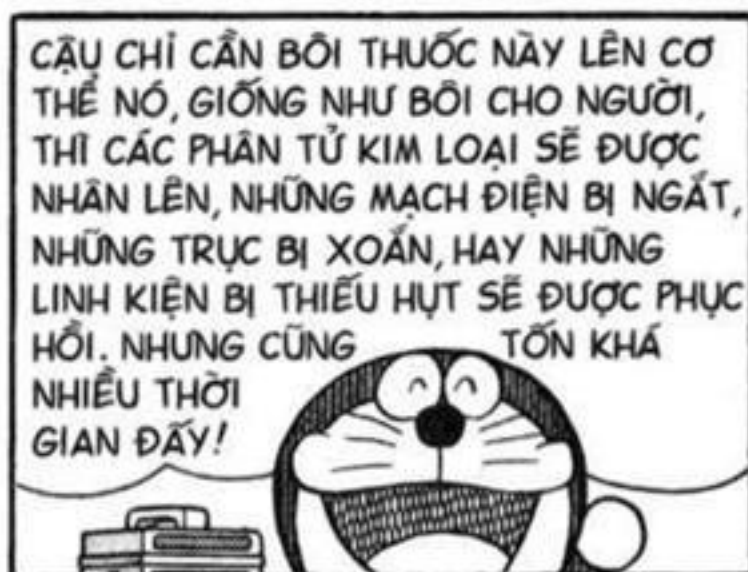










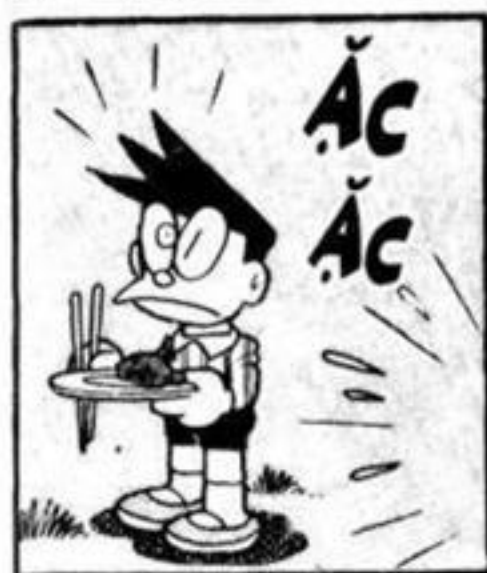




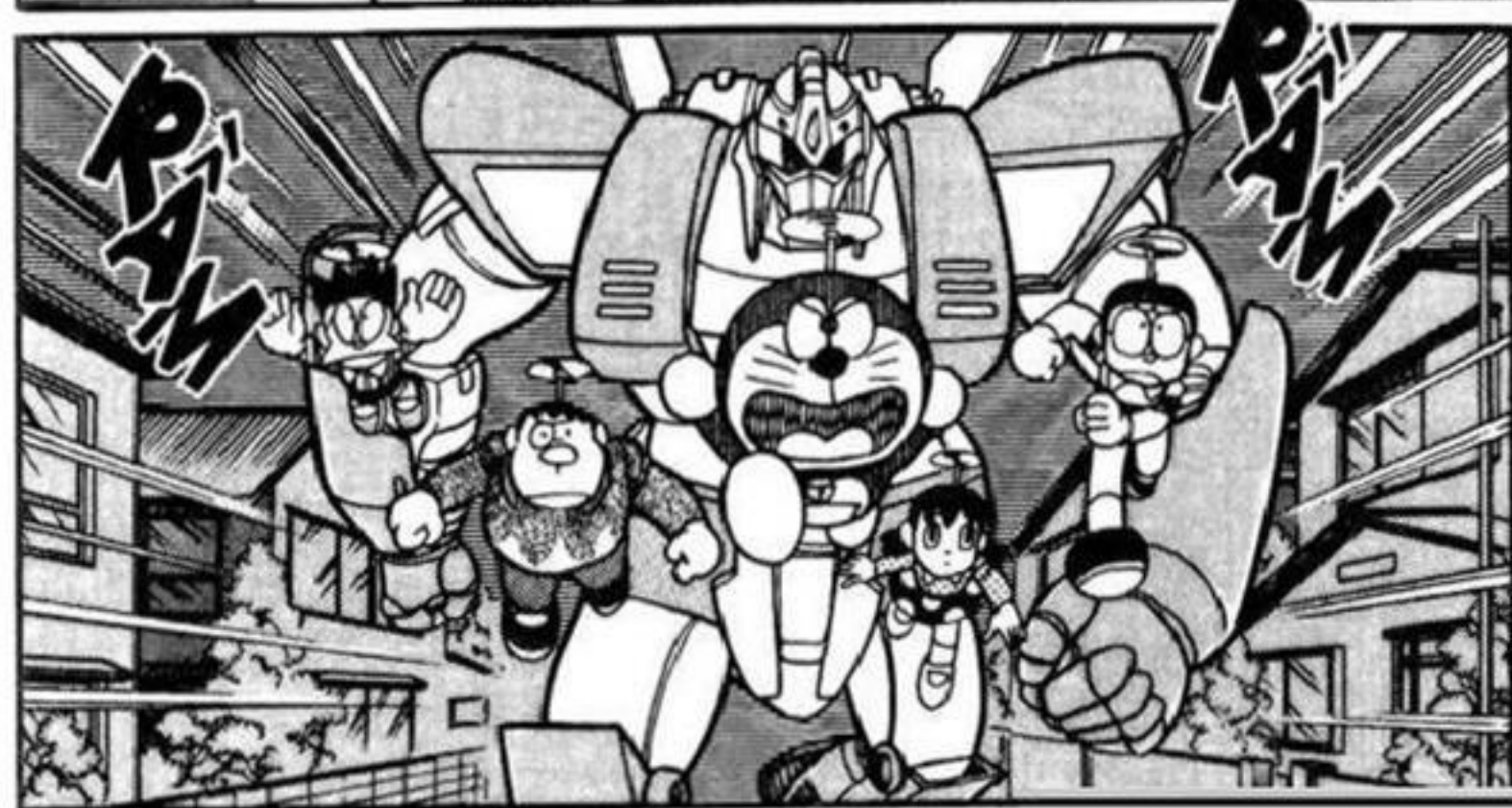
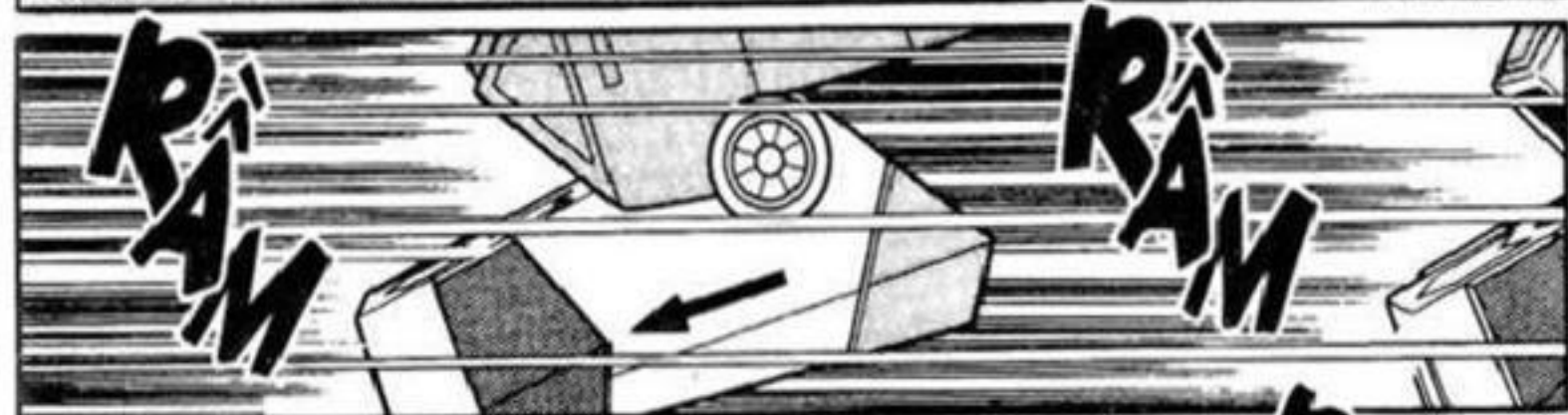


















HẢ? CÁC NGƯỜI ĐỊNH
BẮT CHÚNG TÔI LÀM
GÌ?

RỒI BẠN SẼ HỐI HẬN VÌ ĐÃ
CỨU TÔI Đấy! BINH ĐOÀN
NGƯỜI SẮT CỦA CHÚNG TÔI
SẮP ĐẾN ĐÂY VÀ BẮT ĐẦU
CUỘC SĂN LỪNG NGƯỜI TRÁI
ĐẤT. RỒI CÁC BẠN SẼ BỊ
BẮT...

ĐỂ DẪN ĐỘ VỀ HÀNH
TINH MECATOPIA, LÀM
NỖ LỆ CHO TẬP ĐOÀN
ROBOT CHÚNG TÔI!

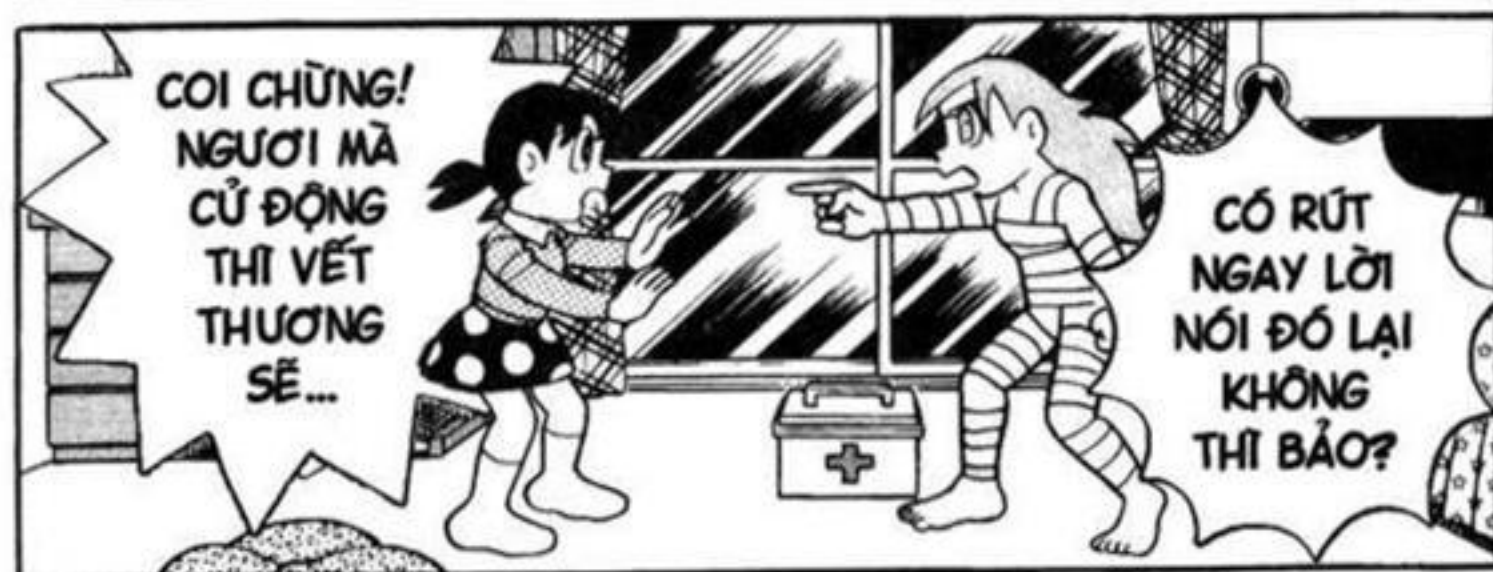
SAO LẠI KHÔNG? VŨ TRỤ NÀY LÀ DO
NGƯỜI MÁY THỐNG TRỊ, CÒN NGƯỜI
ĐỊA CẦU CÁC NGƯỜI CHỈ LÀ NHỮNG
SINH VẬT HẠ ĐẲNG, CÁC NGƯỜI PHẢI
LÀM VIỆC CHO BỌN TA
LÀ CHUYỆN ĐƯƠNG
NHIÊN!

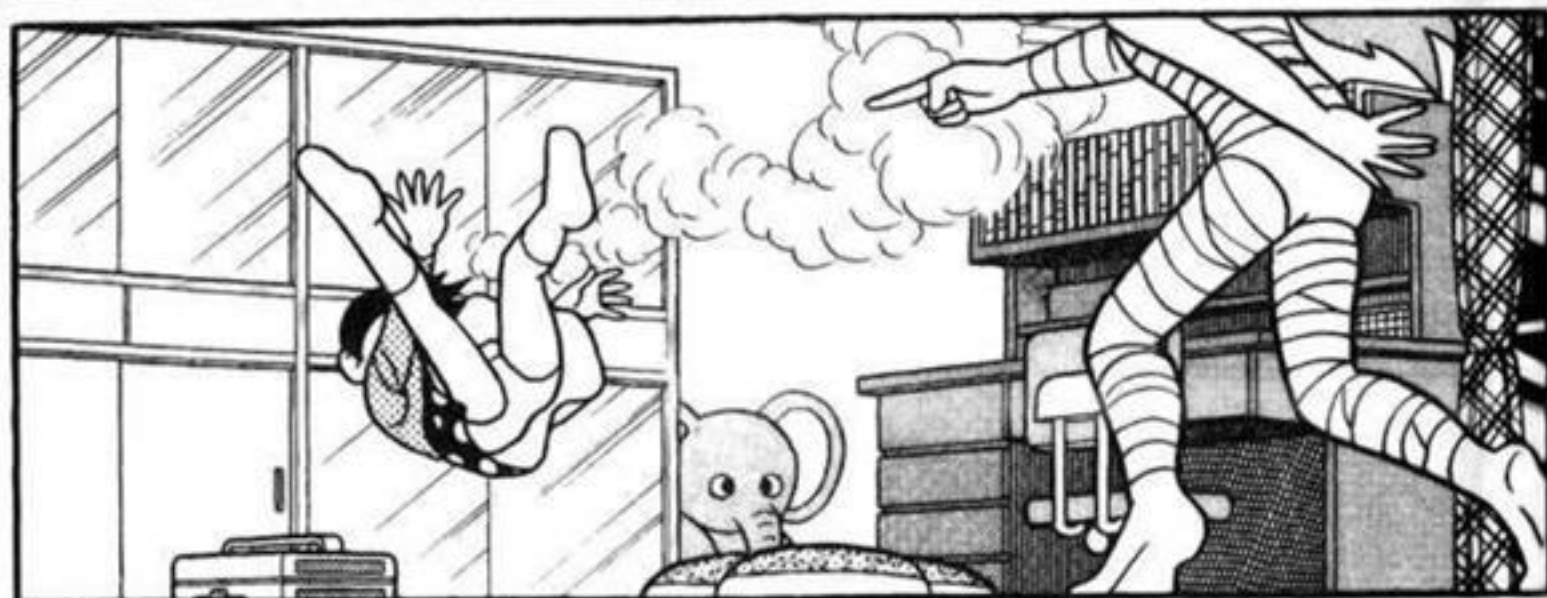
NỖ LỆ Ế!? CON NGƯỜI CHÚNG
TA MÀ CHỊU LÀM NỖ LỆ CHO
BỌN NGƯỜI MÁY CÁC NGƯỜI
À? KHÔNG BAO GIỜ
CÓ CHUYỆN ẤY!

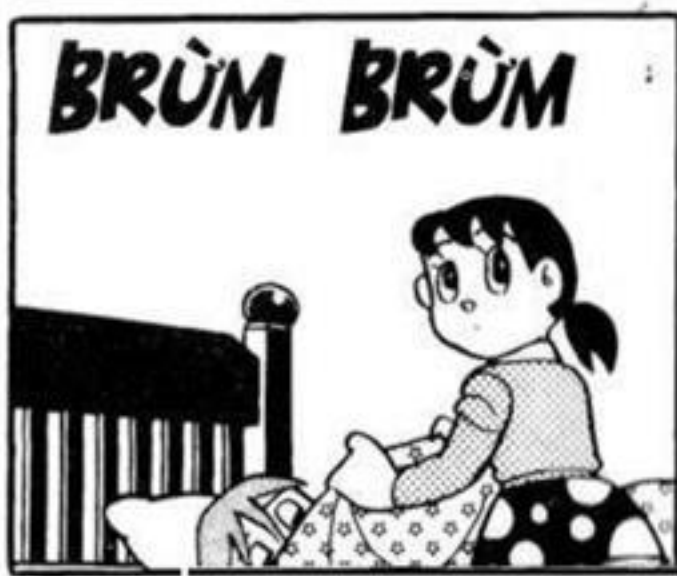
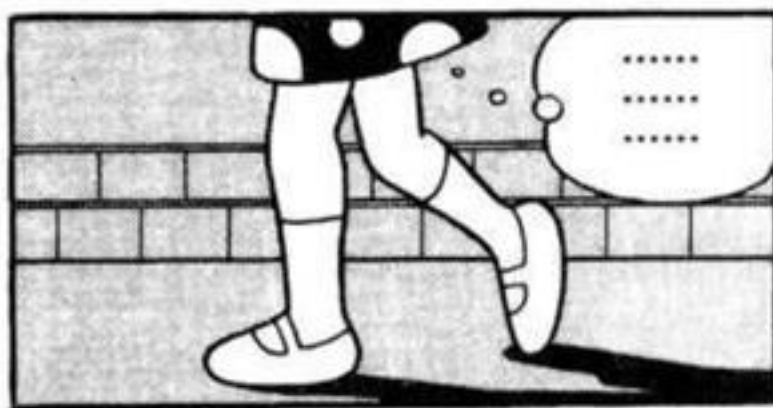
NGƯỜI ĐỪNG NÓI LÁO! CHÍNH CON NGƯỜI
LÀM RA ROBOT ĐỂ PHỤC VỤ LOÀI NGƯỜI!
THỬ HỎI AI ĐÃ TẠO RA CÁC NGƯỜI HẢ?

VIỆC NÀY ĐÃ
ĐƯỢC CÁC
THƯỢNG ĐẾ
ĐỊNH ĐOẠT.

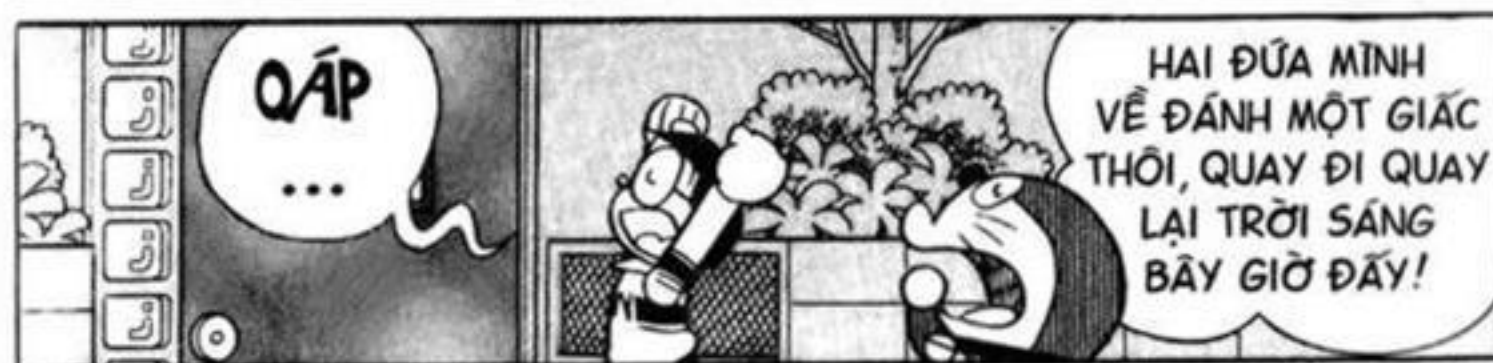
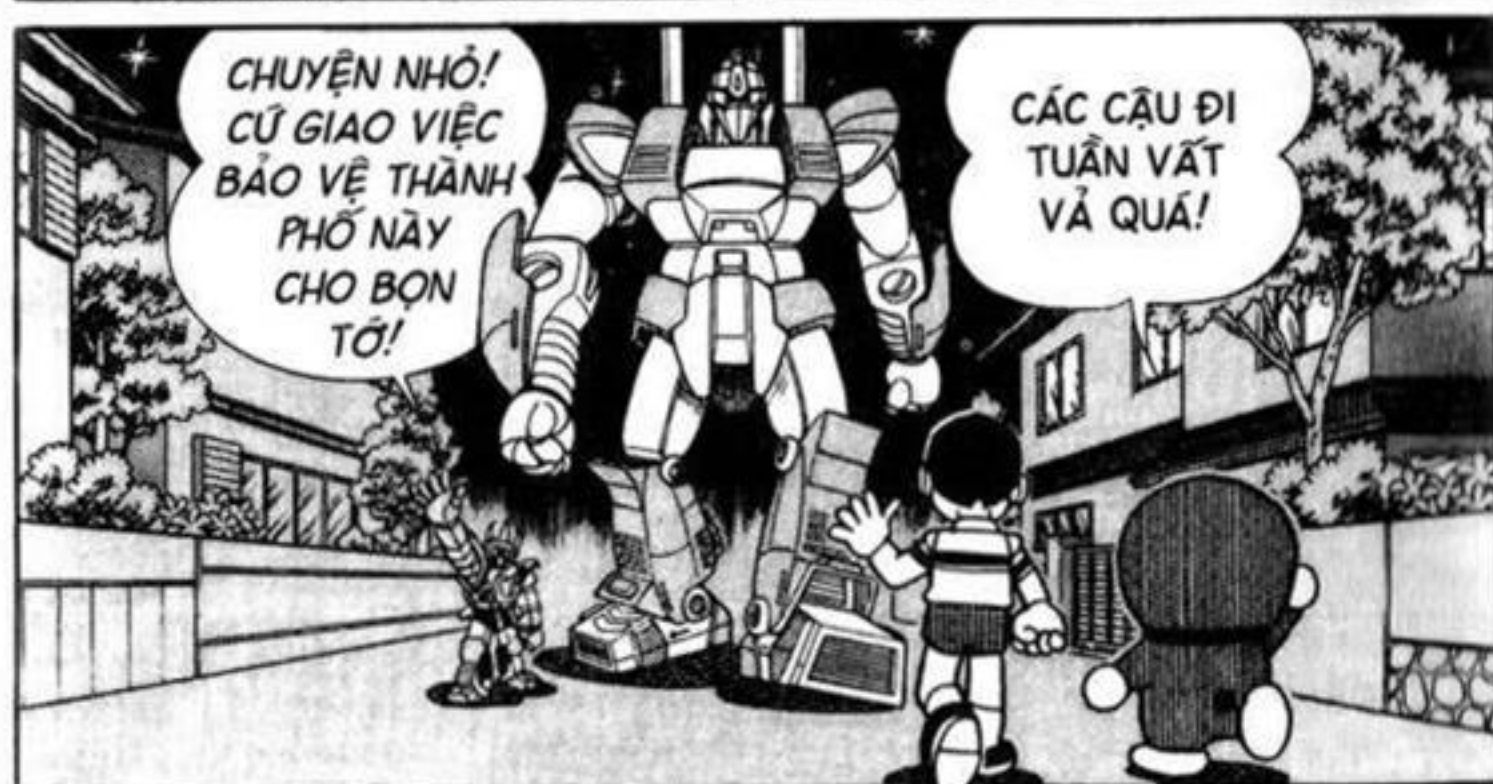


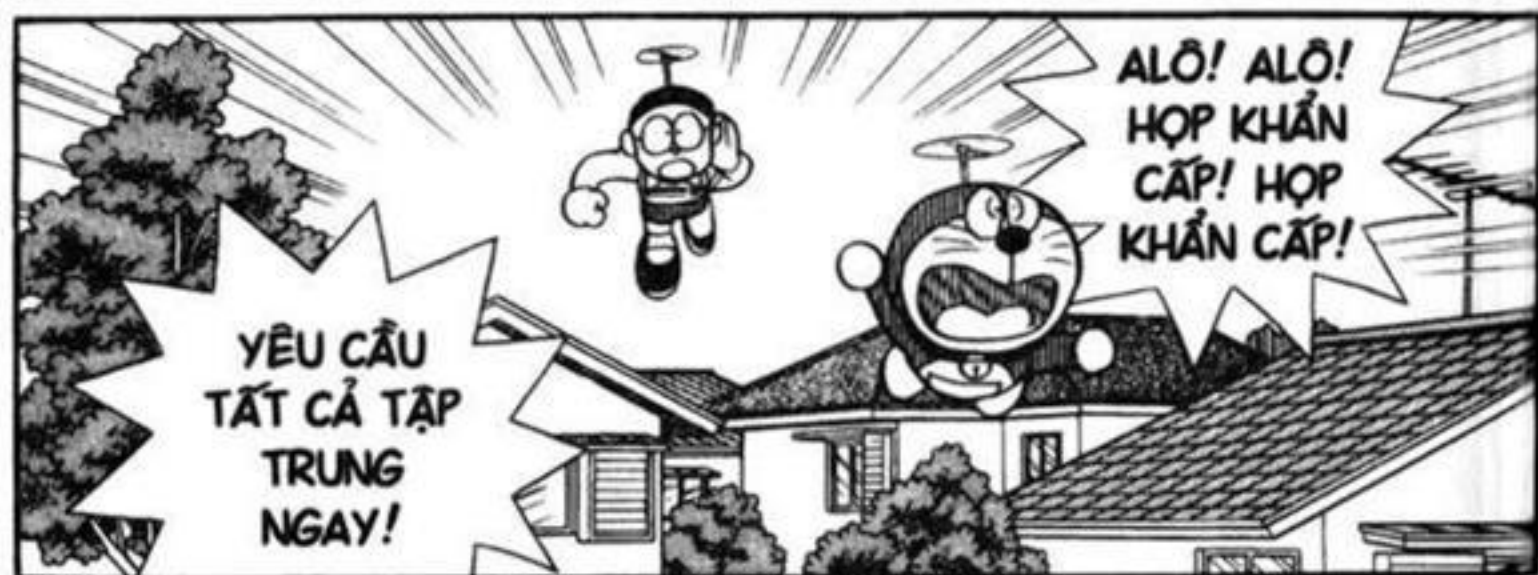
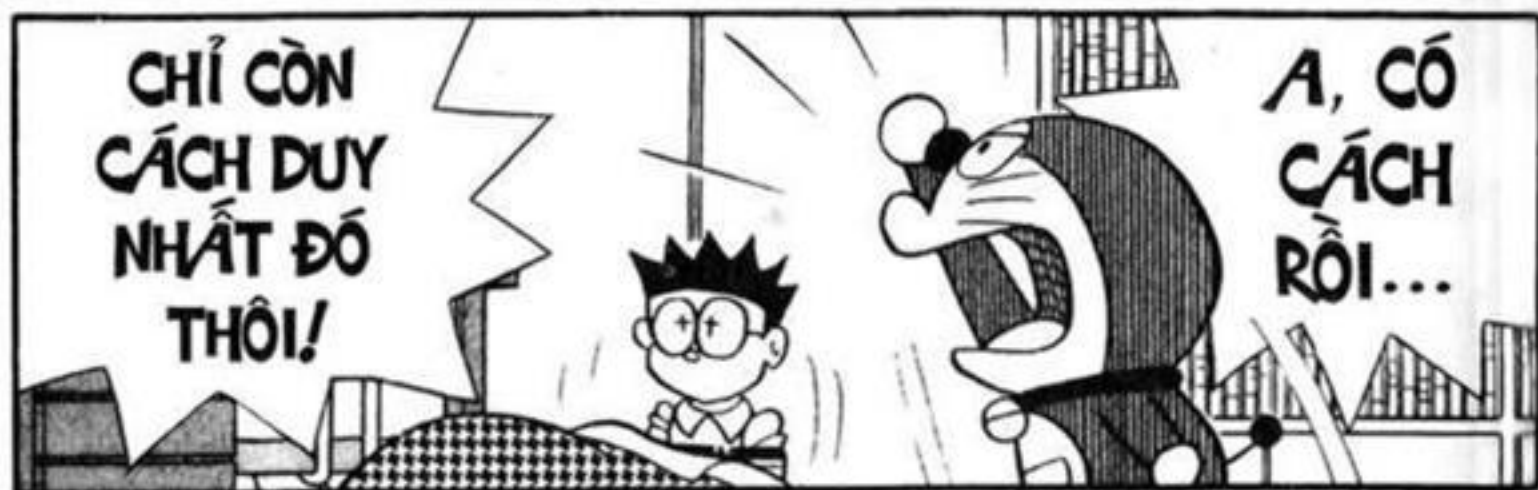












TA SẼ NHỎ "DẦU DẪN
VÀO THẾ GIỚI NGƯỢC" ĐỂ
TẠO RA MỘT LỐI VÀO
THẬT LỚN!



CÁC CẬU CÒN NHỚ
CÁI HỒ RẤT LỚN
TRONG NÚI TAKAI...
CHỖ BỌN MÌNH
TỚI CHƠI HỒ
TRƯỚC KHÔNG?

VÀ CHỈ CÓ
BỌN MÌNH
ĐƯƠNG ĐẦU
VỚI CHÚNG
THÔI Ừ?

HẢ? ĐÁNH
LỬA BÌNH ĐOÀN
NGƯỜI SẮT BẰNG
MỘT THẾ GIỚI Y
HỆT THẾ GIỚI
THẬT?

SAU ĐÓ CHÚNG TA
TÌM CÁCH DỤ BÌNH
ĐOÀN NGƯỜI SẮT
ĐỔ BỌ XUỐNG
MẶT HỒ.



TRƯỚC MẮT,
CẦN PHẢI GÂY
RỐI LOẠN ĐỘI
HÌNH CỦA
CHÚNG!



QUAN TRỌNG LÀ DÙ
THẾ GIỚI NÀY CÓ BỊ
PHÁ HỦY THÌ THẾ GIỚI
THẬT CŨNG CHẴNG
HỀ HÃN GÌ!



VIỆC ĐƯƠNG
ĐẦU VỚI CHÚNG
THẾ NÀO, TA
SẼ TÍNH TIẾP.



TA SẼ PHÁT
TÍN HIỆU ĐÓ
TỪ VỊ TRÍ
MẶT HỒ!

BỘ NÃO CỦA CON
ZANDA-KLOS CÓ
CHỨC NĂNG PHÁT
TÍN HIỆU TẬP HỢP
BỘ PHẬN...

NHƯNG LÀM
CÁCH NÀO
DỤ ĐƯỢC
BỌN CHÚNG
TỚI HỒ?

HI VỌNG
MỌI VIỆC
SẼ SUỐN
SẼ...



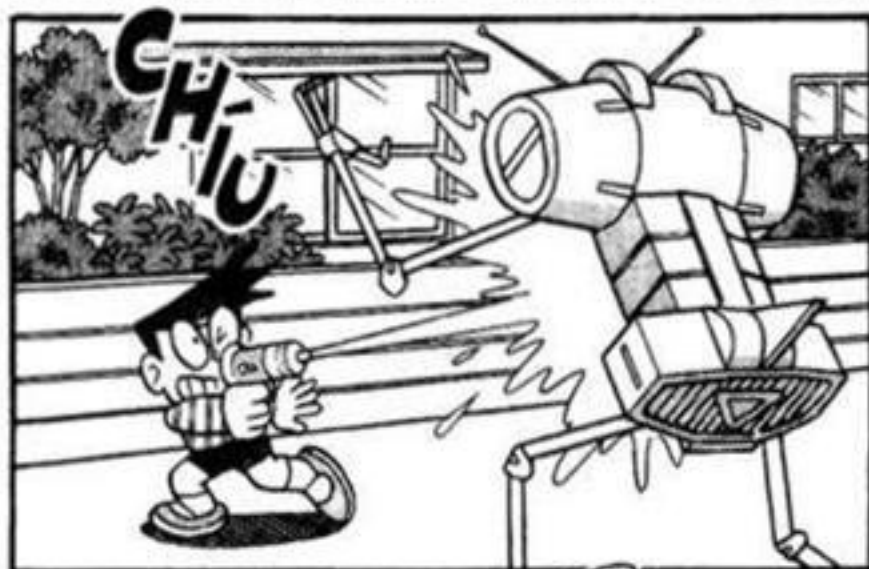
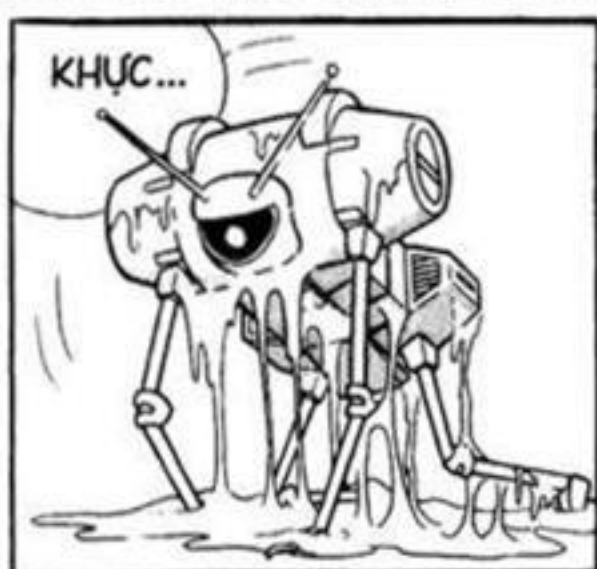


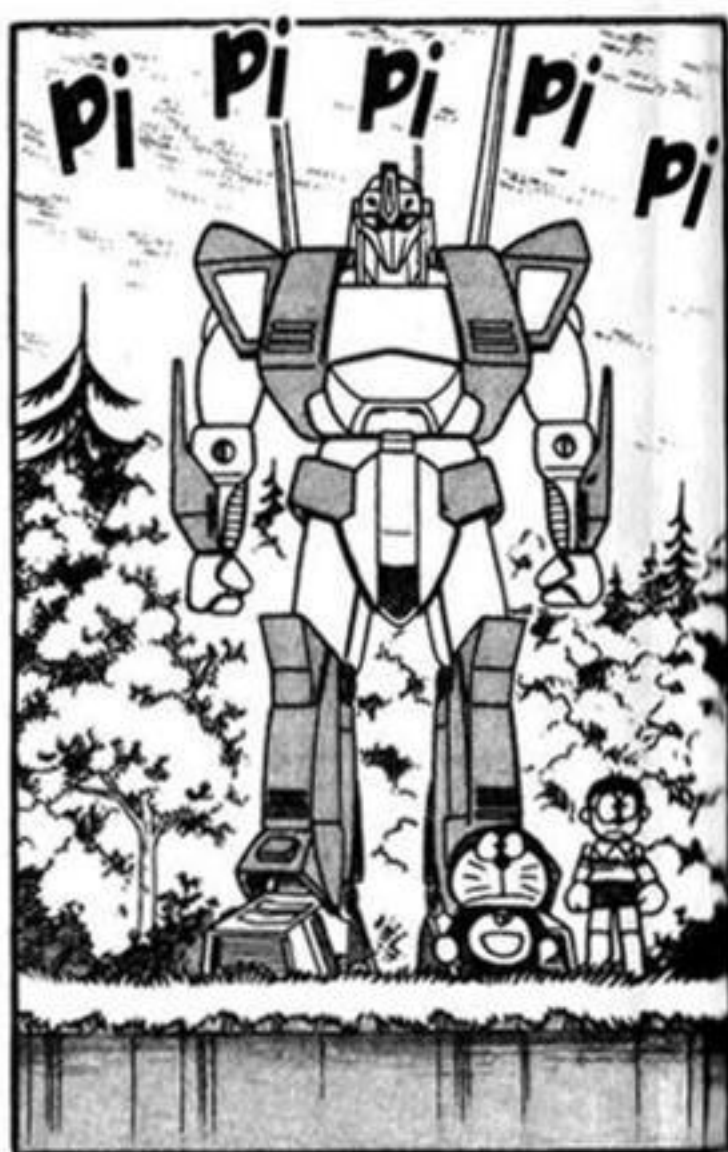




NGHỈ NGƠI
NHIỀU SẼ GIÚP
CẬU PHỤC HỒI
NHANH HƠN.

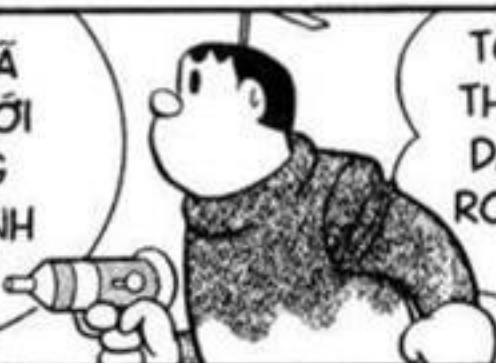




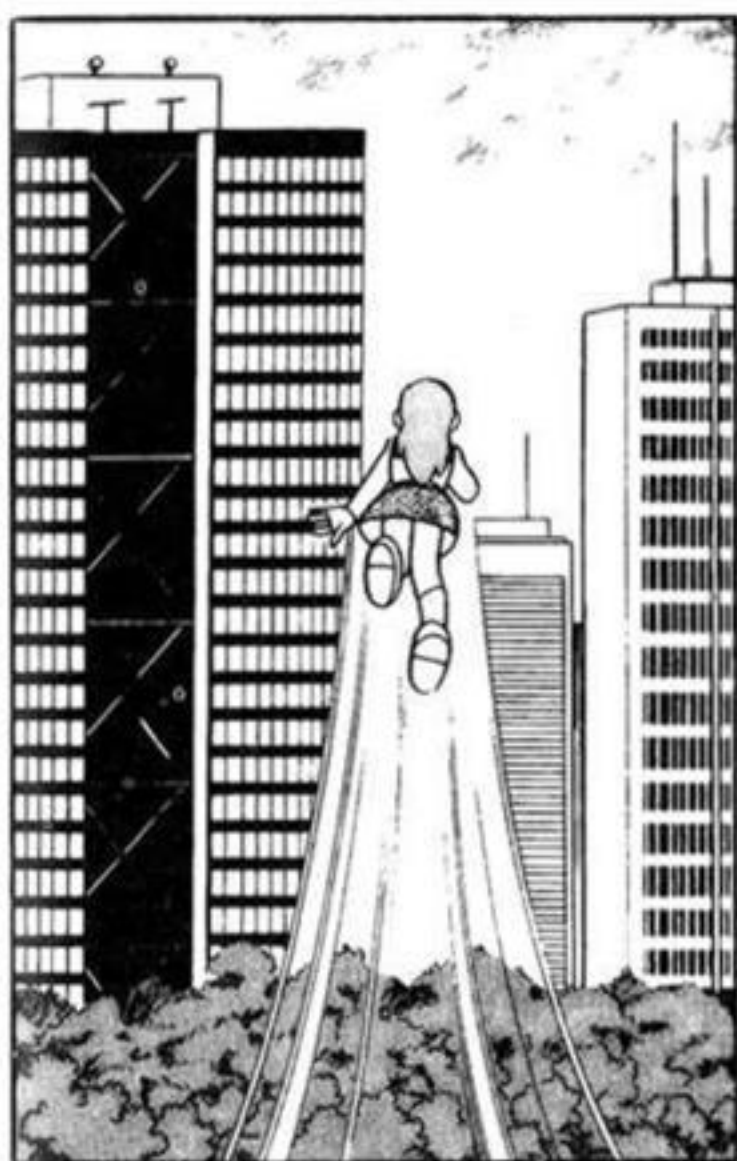




VÌ CHÚNG ĐÃ
TAN XÁC DƯỚI
HỌNG SÚNG
CỦA BỌN MÌNH
CHỮ SAO!



TỚ KHÔNG
THẤY BÓNG
DÁNG CON
ROBOT NÀO
NỮA!

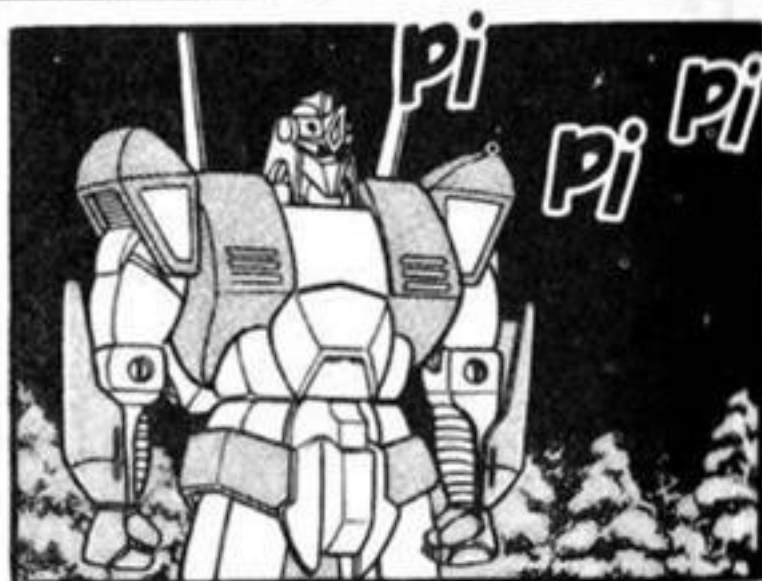


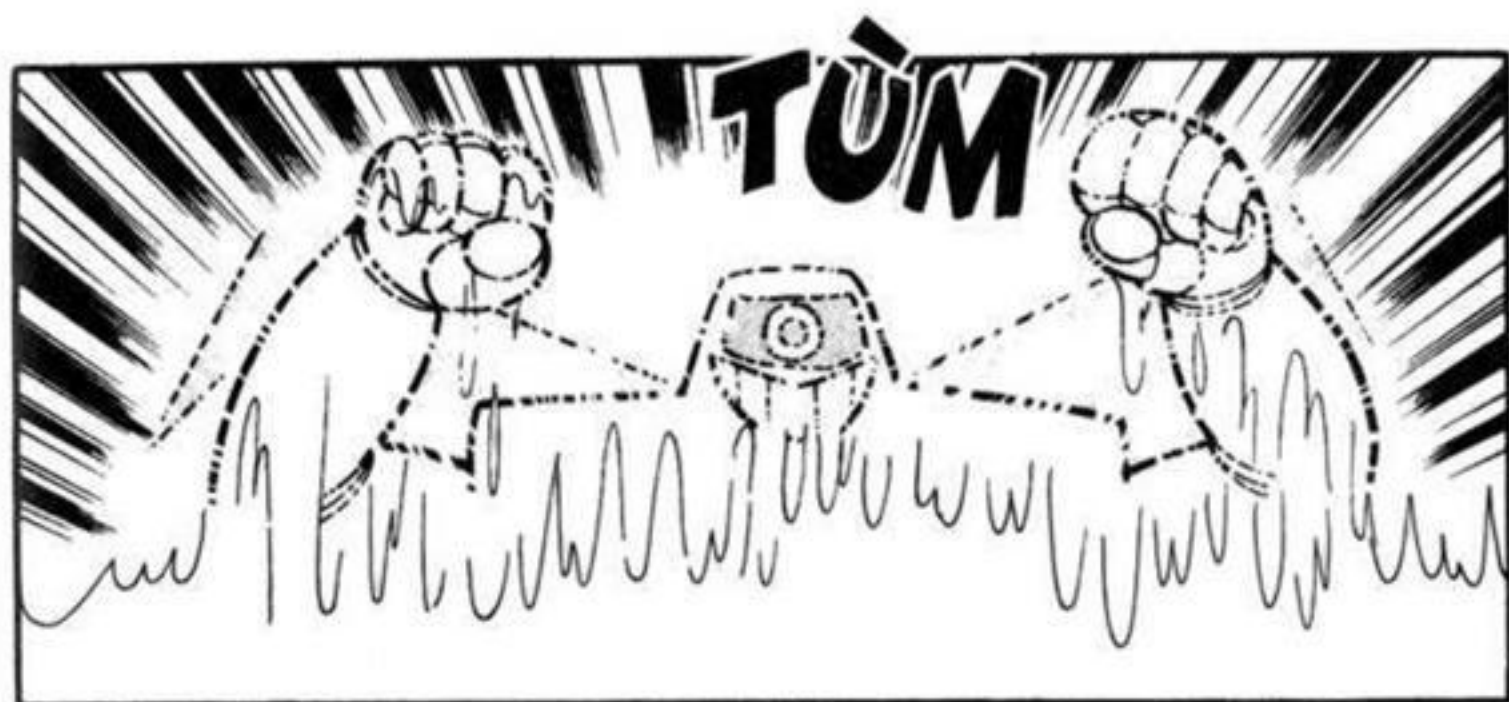
CÔ ẤY RA SIÊU
THỊ CHUẨN BỊ
BỮA ĂN TỐI...

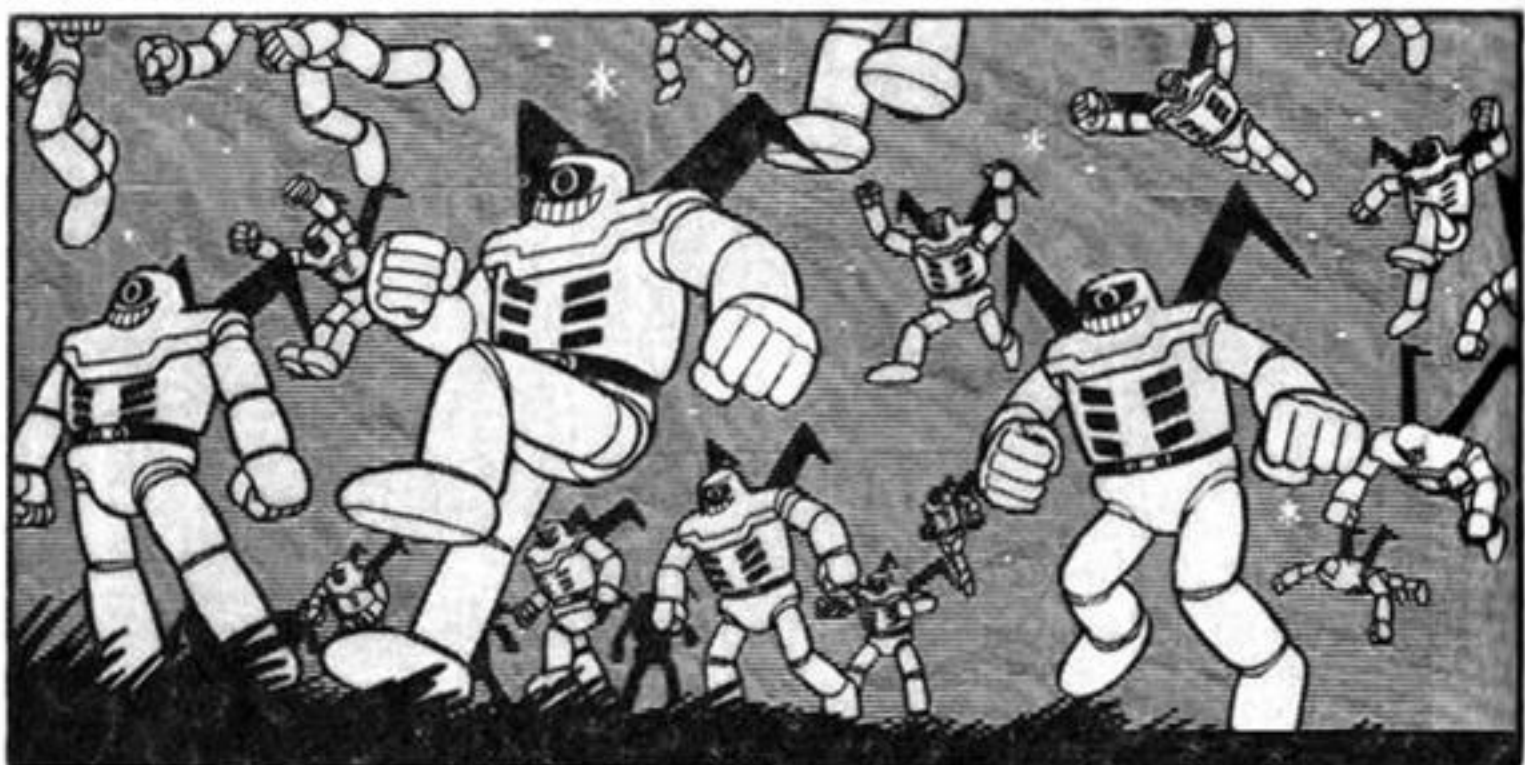


SHIZUKA
ĐÂU
?

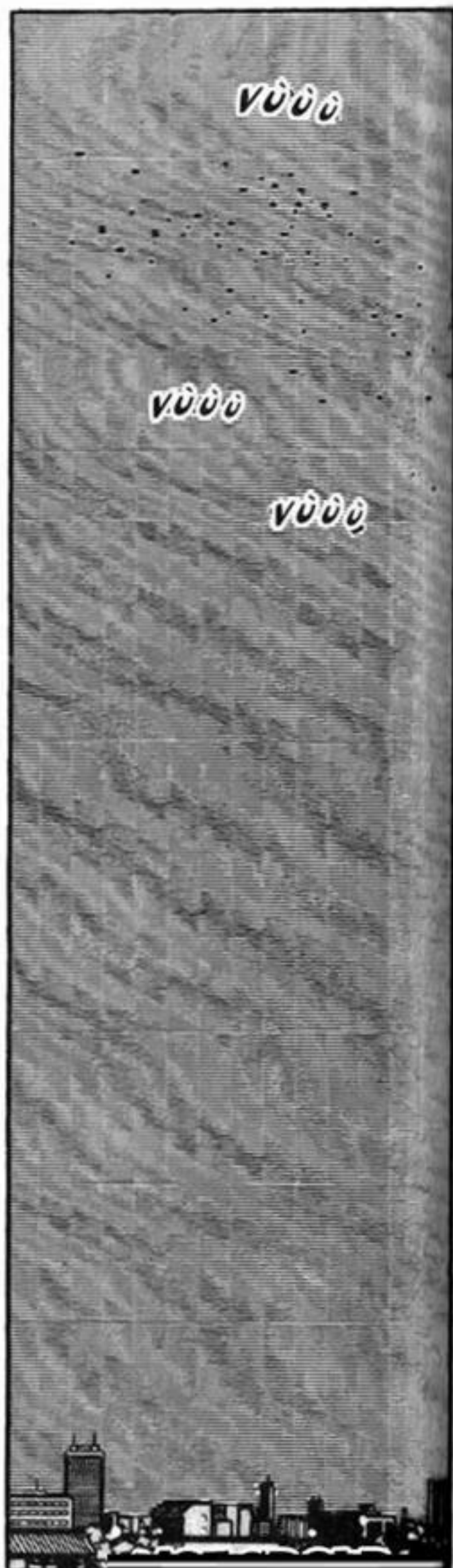


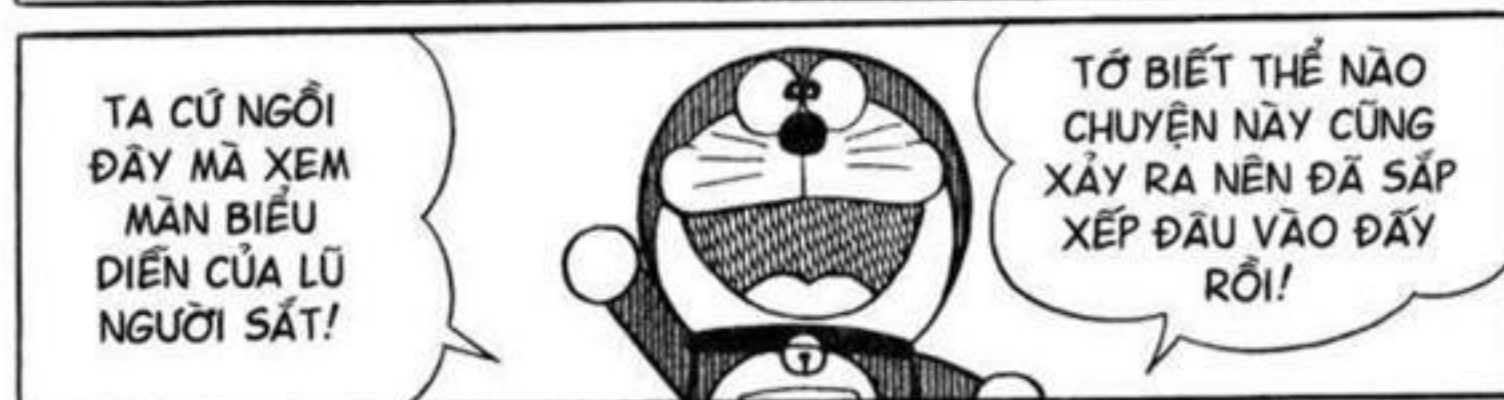


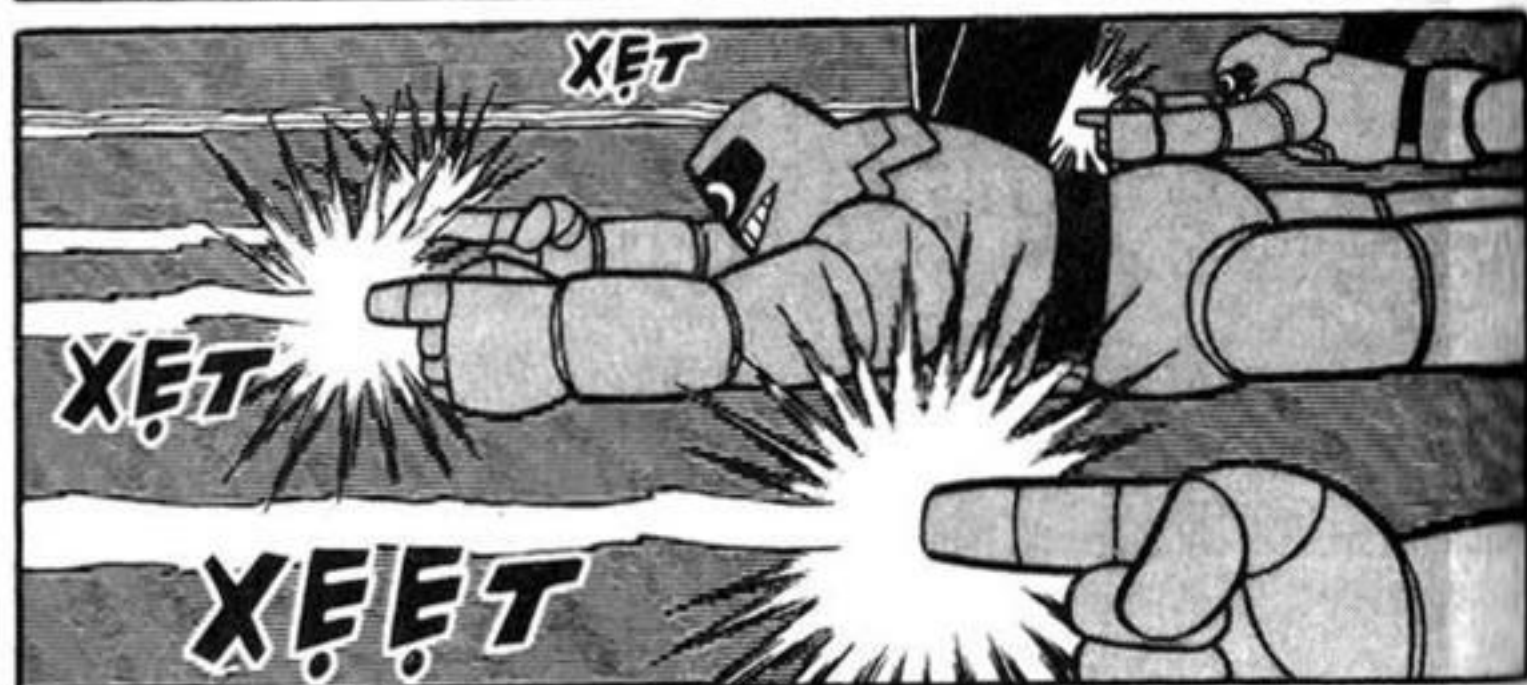


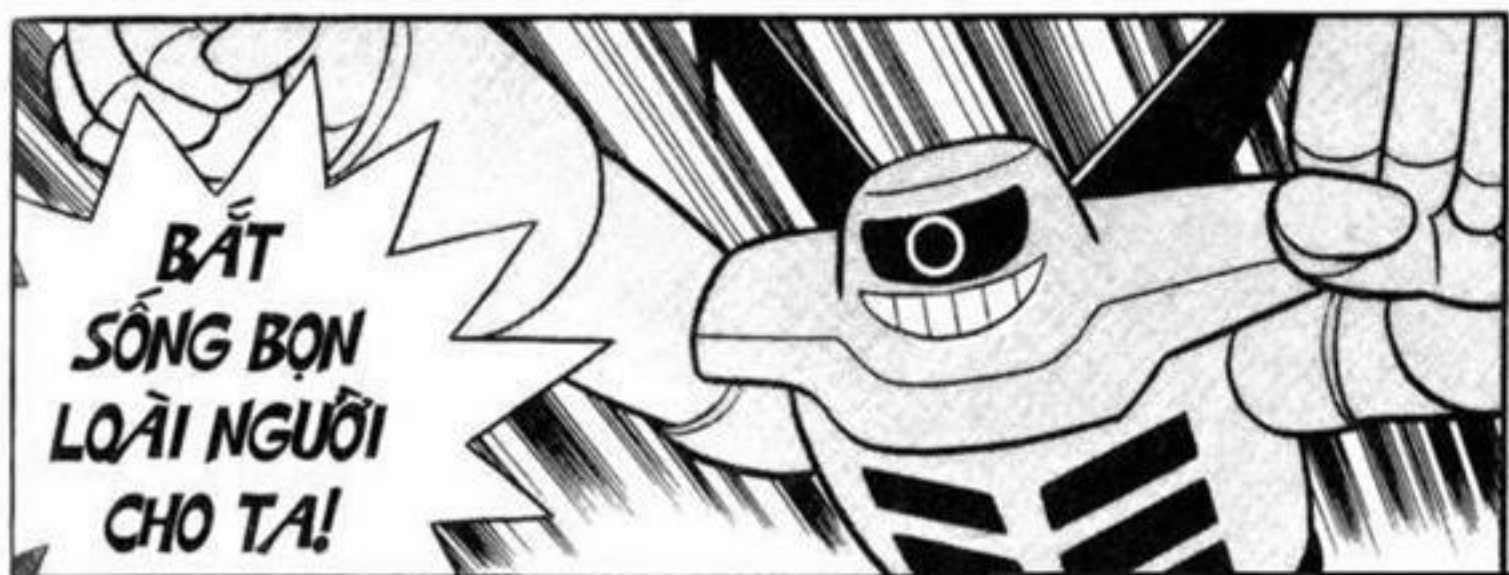
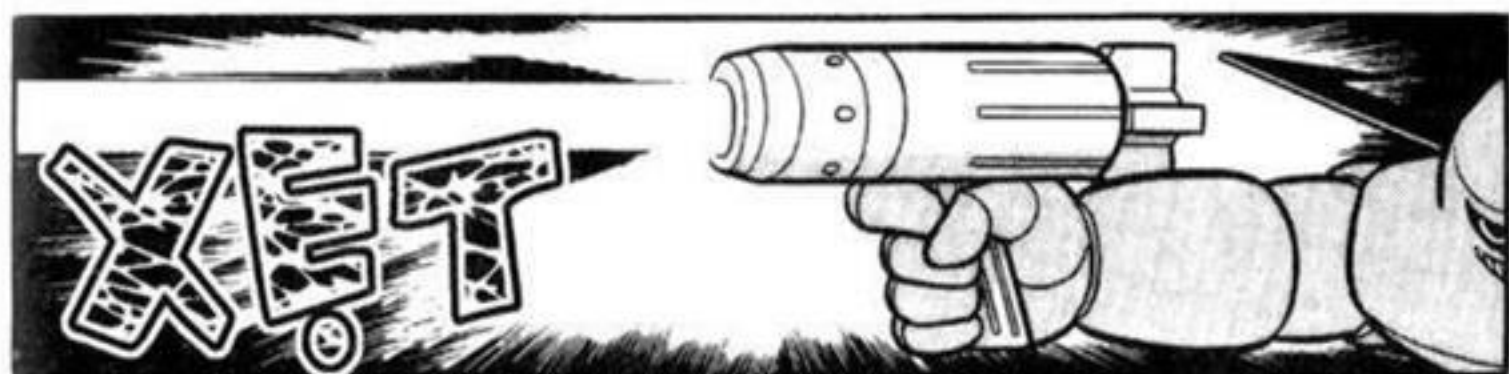




















CON NGƯỜI
Ở ĐÂY CŨNG
LÀ KHÔNG
KÉM...

HÀNH TINH
NÀY THẬT
LÀ KÌ LẠ!



NHUNG
QUÁI LẠ
Ở CHỖ...

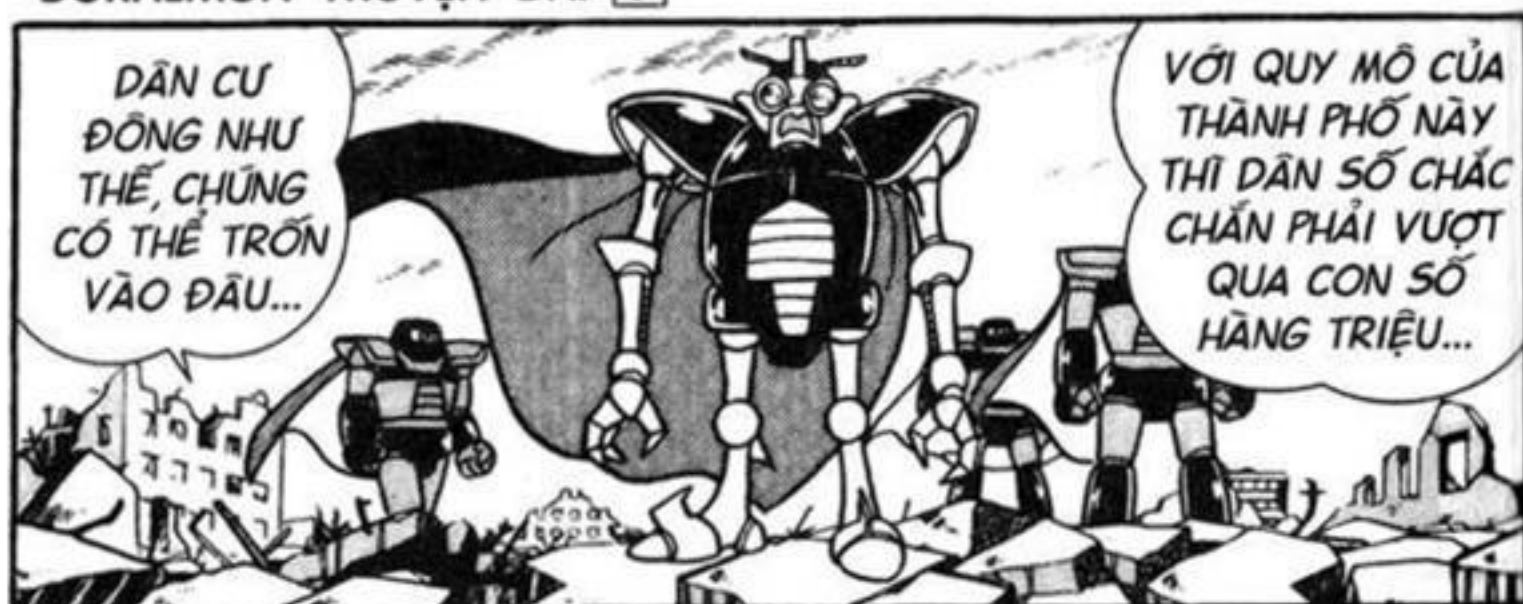
CHÚNG TA ĐÃ
TẤN CÔNGÁC
LIỆT VÀO KHU VỰC
ĐƯỢC COI LÀ THỦ
ĐỒ CỦA QUỐC
ĐẢO NÀY...

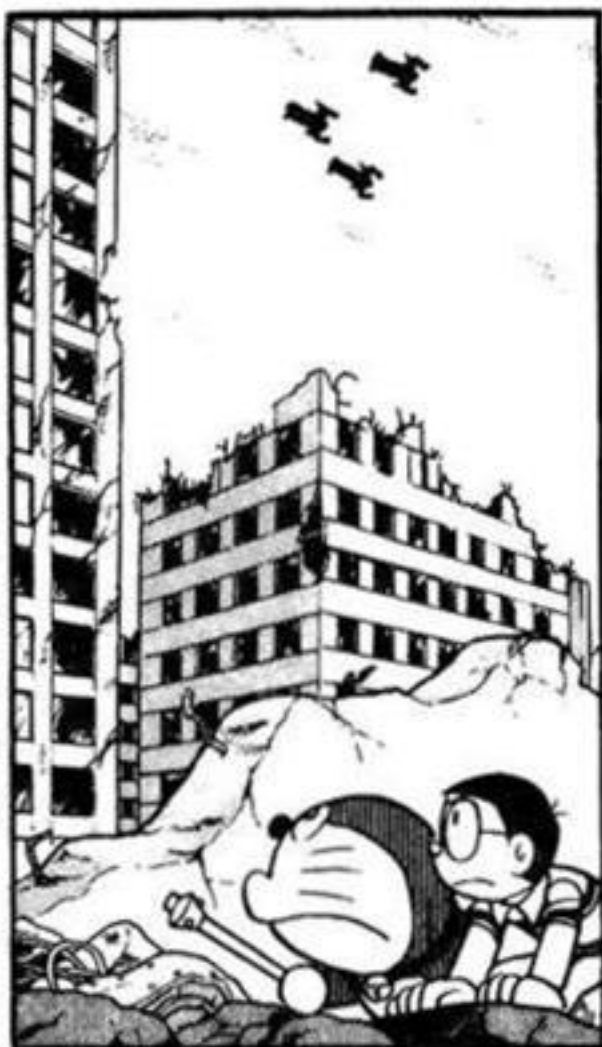
SỨC CHỐNG TRẢ
CỦA CHÚNG CŨNG
RẤT ẤN TƯỢNG!
HỎA LỰC ĐƯỢC
BẮN RA TỪ TẦNG
THƯỢNG CÁC
TÒA NHÀ...



CHUYỆN
NÀY THỰC
CHẤT LÀ THẾ
NÀO HẢ?

... SAO KHÔNG
HỂ THẤY BÓNG
DÁNG CỦA
CON NGƯỜI
NÀO?



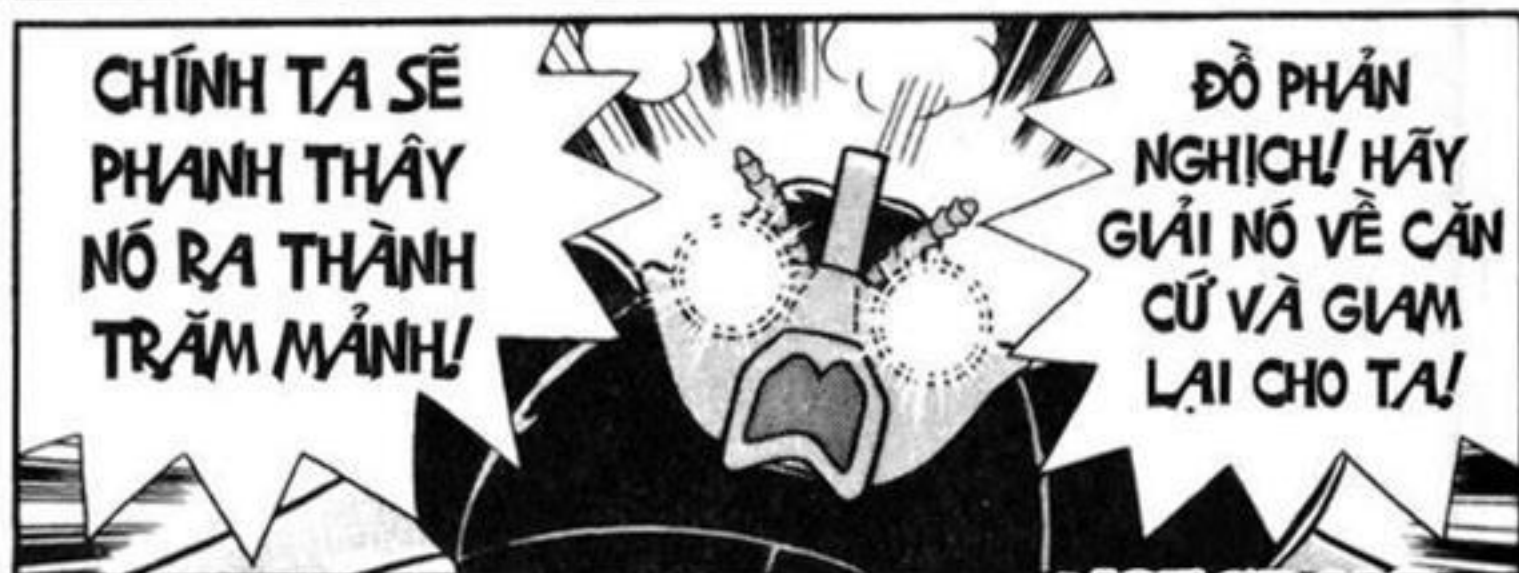


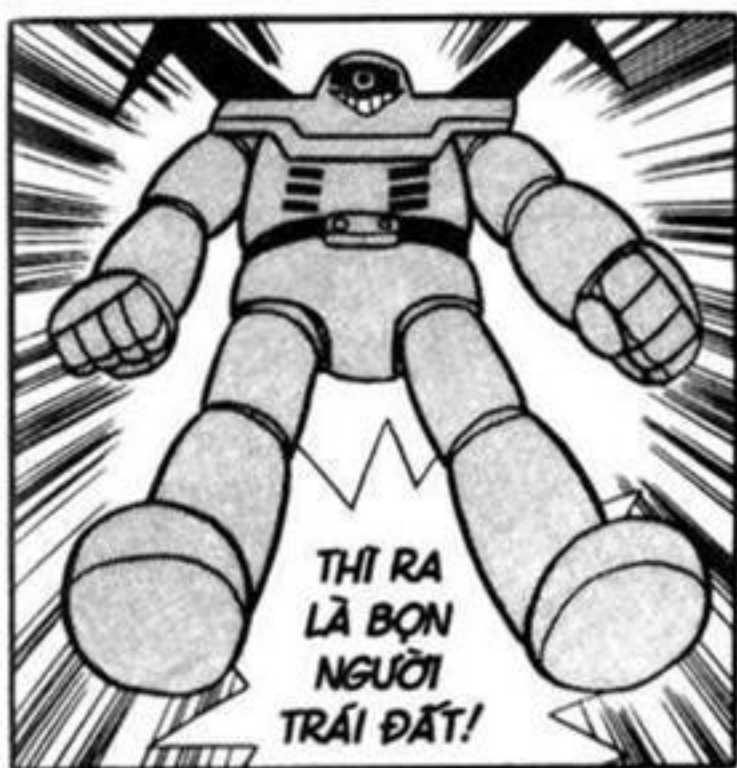


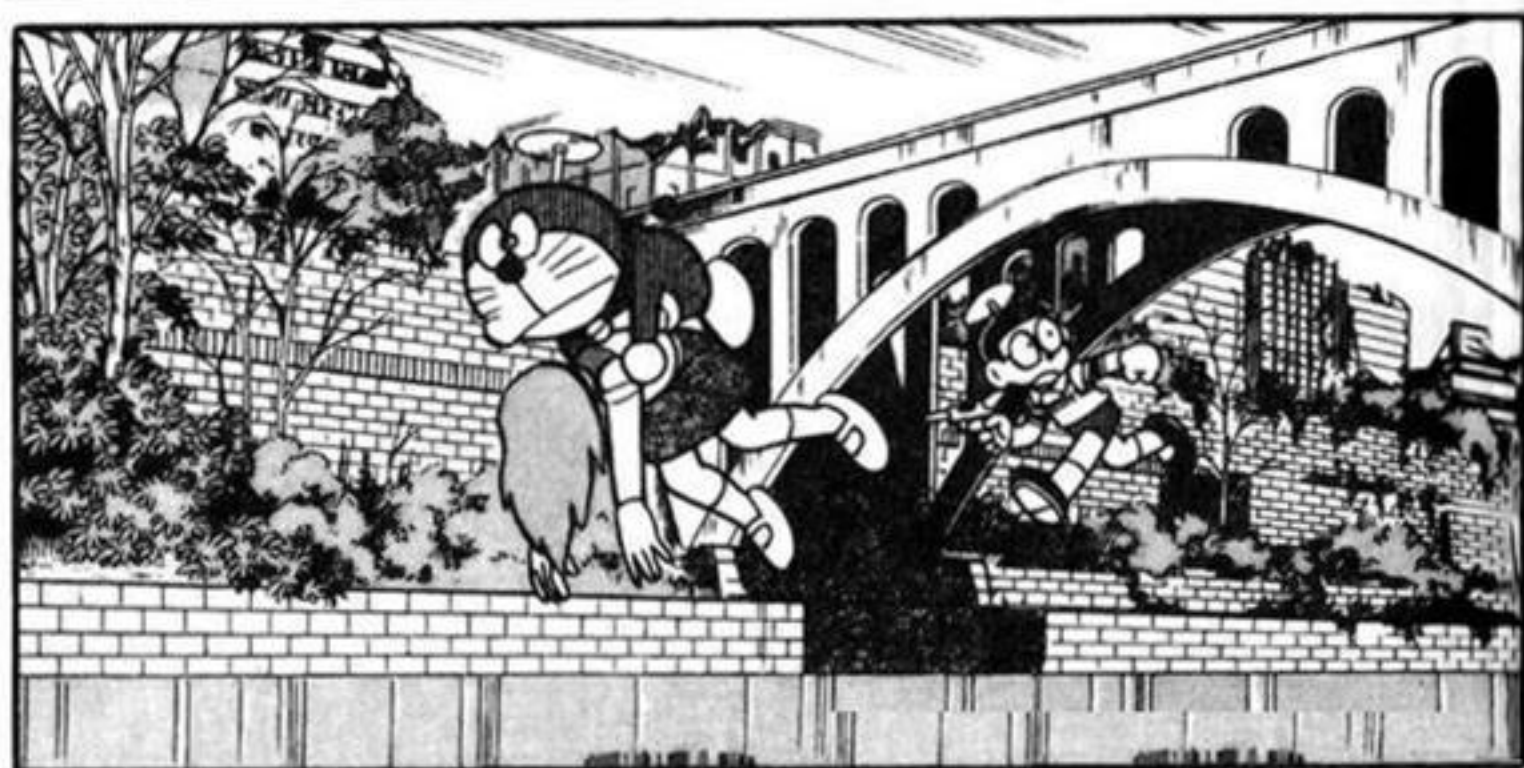
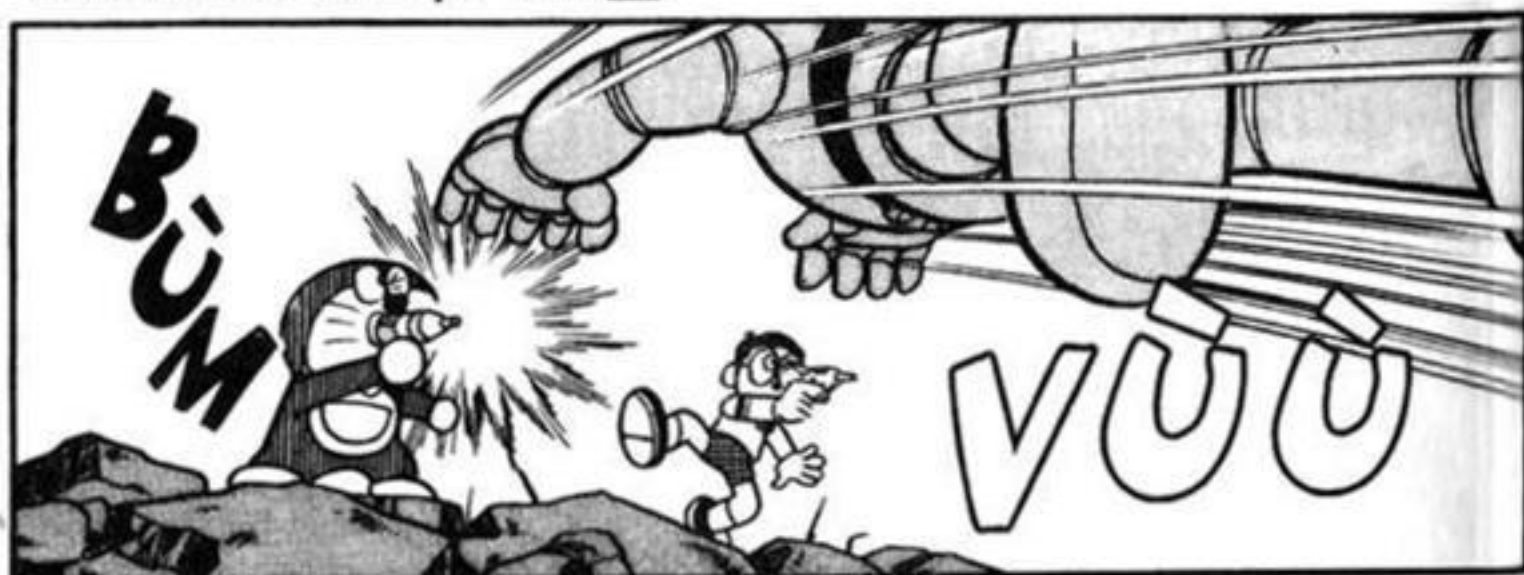


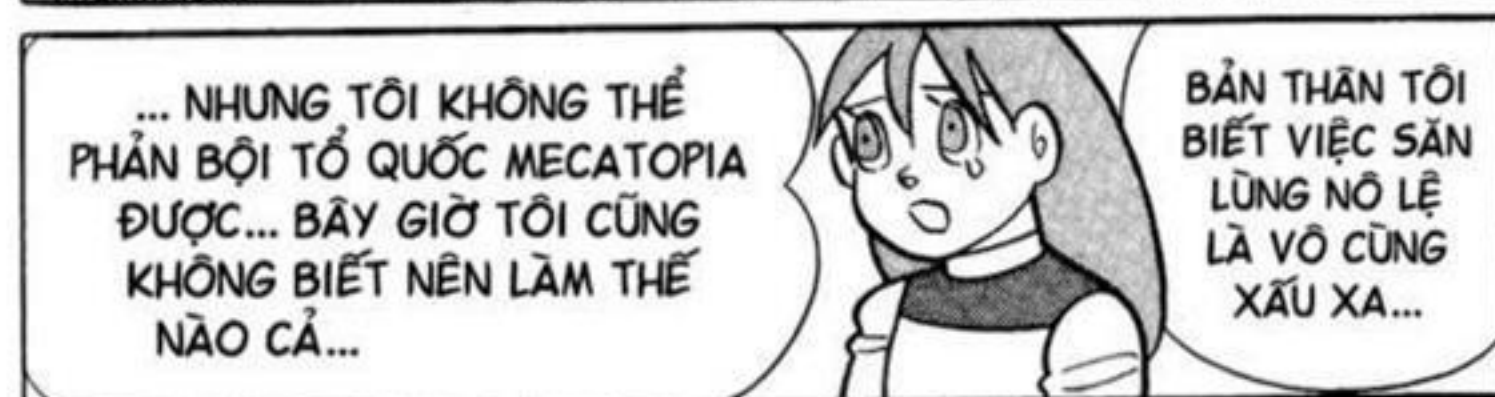




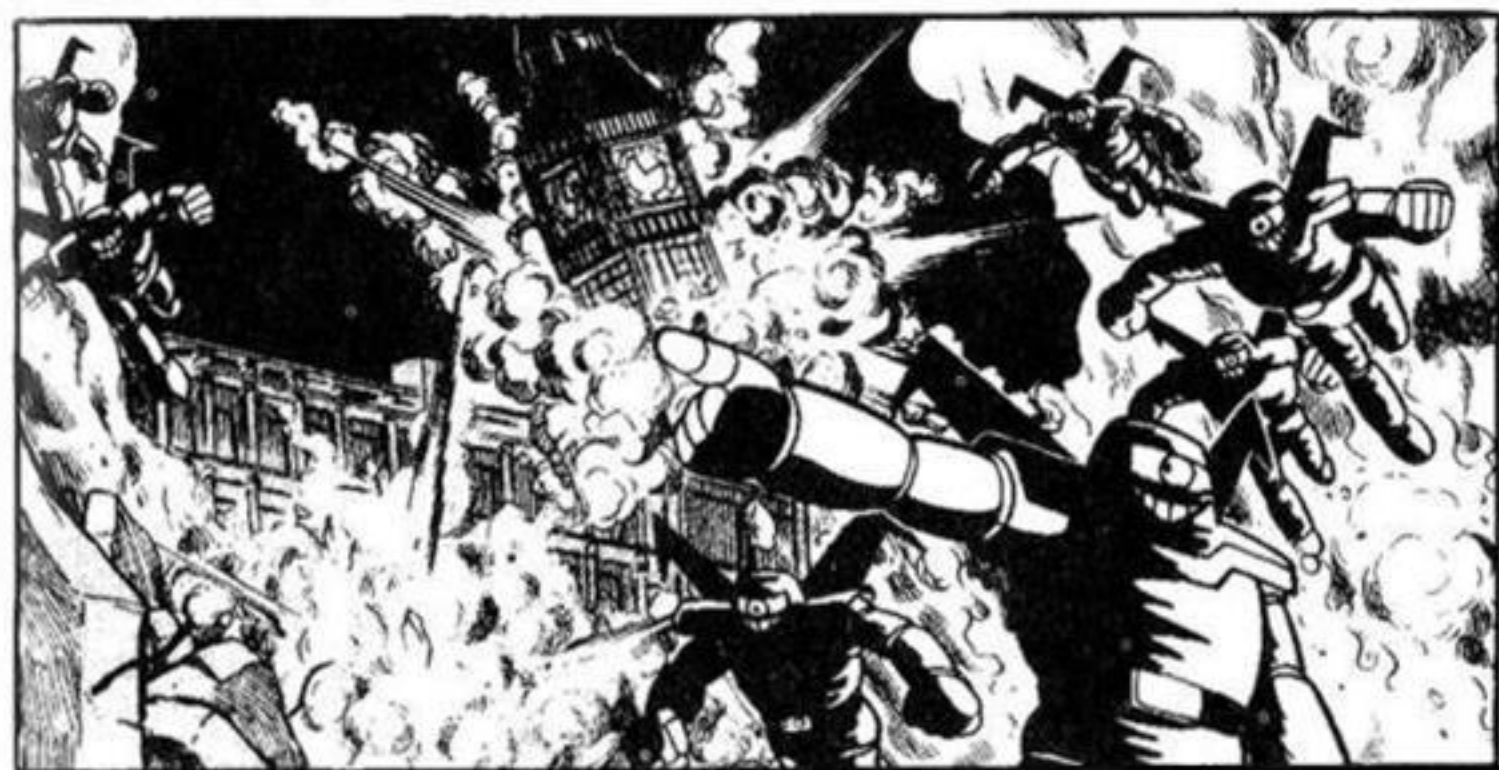








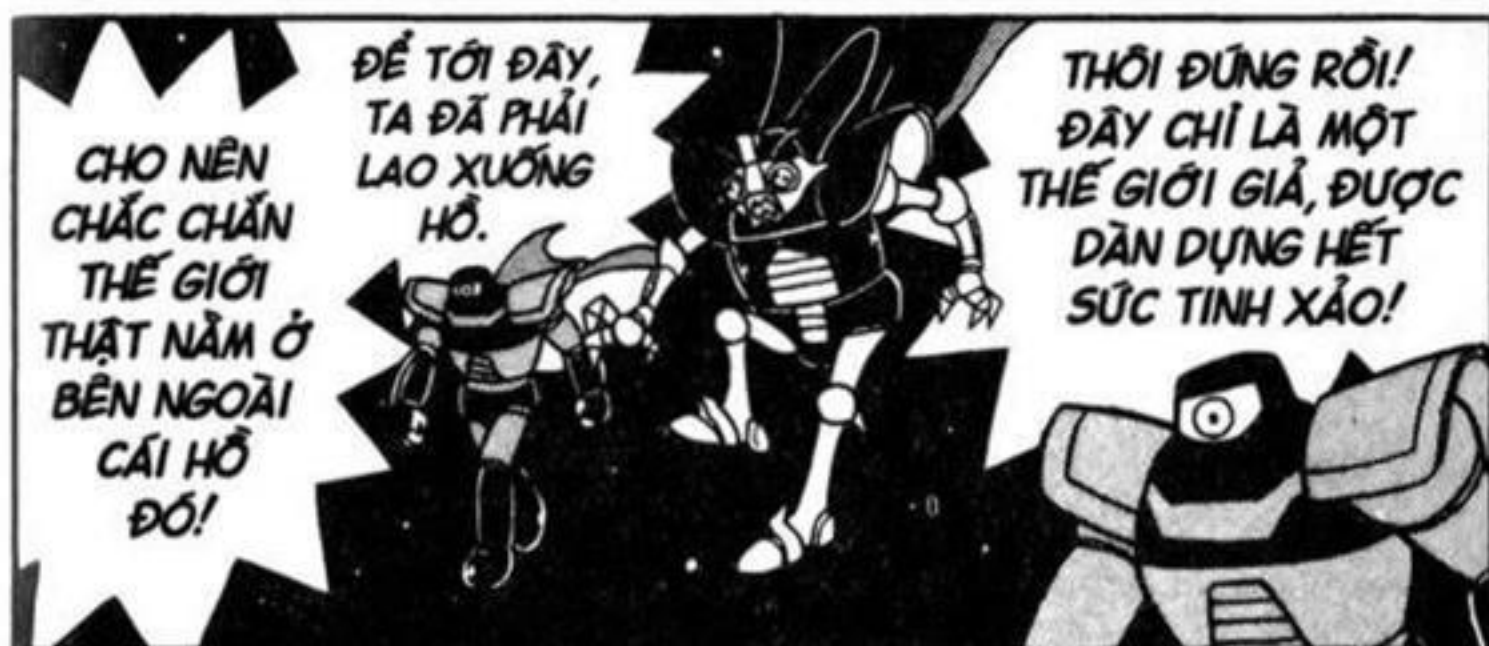








TẠI SAO ĐỊA
HÌNH Ở ĐÂY LẠI
NGƯỢC HẢN VỚI
NHỮNG GÌ CHÚNG
TA ĐÃ QUAN SÁT
TỪ HÀNH TINH
MECATOPIA?



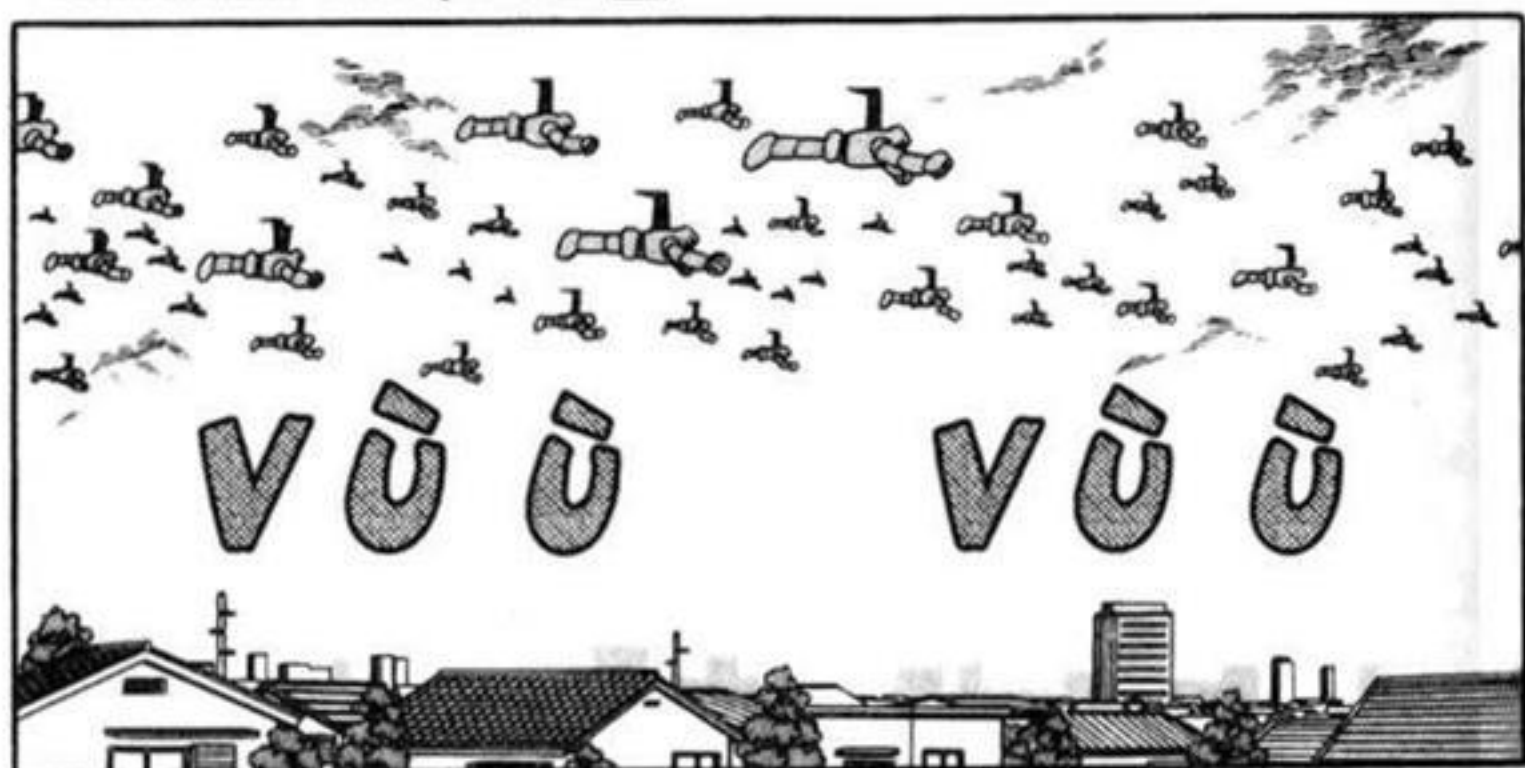
CHO NÊN
CHẮC CHẮN
THẾ GIỚI
THẬT NẴM Ở
BÊN NGOÀI
CÁI HỒ
ĐÓ!

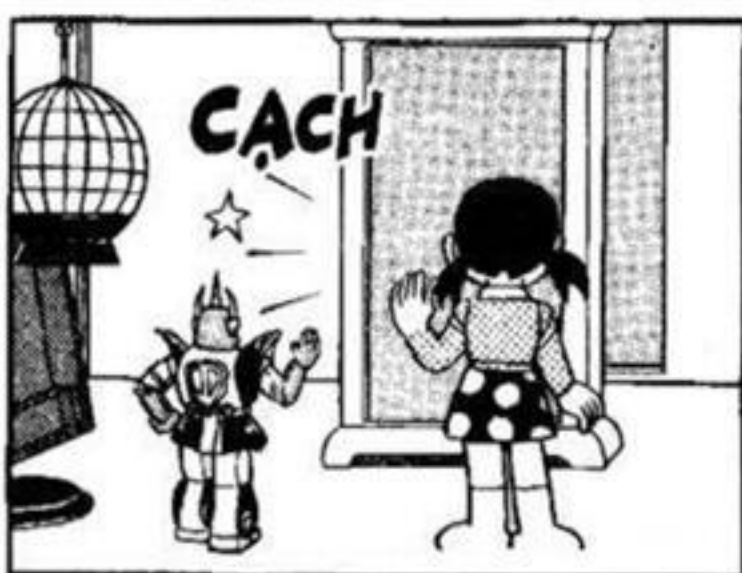
ĐỂ TỚI ĐÂY,
TA ĐÃ PHẢI
LAO XƯỞNG
HỒ.

THÔI ĐỪNG RỒI!
ĐÂY CHỈ LÀ MỘT
THẾ GIỚI GIẢ, ĐƯỢC
DÀN DỰNG HẾT
SỨC TINH XẢO!



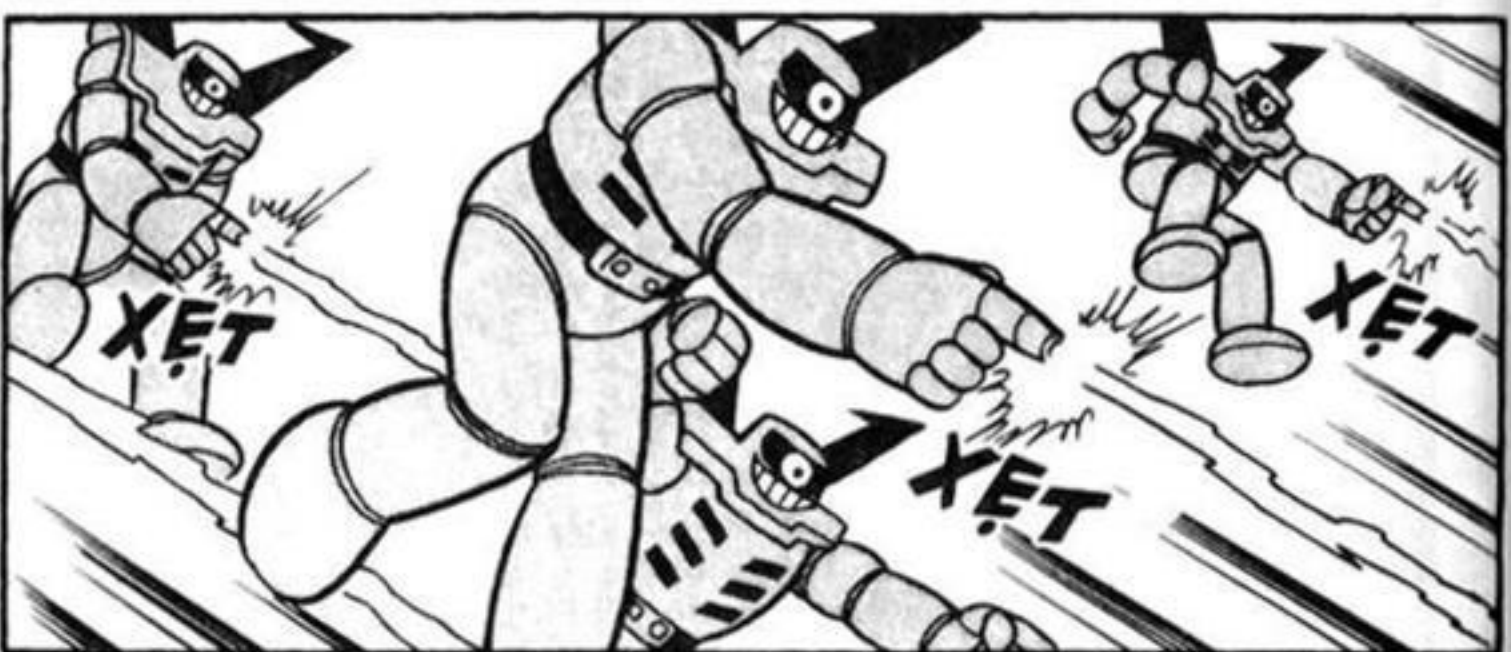
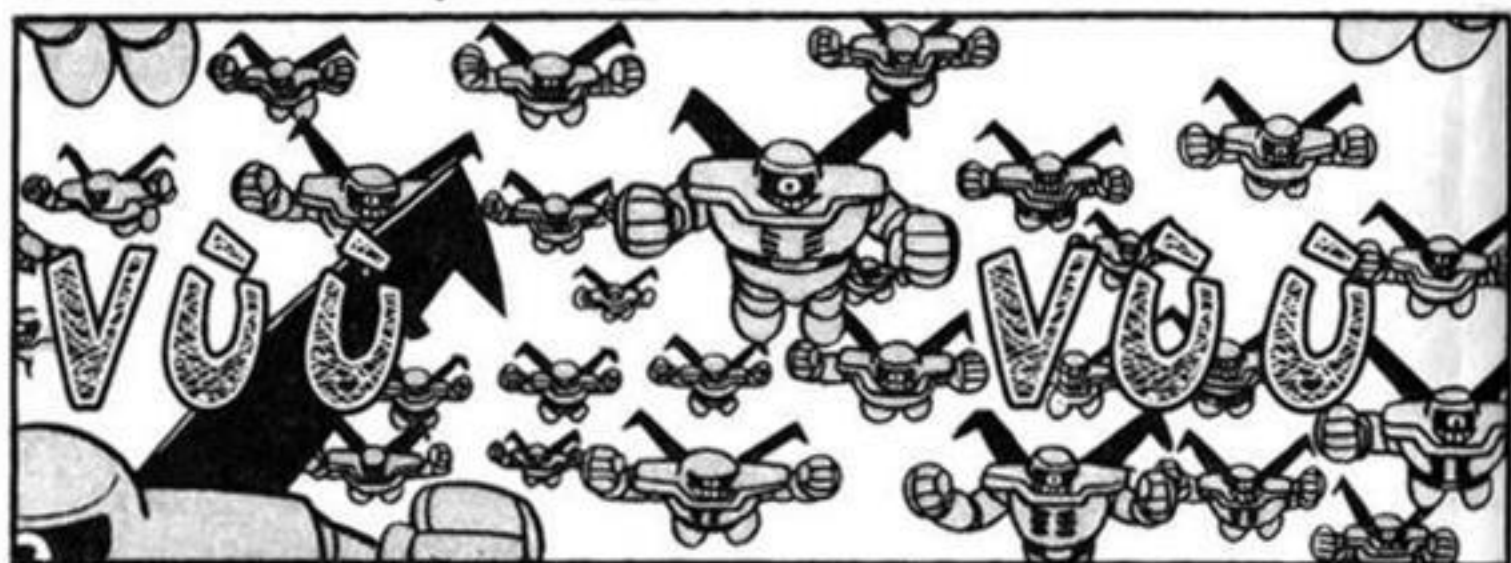
TRIỆU TẬP TOÀN BỘ
BINH ĐOÀN Ở NƯỚC
NGOÀI TRỞ VỀ! TA
SẼ TẬP TRUNG TẤT
CẢ LỰC LƯỢNG TIẾN
HÀNH CUỘC SĂN
NGƯỜI!







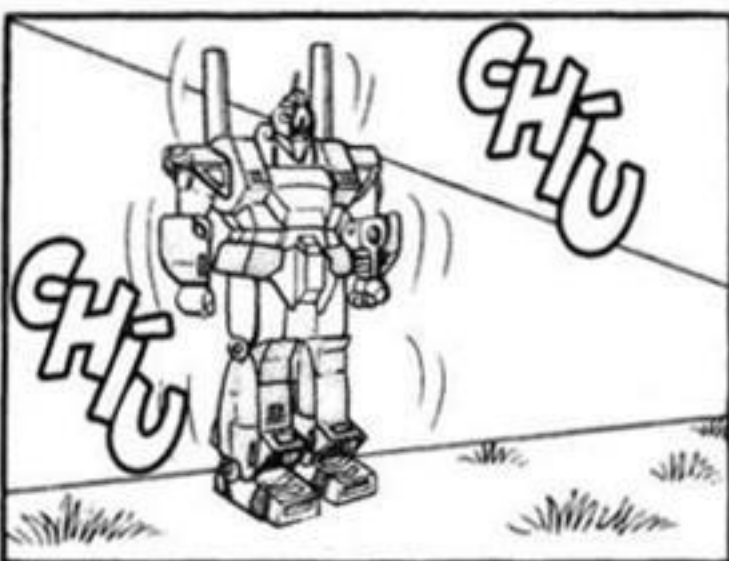
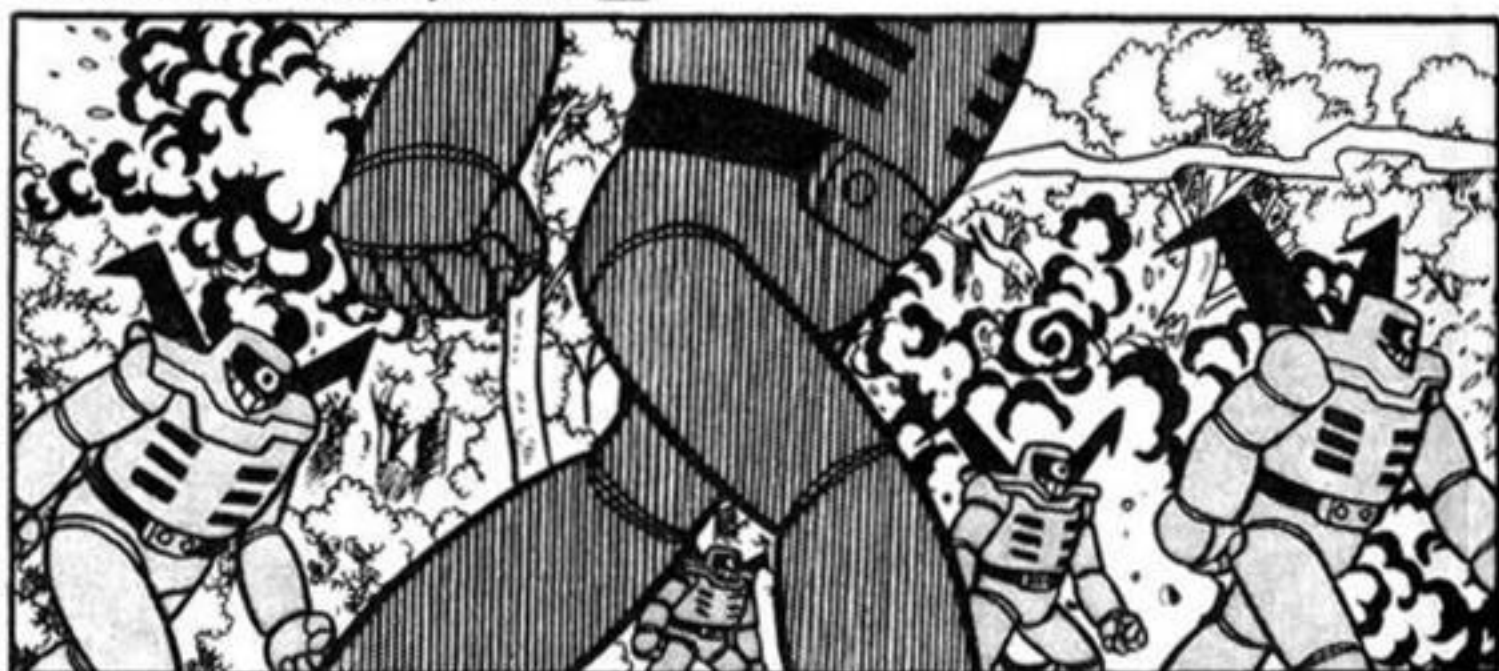




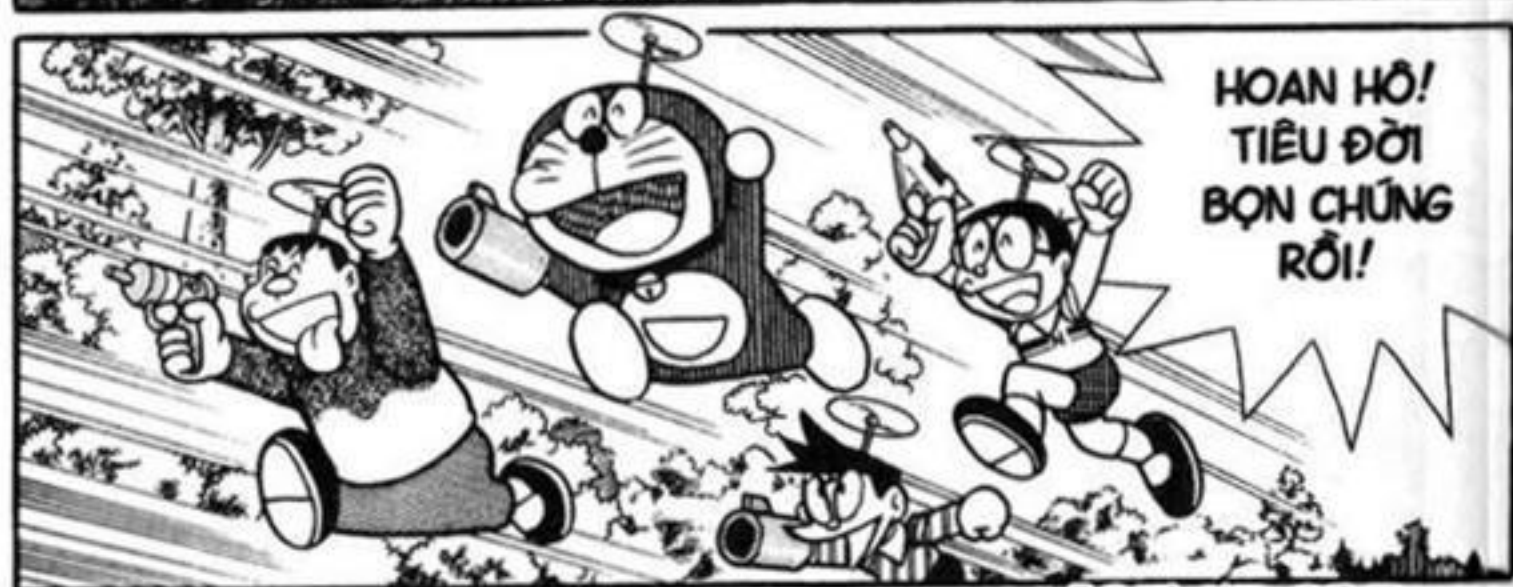




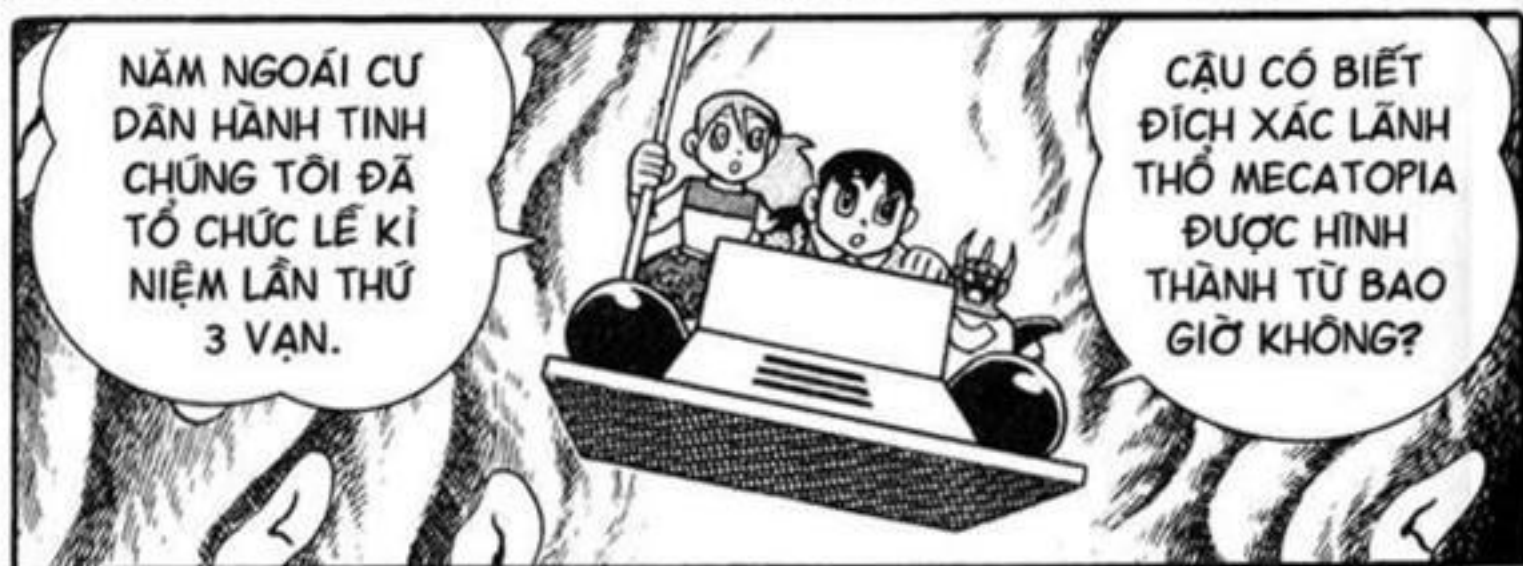


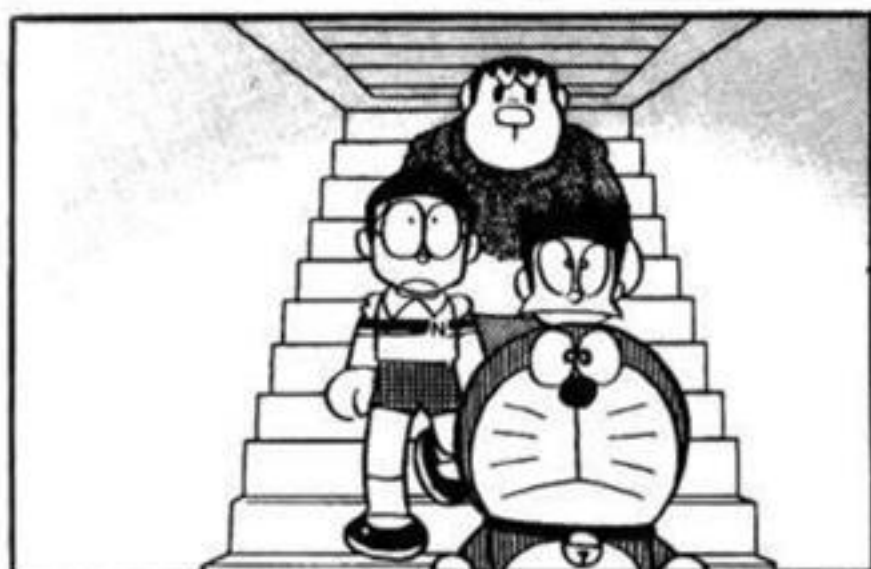










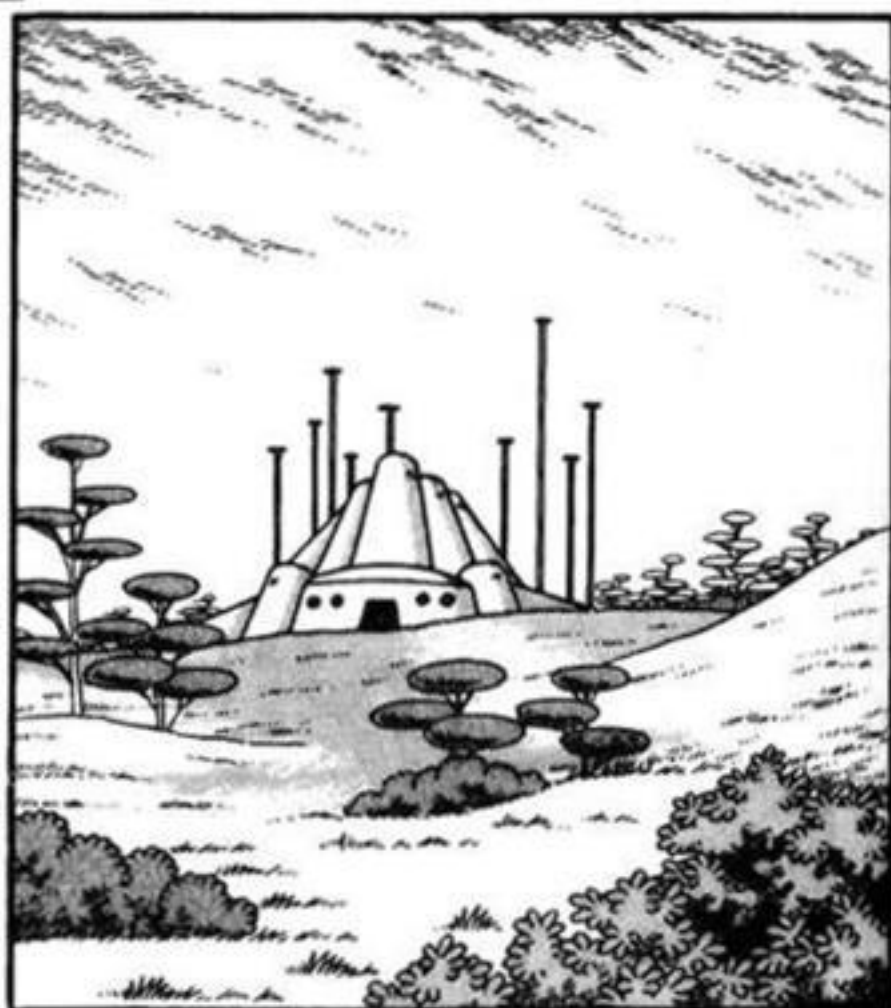




THẬT
VẬY À



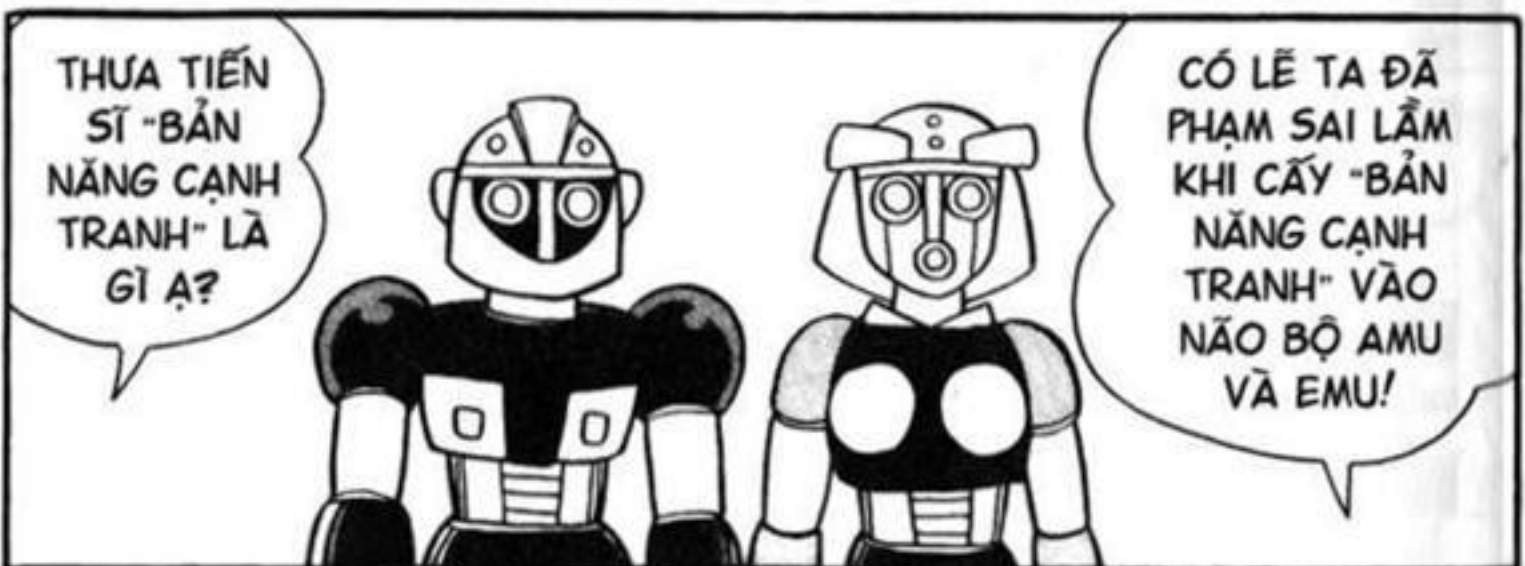
TÔI KHÔNG
THỂ NGỜ MỌI
CHUYỆN LẠI
RA NÔNG
NỔI ĐÓ!



THƯA TIẾN SĨ, LIỆU CÓ
CÁCH NÀO CỨU VẪN
ĐƯỢC TÌNH THỂ KHÔNG
À?



HAI ĐỨA AMU VÀ EMU DO
TÔI TẠO RA RÕ RÀNG LÀ
NGƯỜI TỐT... NHƯNG HẬU
DUỆ CỦA CHÚNG LẠI...



THƯA TIẾN
SĨ "BẢN
NĂNG CẠNH
TRANH" LÀ
GÌ Ạ?

CÓ LẼ TA ĐÃ
PHẠM SAI LẦM
KHI CẤY "BẢN
NĂNG CẠNH
TRANH" VÀO
NÃO BỘ AMU
VÀ EMU!

NHUNG CẠNH
TRANH TỚI MỨC
GIẤM ĐÁP LÊN NGƯỜI
KHÁC VÌ LỢI ÍCH
CỦA BẢN THÂN THÌ
QUÁ SAI LẦM...

BỜ CHỈ KHI CÓ SỰ
CẠNH TRANH LẤN NHAU
THÌ XÃ HỘI MỚI PHÁT
TRIỂN ĐƯỢC.

ĐÓ LÀ TÂM
LÝ MUỐN
VƯỢT LÊN
NGƯỜI
KHÁC...

... HOÀN TOÀN
KHÁC XA SO VỚI
THIÊN ĐƯỜNG MÀ
TA AO ƯỚC!

VÀ NHƯ VẬY THẾ
GIỚI NÀY SẼ BIẾN
THÀNH MỘT NƠI KẼ
MẠNH ĂN THỊT KẼ
YẾU, CHÀ ĐÁP LÊN
KẼ YẾU...

HI VỌNG TA
CÒN ĐỦ SỨC
ĐỂ CÓ THỂ
HOÀN TẤT
CÔNG VIỆC
NÀY!

TA SẼ CẤY
TẾ BÀO
"NHÂN ÁI"
CHO CHÚNG
...

TA SẼ CẢI
TẠO LẠI BỘ
NĂO CỦA
CHÚNG.

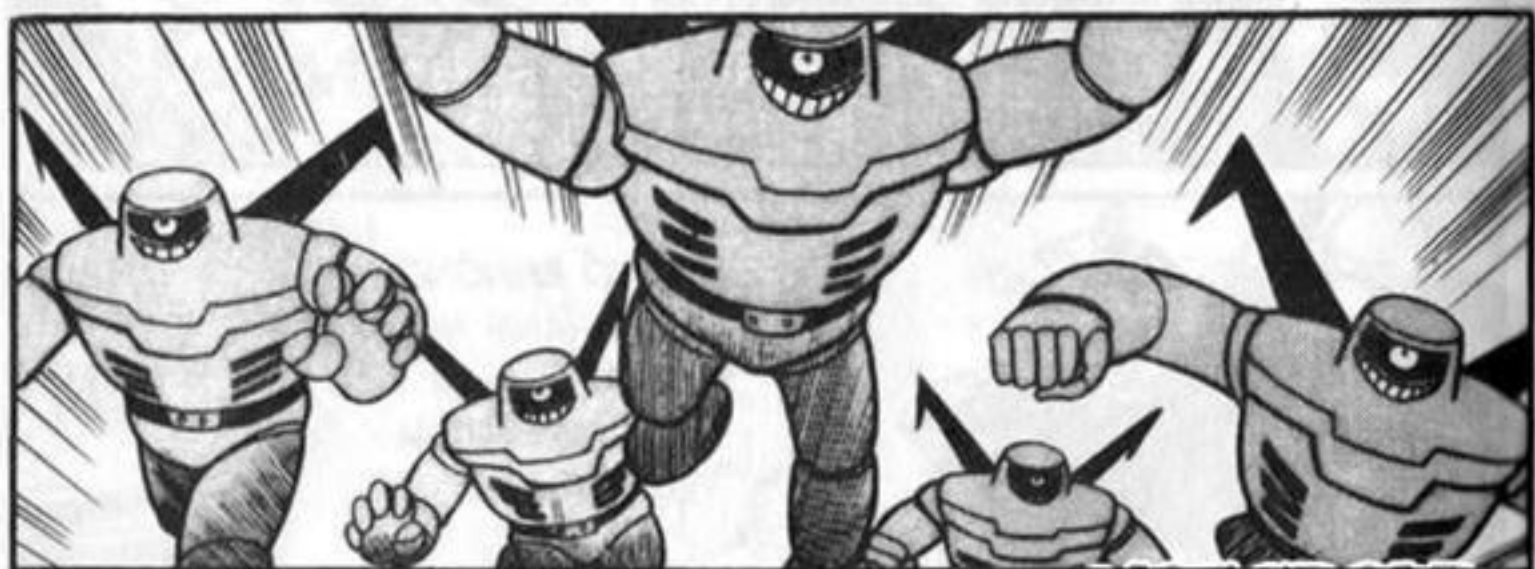
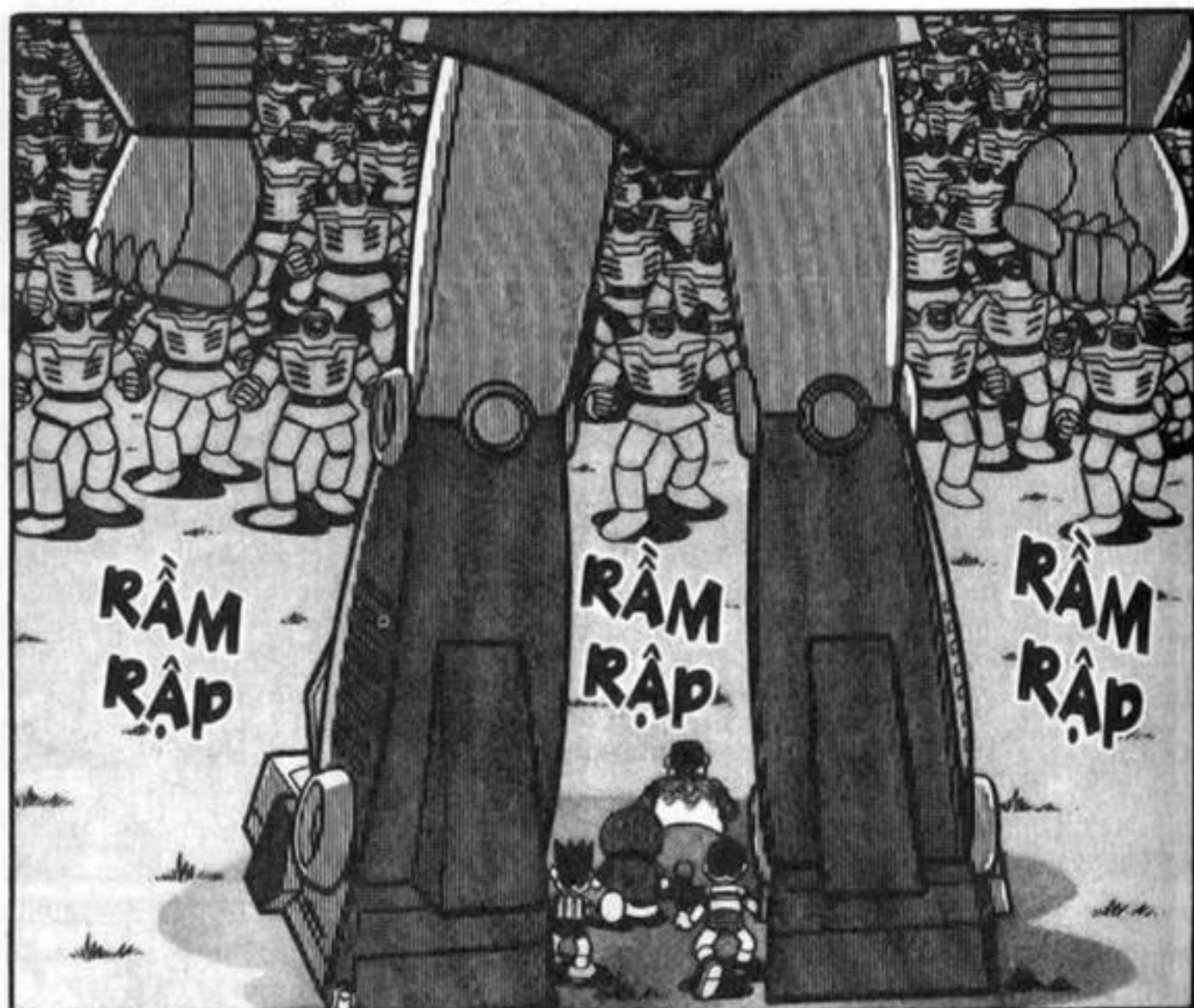
LIỆU LÀM
VẬY CÓ ỔN
KHÔNG A?

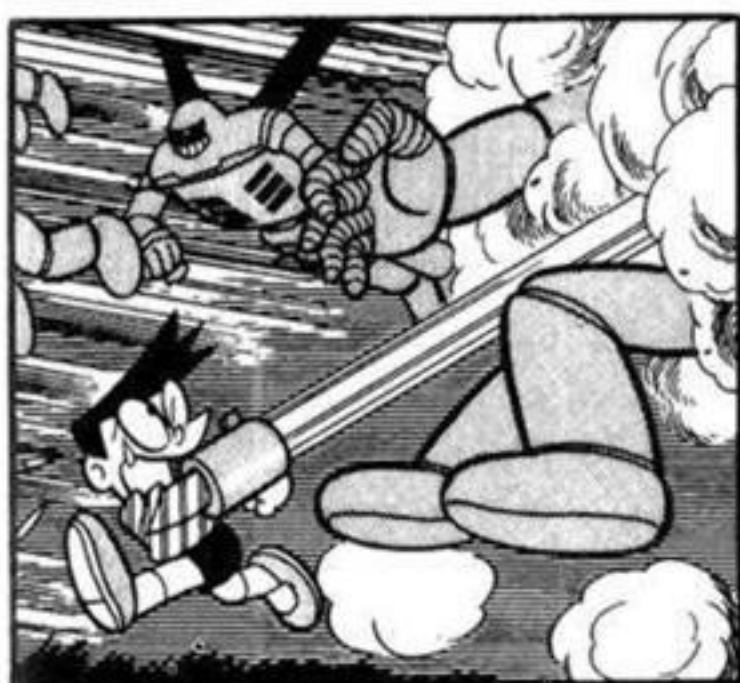






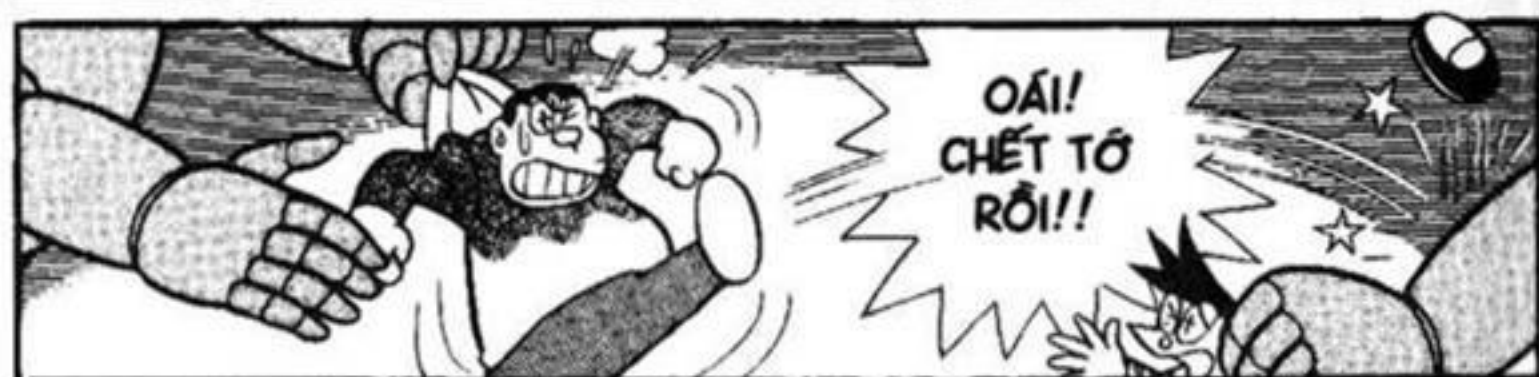






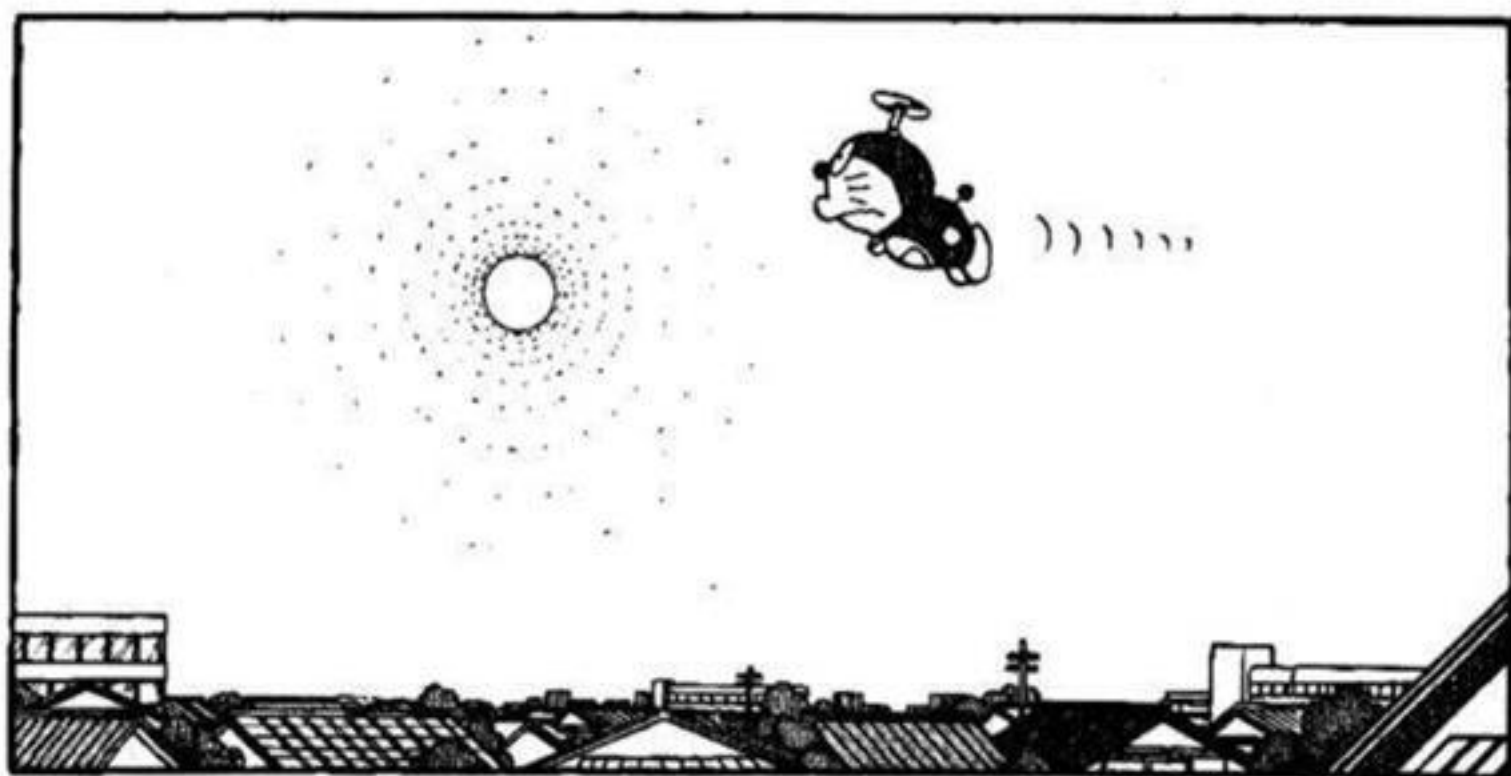
DÙ CÓ BỊ HỒNG HÀNG
TRĂM HÀNG NGÀN CON
ROBOT, THÌ TA VẪN CÓ
LỰC LƯỢNG THAY THẾ
NGAY LẬP TỨC!

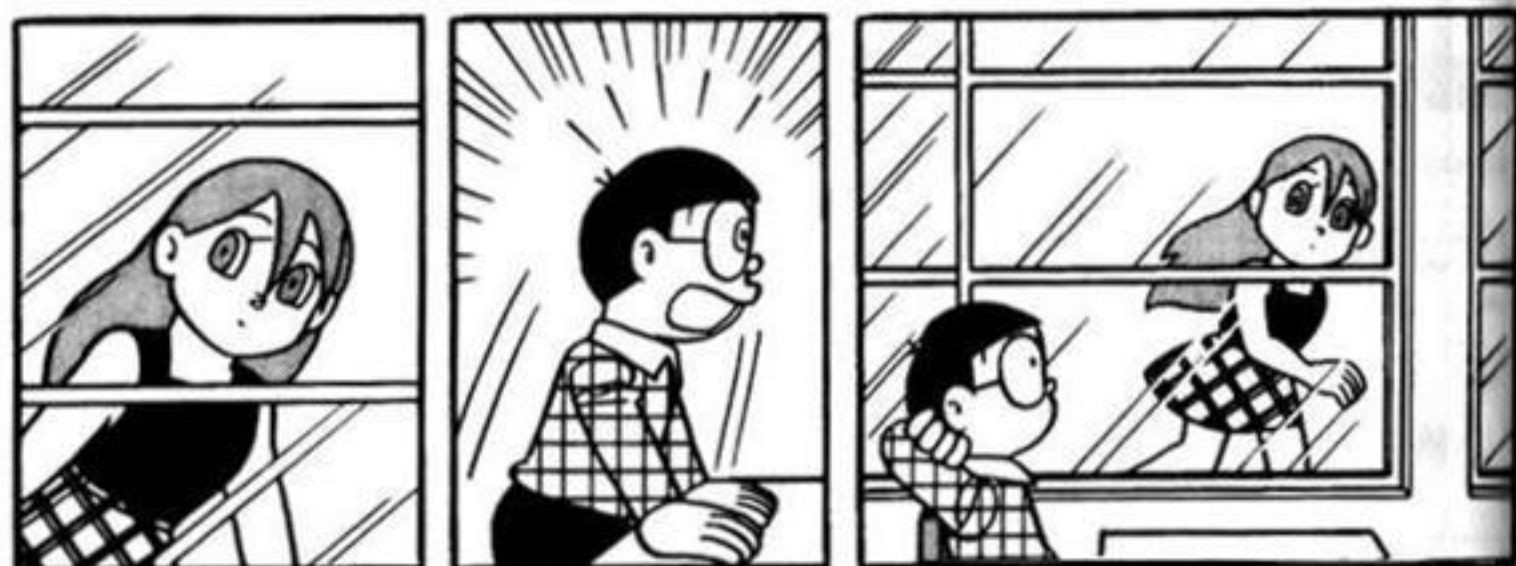
**XÔNG
LÊN!**

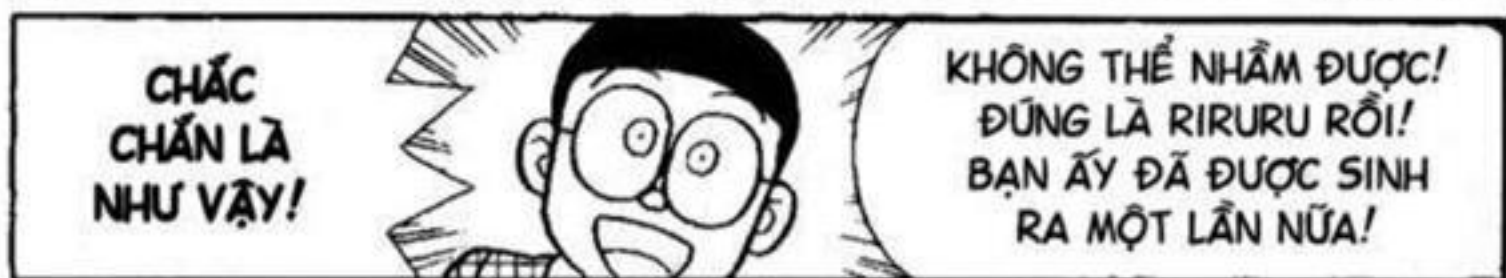






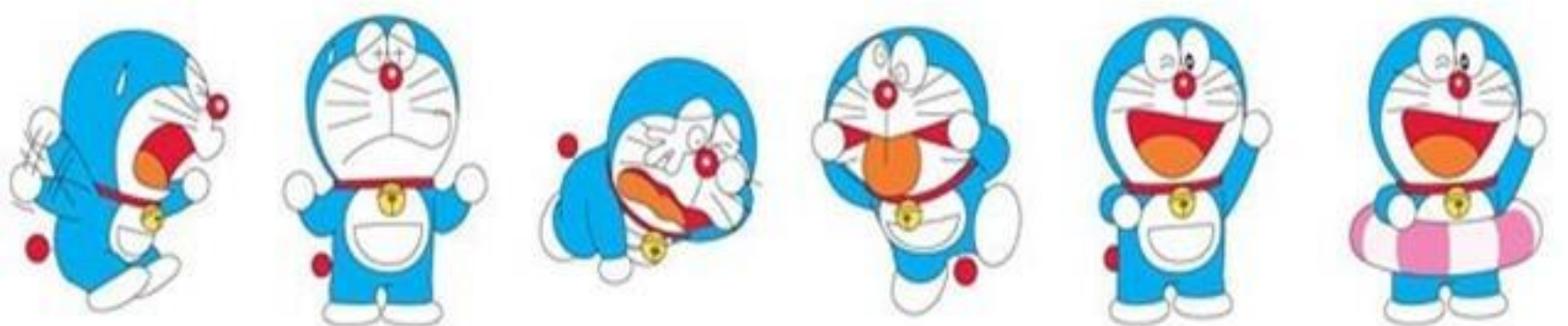
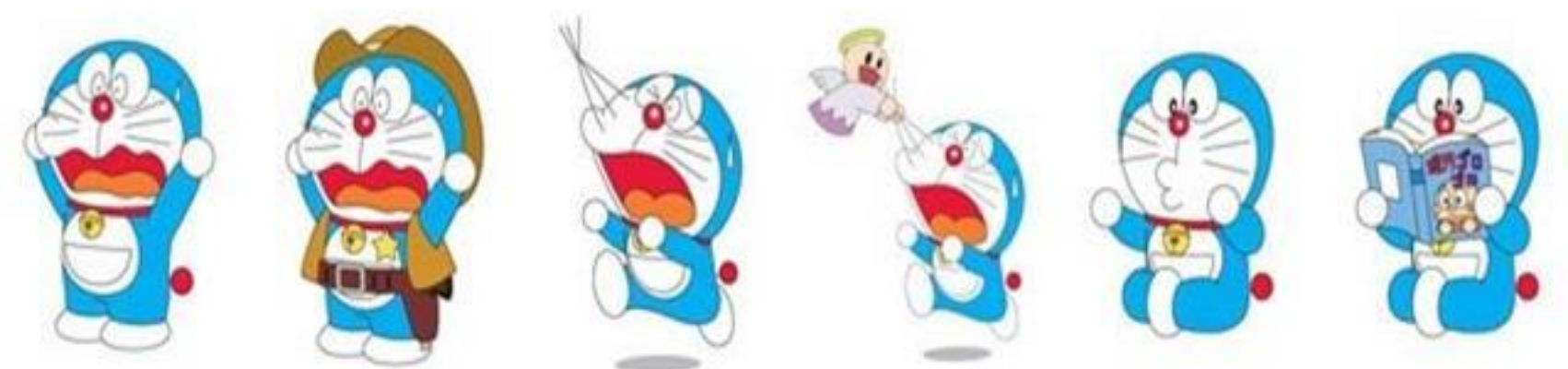








PHAN THƯỚC





Nobita và binh đoàn người sắt

